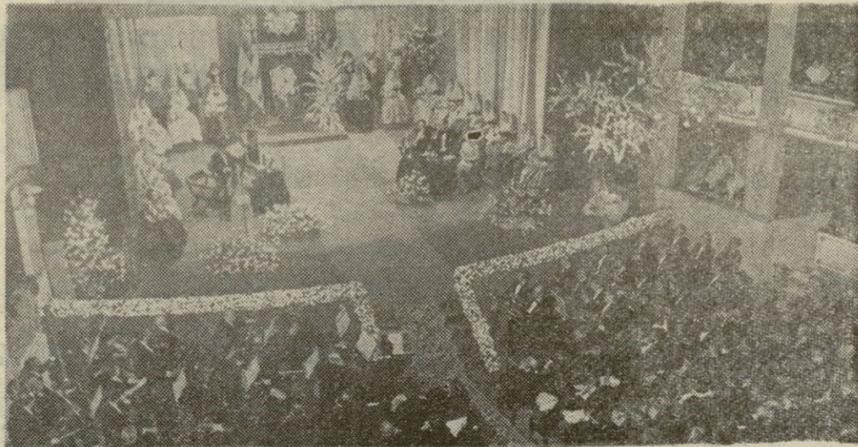


# LA FIESTA DEL ALMENDRO RESULTO BRILLANTISIMA



En páginas interiores se cuenta con detalle lo que fue la Fiesta del Almendro en Flor, celebrada anoche en el Teatro Principal y a la que pertenecen los dos grabados que acompañan a estas líneas: A la izquierda, la Reina de la Fiesta, señorita María Teresa García Rojano con el Alcalde de Palma, señor Alzamora. A la derecha una vista del patio de butacas y del escenario del Principal, deslumbrantes de belleza.



## Baleares

El diario de las islas en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

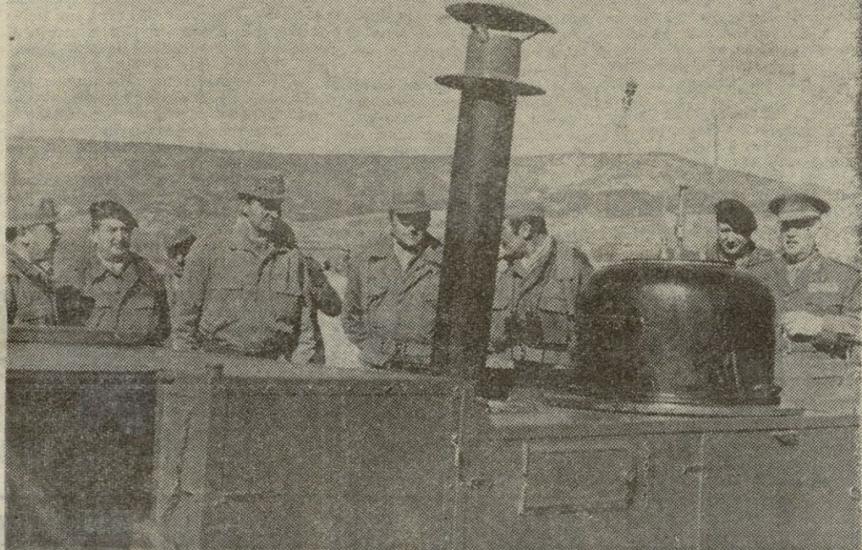
Palma de Mallorca, sábado, 21 de febrero de 1970

AÑO XXXI : N.º 10.152  
PRECIO: 3,- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



### OPERACION «CUENCA II»

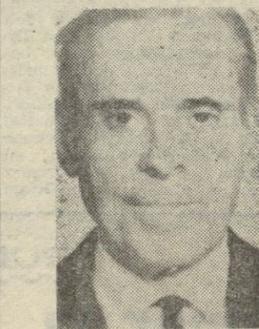
LA FRONTERA (Cuenca). — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón presencia, desde una tribuna, los ejercicios tácticos de la Operación «Cuenca II». — (Foto Cifra).

HOY  
**32**  
PAGINAS

### La envenenadora de Pollensa



Catalina Domingo Campins, de 39 años de edad, vecina de Pollensa, a quien se le acusa ahora de un parricidio y dos asesinatos, pues parece ser que, por envenenamiento, causó la muerte de su primer marido, don Pedro Coll Mestre; la de su tío, D. Luis Palmer Camps y, últimamente, la de la esposa de éste y madrina suya, doña Juana María Domingo Bisquera, cuyos fallecimientos se registraron en el transcurso del pasado año 1968. Al pie del texto, las fotografías del matrimonio Palmer Domingo. (En páginas interiores, amplia información de este sensacional caso.)



### HOY CUMPLE 100 AÑOS

MADRID. — Foto de archivo obtenida el año pasado del académico D. Manuel Gómez Moreno, que hoy sábado cumple cien años, acontecimiento único en la vida académica del mundo entero. — (Cifra Gráfica).



**Jose**  
DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

### EN ESTE NUMERO

#### CONSEJO DE MINISTROS

*Acuerdo entre Rusia y EE. UU.  
sobre explosiones nucleares*

PASA A LAS CORTES EL INFORME  
SOBRE LA LEY DE EDUCACION

(Página 2)

SE NECESITAN OFICIALES  
EMBALDOSADORES

PRECIOS INTERESANTES  
Teléfono 22 10 66 DE 8 a 9 NOCHE

«MOLI C'AN RIGO» Montuiri - Tel. 25

ESPECIALIDAD EN PLATOS TIPICOS  
SOPAS — ARROZ DE MATANZAS Y TORDOS CON COL

COMPRO PAPEL VIEJO

PAGO BIEN CADA CALIDAD  
Dirigirse: FABRICA PAPEL - Carretera vieja de Sineu,  
Km. 1'300. - Teléfono 27 07 78.

### NOVIOS

CON DIEZ MIL PESETAS EN EFECTIVO  
OBSEQUIAMOS A TODOS LOS  
NOVIOS  
QUE NOS ENCARGUEN SU

LISTA DE BODAS

Casa José Buades, s.a.

PLAZA ROSARIO, 3

ESPECIALIZADOS EN LISTAS DE BODAS

¡ULTIMOS DIAS!

BENEFICIESE DEL 25 %

DESCUENTO SOBRE LOS  
PRECIOS MARCADOS

ESTABLECIMIENTOS  
**Alvarez**

JAIME III, 106

CONSEJO DE MINISTROS

# APLAZAMIENTO DE LA CONTRATACION DEL DIEZ POR CIENTO DE LOS CREDITOS INICIALES DEL PRESUPUESTO

MADRID, 20. (Pyresa). — El aplazamiento de la contratación del diez por ciento de los créditos iniciales del presupuesto de 1970, hasta el momento en que las circunstancias aconsejen utilizar la totalidad de los recursos, en vista del fuerte crecimiento de la economía, y la reestructuración del Ministerio de Asuntos Exteriores, sin aumento en el gasto presupuestario, son temas que destacan de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado, hecha por el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, a los representantes de los medios informáticos.

En la reorganización de Asuntos Exteriores, el hasta ahora Subsecretario de política exterior, don Gonzalo Fernández de la Mora, pasa a Subsecretario de Asuntos Exteriores, y se nombra nuevos Directores Generales de Relaciones Económicas Internacionales a don José Luis Cerón, de Cooperación Técnica Internacional a don Francisco Javier Vallaura, Secretario General Técnico a don Gabriel Fernández de Valderrama, y algunos nuevos embajadores.

El señor Sánchez Bella felicitó al hasta ahora director de la Oficina de Información Diplomática, don Emilio Martín, que se encontraba presente, y que ha sido nombrado Cónsul en Nápoles.

En lo que respecta a la ampliación, y en la parte correspondiente a Presidencia del Gobierno, el señor Sánchez Bella dijo que por Decreto acordado en el Consejo de Ministros ha sido aprobado el Reglamento de Montes Vecinales en Mano Común, en cuyo texto han intervenido los Ministerios de la Gobernación, Justicia, Agricultura y la Organización Sindical.

Con ello se viabiliza la aplicación de la Ley 52-1968 de 27 de julio, arbitrando la normativa conveniente para poder otorgar a los núcleos vecinales enclavados en las provincias del noroeste de España y no constituidos como entidades municipales, la personalidad jurídica necesaria para asegurar su titularidad sobre los montes de su pertenencia y el ejercicio de sus facultades dominicales y lograr que su utilización se realice bajo los imperativos de una mejor explotación técnica y económica, posibilitando al propio tiempo las mutaciones tendientes a la consecución de que dichos predios se enmarquen dentro de la dinámica económica nacional y compatibilizar los intereses de los entes comunitarios implicados con las facultades y atribuciones que corresponden a las administraciones local y forestal; solucionándose así los problemas planteados por una situación legal consuetudinaria que venía transcurriendo por vías de anomalía al carecer de una regulación precisa.

La política de fomento de la producción de cereales pienso, encaminada a reducir las importaciones, que especialmente en maíz han sufrido un rápido incremento, debido a la necesidad creciente de nuestra ganadería, está ya produciendo sus primeros frutos con los aumentos considerables de las cosechas de cebada y las que se esperan para este mismo cereal y el maíz en las campañas próximas. Es imprescindible, por lo tanto, prever el mejoramiento y ampliación de la capacidad de recepción de nuestras cosechas de grano estimulando el interés de toda clase de iniciativas para colaborar a este fin con el servicio nacional de cereales, del Ministerio de Agricultura.

El decreto aprobado en el Consejo de Ministros tiene precisamente esta finalidad, al mismo tiempo que refunde y actualiza disposiciones anteriores, y facilita el acceso a estos estímulos, para la ejecución de almacenes y secaderos para granos, en los que están particularmente interesados los agricultores a través de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, ampliándose al mismo tiempo, la participación en esta tarea de los sectores interesados en la comercialización de estas cosechas. "ASUNTOS EXTERIORES"

En el decreto por el que se reorganiza el Ministerio de Asuntos Exteriores, la creación de nuevos órganos superiores queda exactamente compensada por la supresión de otros del mismo rango y la nueva estructuración de las unidades con nivel orgánico inferior, no supone tampoco aumento del gasto presupuestario. HACIENDA

A propuesta del Ministro de Hacienda, el Consejo de Minis-

## PARA EVITAR LAS TENSIONES EN LOS PRECIOS

### REORGANIZACION DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

### REGULACION DEL PRECIO DE COMPRA DE LA LECHE AL GANADERO

### DON JOAQUIN CASANOVAS OQUE, DELEGADO DE HACIENDA EN BALEARES; DON FRANCISCO JORRO PASA A TARRAGONA

tros, a la vista del fuerte crecimiento de la economía española, superior al previsto en el Plan de Desarrollo, lo que produce otros efectos tensiones en los precios, acordó utilizar el presupuesto como instrumento de política económica, acompañando el gasto público a la evolución de la conjuntura. Por ello se ha previsto aplazar la contratación del diez por 100 de los créditos iniciales del presupuesto de 1970 hasta el momento en que las circunstancias aconsejen utilizar la totalidad de los recursos.

#### OBRAS PUBLICAS

Entre las obras de carreteras que se llevan a aprobación del Consejo de Ministros del día 20 de febrero destacan: en la provincia de Sevilla el desdoblamiento de calzada en la nacional 334 entre Sevilla y Alcalá de Guadaíra con 13,7 km. y un presupuesto de 151,3 millones de pesetas, obra ésta que resolverá los problemas de tráfico en una de las zonas más industriales de Sevilla.

En la provincia de Barcelona dos obras, el acceso a la zona franca del Puerto de Barcelona por la margen derecha del Llobregat, con un presupuesto de 58,8 millones de pesetas y el acceso a Manresa desde la nacional II, tramo de Abrera al Puente Aéreo, con un presupuesto de 237,4 millones de pesetas.

En la provincia de Valencia dos obras también, la primera fase del desdoblamiento del acceso

norte a Valencia, que consistirá en la ejecución de varios pasos superiores y la construcción de los caminos secundarios necesarios para llegar los existentes a los enlaces proyectados, con un presupuesto de 168 millones de pesetas y el acondicionamiento de tránsitos, en su tramo sur, entre el camino Real de Madrid a Puente Campanar, con un presupuesto de 109,5 millones de pesetas.

En la provincia de Málaga, la carretera de circunvalación a Torremolinos, que soluciona la travesía más necesaria de la carretera de la Costa. Su presupuesto asciende a 91,3 millones de pesetas. Por último el ensanche y mejora del firme de la carretera comarcal 434, entre Fregenal de la Sierra y Santa Olalla, en las provincias de Badajoz y Huelva, con un presupuesto de 98,9 millones de pesetas.

Asimismo, se incluyen varias obras en dieciséis provincias, de transformación de firmes de macadam.

Entre los expedientes de obras hidráulicas hay que destacar los siguientes:

Aprobación del gasto y adjudicación del nuevo abastecimiento de agua a Cáceres por importe de 145,5 millones de pesetas.

Autorización del gasto y contratación de la presa de Belena (Guadalajara) por importe de 445,2 millones de pesetas, que completará la regulación de la cabecera del Sorbe, asegurará el abastecimiento de Guadalajara y pueblos de la comarca del Hena-

res y permitirá la mejora de los riesgos de esta comarca.

Autorización del gasto para la prolongación del canal de Las Aves y ampliación de la red de acequias y azarbes de los riesgos de Aranjuez.

Estas tres obras hay que centrarlas en la acción del aprovechamiento conjunto Tajo-Segura.

Además resaltan: La autorización del gasto de 471,1 millones de pesetas para la red de colectores de Valencia, obra complementaria fundamental del plan de solución sur del encauzamiento del río Turia.

Aprobación de tres expedientes de expropiación, motivada por la próxima entrada en servicio del embalse de Contreras (Cuenca), por importe de 170 millones de pesetas. Otros también de expropiaciones, de los embalses de Vilasouto (Lugo), Riano (León).

Especial relieve tiene el acuerdo aprobatorio del plan de aprovechamiento integral de la cuenca del río Adra en la provincia de Almería, con fines de abastecimiento a la ciudad de Almería en la zona turística adyacente, así como los riesgos propios del Adra y los del llamado campo de Las Dalías.

Por último en materia de transportes terrestres destacan los del metro de Madrid: Línea VI, tramo Pacífico-Oporto, con un presupuesto de 1.325.527.266,00 pesetas y un plazo de ejecución de 42 meses, que tendrá una longitud de 5,6 km. y constará de 7 estacio-

Consejo acordó señalar un plazo perentorio a la Comisión Interministerial constituida al efecto para que eleve la propuesta de medidas adecuadas.

Informó también de su reciente viaje a Valencia y dio cuenta al Consejo de los principales problemas que le fueron planteados en sus reuniones con los Consejos Provinciales de Trabajadores y de Empresarios, Consejo Provincial del Mutualismo Laboral. INDUSTRIA

El Ministro de Industria informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura industrial en el mes de enero. El señor López de Letona puso de relieve que la demanda de productos industriales en su conjunto fue ligeramente inferior a la registrada en diciembre de 1969. Por sectores, se observó un leve descenso en bienes de inversión y de consumo, manteniéndose prácticamente estables en bienes intermedios.

El nivel de "stocks" de los productos industriales acusó un ligero aumento, principalmente en bienes de inversión y de consumo.

En el sector de la construcción, se observó una disminución del nivel de contratación, así como un debilitamiento en el volumen de obra ejecutada. DELEGACION NACIONAL

#### DE SINDICATOS

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, informó al Consejo en relación con diversas cuestiones de índole económico-social y sindical, entre las que destaca la constitución del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Duero, y la reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Económico Sindical de Cataluña, celebrada en Lérida, en la que se designaron las distintas comisiones de trabajo y ponencias, que han de constituir los sectores que merecerán la mayor atención por parte de los trabajos de aquel Consejo.

Informó, asimismo, sobre la marcha de la contratación colectiva, que presenta características de gran actividad, habiéndose firmado, en la última decena y aprobados, convenios que afectan a más de 150.000 trabajadores, encontrándose otros muchos en trámite normal de negociación. Es de destacar que, en los últimos diez días, se ha iniciado la discusión de 295 convenios, destacando por su proporcional actividad, las provincias de Burgos, con 46, Navarra con 39 y Zaragoza con 35. En estos momentos puede estimarse que la negociación en trámite afecta a más de un millón de trabajadores.

## OTROS ACUERDOS Y NOMBRAMIENTOS

#### ASUNTOS EXTERIORES

Decretos por los que se nombra Embajador Jefe de la misión permanente de España en la O.C.D.E. a don Francisco Elorza y Echániz, Marqués de Nerva; Embajador de España en Libia a don José María Moro Martín Montalvo.

#### HACIENDA

Decretos por los que se nombra Delegado del Departamento en Gerona, a don Carlos Aransay Martínez; en Tarragona, a don Francisco Jorro Guirao; en Baleares, a don Joaquín Casanovas Oque; en Santander, a don Antonio Sintac Badía; en Guipuzcoa, a don José de Juan Lago; en Las Palmas, a don Julio A. Fuentes González; en León, a don Luis Rodríguez Vázquez; en Toledo, a don Guillermo Laporta Laporta; en Huelva, a don Francisco Domenech Gargantilla; en Lugo, a don Jesús Pedrosa Latas; en Ciudad Real, a don Francisco Casado de La Garza; en Orense, a don José Melero Berrio; en Ceuta, a don Fermín Rodríguez Arroyo; en Melilla, a don Ovidio

Tarragona Igual, y en Segovia a don Julio del Valle García.

#### GOBERNACION

Expediente relativo a instalación de nueva planta de los servicios de Correos y Telecomunicación en Puerto de Pollensa (Baleares).

#### EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se nombra Director General de Promoción Estudiantil a don Vicente Sierra Ponce de León. AGRICULTURA

Orden sobre regulación de los precios de compra de leche al ganadero en la Península e Islas Baleares, para el año lechero 1970-1971.

#### SECRETARIA GENERAL

#### DEL MOVIMIENTO

Informe sobre los siguientes nombramientos sometidos a la aprobación del Jefe Nacional: D. Jesús Fueyo Álvarez y don Antonio Riestra del Moral, como Vocales, en su condición de Conseje-

ros Nacionales, del Instituto de Estudios Políticos.

#### INFORMACION Y TURISMO

Decretos por los que se nombran Delegados de Departamentos en Albacete, a don José Alfonso Tarragó Pleyan; en Castellón, a don Francisco Cortel Zuriaga; en Jaén, a don Rafael Martínez de los Reyes; en Lérida, a don Jesús Imaz Cuadrado; en Melilla, a don Enrique González Royela; en Murcia, a don José de Luna Cañizares; en Palencia, a don Miguel Navarro Pueyo; en Soria, a don José Rus Guirado, y en Teruel, a don José Narváez Fernández. VIVIENDA

Decretos sobre reorganización de la Dirección General de Urbanismo. Se nombran Inspectores Nacionales del Ministerio de la Vivienda a don Antonio Navarro Angulo y a don Luis Manuel Poyatos Bernaldez. Se nombran Delegados Provinciales del Ministerio de la Vivienda en Almería, a don Salvador Ruiz de Zuazo Moreno y en Granada, a don Fernando Hipólito Lancha.

## RUEGO AL GOBIERNO

# SOBRE EL ABUSO DE PRECIOS EN LA REPARACION DE AUTOMOVILES

Madrid, 20. (Pyresa). — El procurador sindical don Fernando Fugardo Sanz, ha dirigido un ruego al Gobierno a través de la Presidencia de las Cortes, en relación con el abuso de los precios facturados por reparación a los usuarios del automóvil.

El señor Fugardo se refiere en su ruego a la denuncia aparecida en la prensa de Madrid, por la que a una persona le facturaron por diez minutos la cantidad de 130 pesetas, lo cual indica que se factura la mano de obra al precio de 37.000 pesetas la semana de 48 horas.

Tras una serie de consideraciones sobre el tema, el señor Fugardo plantea las siguientes preguntas:

1.— ¿No estima el Gobierno que debe reglamentar los precios de factura de acuerdo con las casas constructoras nacionales, para evitar estos abusos con la debida garantía para los usuarios del automóvil?

2.— ¿Cree el Gobierno que los trabajadores, conociendo estas exorbitantes facturas o lo que, dicho en otros términos, supone de explotación para su

trabajo, pueden conformarse con esos salarios y menos aún con la congelación establecida en el último decreto?

3.— ¿No estima el Gobierno llegado el momento de que exista una inspección sobre las fábricas y talleres que fije el precio de los productos con unos márgenes adecuados en razón a su costo real?

4.— ¿No cree el Gobierno, puesto que controla tenazmente los salarios, que es necesaria una Ley que fije los márgenes comerciales o de beneficios en toda clase de trabajos o artículos, así como la penalización de los que infrinjan ésta?

5.— ¿No cree igualmente necesario dictar unas medidas de castigo energicas con carácter de urgencia, para aplicar a quienes se excedan en vender con unos márgenes que como en este caso son abusivos?

6.— En definitiva, ¿no cree el Gobierno que debe extremarse por todos los Departamentos ministeriales la vigilancia y fiscalización de toda la producción para que no se venda a unos precios y ganancias anormales?

## HAGA VD. SUS PROPIOS MUEBLES

EN LA FORMA QUE QUIERA SIN HERRAMIENTAS, EN POCOS MINUTOS



MULTIMUEBLE ESPAÑA EN SUS DOS MODALIDADES: METALICO Y CON PLACA DE MADERA

## MULTIMUEBLE

DISTRIBUIDOR

Muebles **LOYMA** Cunas y Metálicos Cochecitos

FRANCISCO SANCHO, 57 PALMA DE MALLORCA

TELEFONO 25 44 75

LEY DE EDUCACION

ULTIMADO EL INFORME, LA PONENCIA LO ENTREGO AL PRESIDENTE DE LAS CORTES

Madrid, 20. (Cifra). — La ponencia encargada de estudiar el proyecto de Ley General de Educación, en lo que se refiere a la competencia de la Comisión de Educación de las Cortes, visitó esta tarde, en su despacho oficial, al Presidente de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, para hacerle entrega del informe totalmente ultimado sobre dicho

CONSTA DE MAS DE 300 FOLIOS, LOS DEBATES SE INICIARAN EL DIA 3

proyecto y que será impreso inmediatamente. El informe, que consta de más

de trescientos folios, será distribuido próximamente a los procuradores miembros de la citada Comisión y enmendantes y, según parece, ha sido elaborado con un amplio criterio en lo que respecta a la admisión de gran número de enmiendas. Según fuentes bien informadas, es muy probable que la Comisión de Educación sea convocada el próximo día tres de marzo, martes, para iniciar los debates sobre este proyecto de Ley que tanto interés ha suscitado en todos los sectores sociales del país. Se tiene entendido, por otro lado, que las discusiones se desarrollarán en sesiones de mañana y tarde, siendo muy probable que al mismo tiempo se convoque otra Comisión para examinar algunos de los proyectos de Ley ya informados por sus respectivas ponencias.

Son ponentes del proyecto de Ley de Educación, por lo que respecta a la totalidad de su articulado, disposiciones adicionales a la cuarta y quinta, disposiciones finales y derogatorias, los procuradores don Luis Suárez Fernández, don Eugenio López y López, don Jaime Mampman, y Díez de Revenga, don Manuel Jesús García Garrido y don Adolfo Muñoz Alonso.

PORQUE MOLESTABA A LOS VECINOS

PRECINTADO DE LA ROTATIVA DEL PERIODICO «FERROL DIARIO»

El Ferrol del Caudillo, 20 (Cifra). — «Ferrol de Ediciones, S.A.», propietaria del periódico «Ferrol Diario», ha interpuesto ante la Sala de la Audiencia Territorial de La Coruña un recurso contencioso-administrativo contra el precintado de su rotativa por funcionarios municipales, efectuado el pasado miércoles, con mandamiento judicial y ante un notario ferrolano reclamado por la empresa, que levantó acta.

rias grietas que aparecieron en el edificio.

Desde entonces «Ferrol Diario» se edita en Orense, en los talleres del diario «La Región», a donde se manda el material en un coche a las nueve de la noche. De madrugada, una vez realizada la edición, los ejemplares son llevados nuevamente a El Ferrol para su venta y distribución.

Hace varios días, los vecinos protestaron nuevamente porque, en determinados días y horas, funcionaba la rotativa, lo que, según la empresa se realizaba para las operaciones de engrase y conservación, y por ello, se dispuso el precintado de la máquina.

«Ferrol Diario» publica hoy un extenso editorial en el que hace historia de su problema y anuncia la interposición del recurso.

Para la elaboración del informe, habida cuenta que el proyecto ha recibido 1.116 escritos de enmiendas (equivalentes a más de trece mil enmiendas propiamente dichas aunque muchas repetidas), la ponencia ha venido reuniéndose casi a diario durante tres meses, asesorados por los letrados de la Comisión don José Beltrán Heredia y don Francisco Rubio.

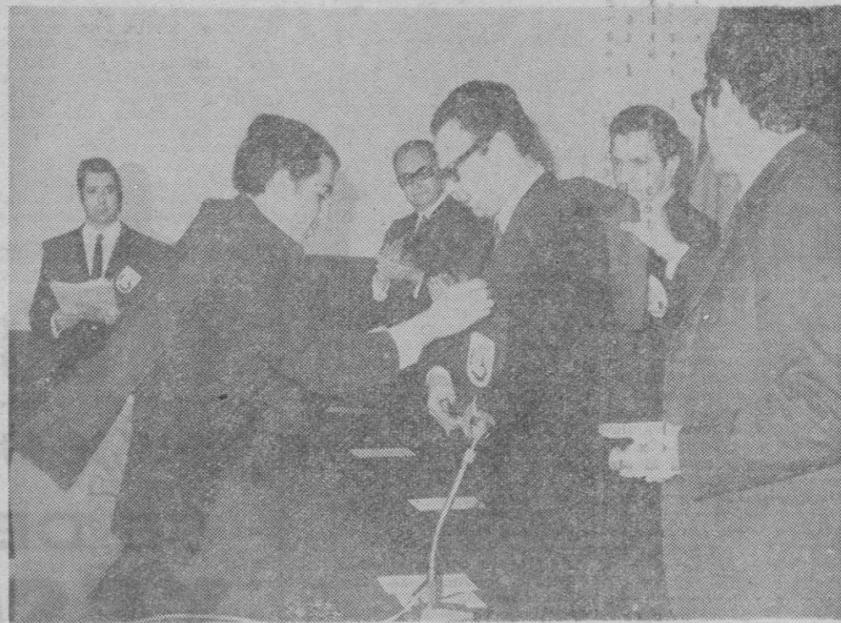
HEROISMO DE DOS GUARDIAS CIVILES DE AMPOSTA

SALVARON DE UN INCENDIO A UNA MUJER Y DOS HIJOS MENORES

Tarragona, 20. (Pyresa). — Doña Cinta Esquerre Tomás y dos hijos suyos menores, fueron rescatados del piso superior de un inmueble, situado en la calle Corsini, en la población de Amposta, donde se encontraban aislados por el incendio que se declaró en la vivienda al hacer explosión una estufa de petróleo. Dos Guardias Civiles de la Agrupación de Tráfico de Amposta, don Francisco Luque Santia-

go y don José Rodríguez Fernández-Moreno, vecinos de la misma calle y que se encontraban fuera de servicio, penetraron en el edificio en llamas con evidente riesgo, consiguiendo rescatar finalmente a la madre y a los dos niños por un balcón. El primero de los guardias tuvo que ser asistido de ligeros síntomas de asfixia. El incendio fue sofocado al cabo de dos horas y las pérdidas se estiman de poca consideración.

ORTI BORDAS EN AVILA



AVILA.— El Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Orti Bordas, ha presidido el pleno extraordinario del Consejo Provincial. También asistió a la bendición e inauguración del Colegio Menor de Juventudes «Arturo Duperrier». En la fotografía, el Sr. Orti Bordas, recibe la beca de «Colegial de Honor» de este Centro, distinción que fue entregada igualmente a otros altos cargos de Movimiento.— (Foto Cifra).

T. O. P.

LIBERTO RIGO DIAZ, COMUNISTA, CONDENADO A TRES AÑOS DE CARCEL

SU LABOR DE PROSELITISMO LA REALIZABA EN PALMA

MADRID, 20. (Pyresa). — El Tribunal de Orden Público ha dictado sentencia por la que son condenados a penas que oscilan entre un año y cuatro años de cárcel a 21 hombres y 4 mujeres como autores de los siguientes delitos: asociación ilícita y propaganda ilegal. Unos sin circunstancias modificativas, y otros con la concurrencia de la agravante de reincidencia.

Todos fueron seleccionados para tomar parte en un cursillo en Limbach Oberfrohna, Alemania Oriental de adoctrinamiento, agitación de masas, doctrina marxista, manejo de artefactos mecánicos para realizar propaganda y otras asignaturas por el estilo. Los viajes, estancias y ayuda familiar de los asistentes corrieron a cargo del partido comunista, mientras duró el curso, de enero a abril de 1967.

Entre los condenados con tres

Perfumería Royal

San Miguel, 146. Tel. 223894

TAMBIEN A SU DISPOSICION

EL CIRCO en el AIRE

Patrocinado por: CLUB INFANTIL DIARIO Baleares y RADIO JUVENTUD EN EL PUEBLO ESPAÑOL, MAÑANA DOMINGO, A LAS 11 HORAS

Logos for PEPSI, ALMACENES bauza, esago, CONCURSO INTER-COLEGIAL, Perlas Orquídea, and productos CHURRUCA.

Tal y como se anunció en el programa del pasado domingo, hoy damos cabida en nuestro anuncio del programa, al cupón, que una vez relleno, por los niños que asisten a nuestro espectáculo matinal, se designará al colegio ganador de nuestro Concurso Intercolegial. Dicho voto se remitirá a nuestro Diario, señalando en el sobre «Club Infantil de BALEARES», «Concurso Inter-Colegial». Cada domingo participará un nuevo colegio. Mañana lo hará el de «La Salle». El pasado domingo fue el Coro de San Francisco. Al final de la temporada, se premiará al ganador con un fabuloso regalo, que próximamente se dará a conocer. También entre los pequeños que participen en el concurso emitiendo sus votos, habrá numerosos regalos.

CONCURSO INTER-COLEGIAL form with fields for Name and surnames, Age, Address, Vote for, and Signature.

sobre los parques infantiles de Tráfico ya que como todos sabéis, los campeonatos tanto provinciales como nacionales, están muy cerca. La Policía de Tráfico, nos ha prometido, la proyección de una interesante película, sobre dichos campeonatos, celebrados en nuestro país y en otros europeos, la cual esperamos sea de vuestro agrado. Recordad, por último, que es necesario portar el carnet de socio del club o el del Club de Oyentes de Radio Juventud, pues de esa manera no será necesario que vuestros papás o acompañantes tengan que abonar la entrada al espectáculo. Para todos aquellos niños que aún no pertenecen a nuestro Club Infantil, les recordamos, que pueden pedir información todos los días en nuestras oficinas, de 9 a 12 de la mañana, y que no hace falta abonar cantidad alguna para pertenecer al mismo, la única condición exigida, es la que vuestros papás sean suscriptores de «BALEARES».

PROCESAMIENTO DE CATALINA DOMINGO, DE POLLENSA

ACUSADA DE UN PARRICIDIO - SU PRIMER ESPOSO - Y DE DOS ASESINATOS - SU MADRINA Y EL MARIDO DE ESTA -

CONFESA DEL ENVENENAMIENTO DE LA MUJER, HAY SOSPECHAS DE QUE EN SU DIA HICIERA LO MISMO CON LOS DOS HOMBRES

INTELIGENTE Y LABORIOSA, POR LO DELICADO DEL CASO, LA INVESTIGACION LLEVADA POR LOS INSPECTORES DE LA BIC PALMESANA

Tras el mutismo observado en nuestra edición del pasado jueves en cuanto a la sensacional, por trágica y dramática, noticia que adelantamos el miércoles sobre la detención de la vecina de Pollensa Catalina Domingo Campins, de 39 años de edad, casada, vecina de Pollensa, presunta autora de la muerte, por envenenamiento de su tía y madrina, volvemos hoy a ocuparnos del caso y, conforme prometimos a nuestros lectores con abundante información.

Del impacto, la conmoción que no solo en Pollensa sino en toda la isla produjo la noticia y las circunstancias concurridas en ella, tuvimos a lo largo de jueves buena prueba por las innumerables llamadas que recibió el cronista desde muy distintos lugares. Y quiero aprovechar para repetir nuestro agradecimiento a aquellas personas que hablaron con nosotros para facilitarnos datos al respecto, importantes aquellos que nos permitían completar los antecedentes conocidos o abrirnos el camino a particulares indagaciones y saber así de detalles que de otra manera hubiéramos ignorado. A los demás, cuya llamada era para calmar su impaciente curiosidad y un tanto "decepcionados" por el mutismo observado esperamos que hoy queden satisfechos y comprendan mejor las razones alegadas por la falta de noticias.

UN PARRICIDIO Y DOS

ASELINATOS

Apresuremos a decir que el suceso se ha multiplicado en su gravedad. Dimos a Catalina Domingo como presunta autora de un asesinato, el de su tía y madrina Juana María Domingo Bisquerra, de 66 años de edad, vecina de Palma. Mas he aquí que ayer, al comunicarle en la prisión el procesamiento, es acusada también del asesinato de su tío y esposo de la anterior, Luis Palmer Camps, y del de su primer marido Pedro Coll Mestre, toda vez que los fallecimientos de estos se produjeron en circunstancias similares a las de la tía y madrina, y ante el resultado de las indagatorias practicadas durante el largo proceso de investigación.

ENERO DE 1968

Catalina y su esposo Pedro Coll vivían en nuestra ciudad. El era, según nuestras informaciones, empleado de una entidad funeraria. Su estado de salud era bueno, tenía algún que otro achaque, pero no de importancia. El nueve de marzo de 1968 iba a cumplir 44 años. Poco antes de terminar el año se vio obligado a guardar cama. "Era una cosa de estómago", nos informaban anteayer. Parece ser que estuvo internado en un establecimiento médico y convaleciente pasó a su domicilio. Se le reprodujeron en los siguientes días unos fuertes cólicos, con vómitos, y el día 19 de aquel mes dejó de existir.

Al enviudar, Catalina percibía una pensión de apenas un millar de pesetas — al parecer ella siempre creyó que sería más elevada — y como resultaba insuficiente para mantenerse, su tía y madrina decidió llevarla a su domicilio en Palma. Para ayudarse y echar una manita en la casa trabajó de modista.

4 MESES DESPUES

Huelga decir que las relaciones entre tios y sobrina eran ejemplarmente familiares y en especial por parte de doña Juana, que sentía adoración por su ahijada y tal confianza que abrió una libreta de ahorro a nombre de las dos y en la que iban depositándose los caudales que llegaban a la casa fruto de las rentas obtenidas por las fincas que en Palma y en Pollensa tenía la señora Catalina, atendía

asimismo a su tío. Este, de 50 años en aquellas fechas, estaba algo delicado y sujeto a tratamiento médico. En la primavera de 1968 recayó. "El estómago — nos decían nuestros informadores — le tenía rabioso". También tuvo que ser hospitalizado. Y autorizado por los médicos volvió a su domicilio. El día cinco de mayo, tras sufrir unos días de violentos cólicos y diarreas, dejó de existir.

NUOVO TRATAMIENTO

Catalina, siguió viviendo con su tía y madrina. Las dos viudas, tristes, desconsoladas.

Administraban sus bienes. No era necesario que Catalina siguiera trabajando. Bastaban los ingresos para mantenerse. De cuando en cuando un viaje a Pollensa. En uno de estos Catalina fue presentada a un vecino de lugar, viudo también. Entablaron relaciones y decidieron contraer matrimonio. Pero tuvieron que aguardar, por Catalina a que se cumpliera el plazo señalado por la Ley.

Todo era paz y tranquilidad en Palma. Seguía la madrina haciendo saber que Catalina sería la heredera de todos sus bienes.

— Bueno, de casi todos — nos dirían — porque sentía doña Juana María predilección por un niño, hijo de una familia amiga, para el que reservaba parte de un chalet.

Pero tales promesas no quedan escritas.

SEPTIEMBRE 1968

A primeros de septiembre de 1968 doña Juana María cayó enferma. Dolencias que la hicieron guardar cama. Catalina no se apartaba de su lado. Le administraba los medicamentos recetados. Se agravó días después pero se recuperó un poquito. Decidieron trasladarla a Pollensa y así se hizo. Estando aquí recayó y alcanzó su estado tal preocupación que, por desesperado, se recomendó el traslado de nuevo a Palma. A poco de llegar, era el día 18.

— Pasó unos días tremendos — nos dirían desde Pollensa y repetirían en Palma — Diarreas, vómitos, cólicos...

LA BODA Y OTROS

Catalina recogió unas fotografías de carnet de sus difuntos tios y encargó sendas reproducciones en gran tamaño colocando éstas en el lugar preferente de la casa. Llegado el mes de octubre, el día 24 concretamente, celebró su nuevo matrimonio y fijó residencia en Pollensa.

Nos comentaron que el matrimonio adquirió un automóvil para destinarlo al servicio de alquiler y que Catalina aportó la cantidad de pago de entrada, unas ciento y pico mil de pesetas. Y nos añadían que la compra se llevó a cabo antes de la boda, en vida de doña Juana María.

Inició entonces los trámites para declaración de herederos, siendo la única con derecho a los bienes.

EL CHISPAZO

Quedaban en el olvido los muertos. El tiempo paso como si nada hubiera sucedido. Hasta que un año más tarde, alrededor del mes de octubre de 1969 parece ser que un anónimo llegó a manos de las autoridades.

Como todos esos escritos, decía algo sin decir. Era poner la mosca detrás de la oreja. Y comenzó la indagación, muy discreta, para ver qué había de verdad bajo todo aquello.

DELICADA INVESTIGACION

Era difícil, muy delicado el asunto. Tenían que moverse muchos niños. Uno a uno y procurando que no se enredaran en confusa maraña. Paso a paso fue siguiéndose el camino trazado desde el prin-

cipio. Tan pronto le cosa tenía "color" como se desdibujaba. El servicio fue encargado a los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana. Era algo así como una prueba a su capacidad, a su celo, a la profesionalidad en fin.

Cuatro meses en cuyo periodo de tiempo se vieron obligados a largos paréntesis en espera de comunicaciones, de informaciones.

Ya centrado el caso, se procedió a la exhumación de los cadáveres del marido de Catalina, de su tío y de la madrina. Se enviaron restos al Instituto Anatómico de Barcelona, y en ellos se hallaron residuos de un veneno.

Restaba lo más difícil. Proceder a la detención de la presunta autora de aquellas tres muertes, de

Catalina. Llevada a cabo, solo con habilidad, con suma inteligencia podía lograrse que confesara su delito. Y este último eslabón de la cadena de éxitos alcanzados hasta el momento, también sería engastado por los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana.

Puesta a disposición judicial Catalina Domingo, tras ratificar su declaración ante la Policía declarándose autora de la muerte de su tía y madrina, a la que administró en solo dos ocasiones un producto venenoso — se comentaba entre el vecindario palmesano si sería un "matahormigas" — ingresó en prisión donde, ayer, como decimos al principio, le fue notificado el procesamiento culpándola de un parricidio y dos asesinatos.

**TAGOMAGO**  
GALA DE MUSICA Y HUMOR  
**SE DESPIDE**  
**XESC**  
**FORTEZA**



**DOMINGO TARDE**  
Después de cinco años en esta pista, XESC abandona temporalmente el «Music Hall» para dedicarse al teatro  
**Y BAILE CON**  
**LOS MACOVALS - LUXOR COMBO**  
**MALLORCA - LOS TALAYOTS**

DETENIDO EN PALMA A INSTANCIAS DE INTERPOL

EL EX DIRECTOR GENERAL DE REFORMA AGRARIA ARGELINO

Palma de Mallorca, 20. (Cifra). — Se encuentra detenido en Palma el que fue Director General de Reforma Agraria de Argelia, señor Mustafá L. La detención se ha operado en virtud de orden de arresto de la Interpol. Contra el político argelino se formulan graves acusaciones relacionadas con su gestión en el indicado cargo público. También se sabe que el Gobierno de la República de Argelia ha solicitado del Gobierno español la correspondiente extradición del detenido. La concesión o denegación de la extradición corresponde a la autoridad judicial, en este caso la Audiencia Provincial de Palma, tras de un juicio en el que se aplican las normas oportunas del Derecho Internacional.

DESPUES DE 400 AÑOS

DEJARA DE SONAR LA CAMPANA DE UN CONVENTO

PORQUE EL TOQUE MOLESTA AL VECINDARIO

Villarrobledo. (Albacete). 20. (Pyresa). — Después de cuatrocientos años de hacerlo, el convento de San Bernardo, de la localidad, ha adoptado la medida de no usar la tradicional campana para anunciar las monjitas sus momentos de oración. El motivo parece ser las quejas de los vecinos por las molestias que les ocasiona el toque de la campana.

Lo curioso es que desde el año 1591, en que lleva enclavado en el mismo sitio el convento, jamás había molestado a nadie hasta ahora, por lo que han decidido suprimir los toques. La noticia contrasta con el hecho ocurrido al finalizar nuestra Guerra de Liberación en la que el júbilo por la victoria se exteriorizó con volteo de campanas en medio de la general alegría.

QWALIOR (India)

LA POLICIA DIO MUERTE A OCHO BANDIDOS ARMADOS EN UN COMBATE DE DIEZ HORAS

QWALIOR (India). 20. (Efe-Reuter). — La Policía ha dado muerte a tiros a ocho bandidos armados en el curso de un combate de diez horas desarrollado ayer en el Barranco Chambal, cerca de esta localidad, en el Estado indio de Madhya Pradesh, según se ha dicho hoy de fuente oficial.

Un policía resultó muerto y otros tres heridos en el choque con los bandoleros, habido en un espeso cañaveral. La región está plagada de bandidos.

SIGUE LA HUELGA DE LOS SEPULTOROS NEONYORQUINOS

MAS DE DIEZ MIL CADAVERES SIN ENTERRAR

NUEVA YORK. 20. (Efe). — Las conversaciones entre los 1.700 empleados de los 44 cementerios de Nueva York y las autoridades de la ciudad para solucionar la huelga de enterradores, que dura ya 35 días, se reanudaron hoy, después de que siete de los cementerios anunciaran que sus depósitos carecen ya de espacio para albergar más ataúdes.

Unas diez mil personas han muerto en Nueva York a lo largo de la duración de la huelga. Sus cuerpos permanecen sin enterrar y así estarán hasta que el conflicto laboral llegue a su fin.

Las autoridades de la ciudad aseguran que no existen problemas sanitarios, únicamente dificultades de espacio.

Los enterradores continúan pidiendo un 20 por ciento de aumento en sus sueldos y otras mejoras laborales. El final de la huelga, según un portavoz de éstos, "parece aún lejano".

INCENDIO EN UN BARCO ESPAÑOL CERCA DE PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico, 20. (Efe). — Durante seis horas, los tripulantes del carguero español "La Mancha" perteneciente a la compañía "Castellera y Ortiz" han luchado con un incendio que se registró a bordo frente a las costas de Puerto Rico. A las cuatro de la pasada madrugada el "La Mancha" pudo arribar a la bahía de San Juan por sus propios medios, sin que se hayan tenido que lamentar desgracias personales.

HELSINKI (FINLANDIA)

Un Comisario Jefe conducía sin carnet

LE HAN CASTIGADO CON UNA MULTA EQUIVALENTE A 90 DIAS DE SUELDO  
Helsinki, 20. (Efe). — El Jefe de la Comisaría de Policía de Riihimaki, a 50 kilómetros al norte de esta ciudad, fue multado hoy con 90 días de sueldo por conducir el coche local de policía sin carnet durante los últimos 15 años. El Fiscal pidió al Tribunal que el policía, cuyo nombre ha sido mantenido en secreto, fuera expulsado de las fuerzas, pero el Juez fue benévolo y le multó con 540 marcos finlandeses (129 dólares).

6 MESES DE PRISION PARA DOS ALEMANES

POR INSULTOS A LA FUERZA ARMADA

Tarragona, 20. (Cifra). — El Capitán General de la Región Militar, ha confirmado la sentencia que se dictó en Consejo de Guerra, celebrado el pasado día 4, en el que fueron juzgados y condenados a la pena de seis meses y un día de prisión, por insultos a la fuerza armada, los súbditos alemanes Hans Hermann Krake, de 27 años y Gunther Oldenberger, de 32 años, con domicilio accidental en Marsella y que actualmente están detenidos en la prisión provincial.

Los condenados fueron detenidos en la madrugada del 27 de agosto del pasado año, por insultar a la Guardia Civil, que les dio el alto cuando merodeaban de forma sospechosa por un camping situado en el término municipal de Montroig.

Estudiantes marroquíes ocupan la Embajada de su país, en París

París 20. (Efe). — Cerca de un centenar de estudiantes marroquíes ocuparon esta mañana los recintos de la Embajada de Marruecos en la capital de Francia, como manifestación de protesta ante la oleada de represiones que se ciernen sobre el pueblo marroquí, según el comunicado difundido por la Asociación de Estudiantes marroquíes en Francia.

La policía, llamada por la Embajada, acudió para desalojar a los estudiantes del edificio, lo que logró, tras haber permanecido los jóvenes por espacio de casi dos horas. Cuarenta detenciones fueron practicadas.

Efectivamente a requerimiento del Embajador Sadekglau, la policía que acudió a la Embajada, en la calle Le Tasse, rodeó la zona, irrumpiendo luego en el recinto diplomático y desalojando a los estudiantes.

La Unión Nacional de Estudiantes marroquíes es una asociación de tendencias izquierdistas.

# CONTINUAN LAS DIVERGENCIAS ENTRE LOS PARTIDOS CENTRO - IZQUIERDA ITALIANOS

Roma, 20. (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— El tercer día de negociaciones entre el Presidente Rumor y los representantes de los partidos de coalición Centro-izquierdista se cierra sobre una perspectiva general cargada de nubarrones y presagios muy sombríos respecto de la posibilidad de llegar a un acuerdo. «Los respectivos puntos de vista de los cuatro partidos —dijo a primera hora de la tarde el ex-Ministro Giolitti. Jefe de la minoría socialista de la Cámara— son puntos de vista que están muy lejos unos de otros, y esta distancia tiende a aumentar... no se trata de ser pesimista u optimista, sino simplemente de comprobar que no se ha avanzado ni un solo paso...» Afirmaciones confirmadas más tarde por el Secretario de la Democracia Cristiana, Arnaldo Forlani, quien admitió que «en lo que atañe a los aspectos del programa

## EL DIVORCIO, LOS VOTOS COMUNISTAS Y UNA AMNISTIA, PUNTOS CLAVE EN EL DESACUERDO

hay divergencias más bien fuertes... Tres son los puntos cruciales de estas movidísimas gestiones, que en la ilusión de unos deberían desembocar en un nuevo Gobierno de centro-izquierda y en la esperanza de otros tendrían que fracasar para abrirle camino a las elecciones generales anticipadas y a nuevas fórmulas de participación del poder.

### PUNTOS DE DIALOGO

Primer punto: El divorcio. Se da por descontado que la nota diplomática dirigida por la Santa Sede al Gobierno en torno al tema pide formalmente que se nom-

bre, para su estudio, una comisión mixta italo-vaticana, según establece el artículo 44 del Concordato, que advierte que «...si en lo sucesivo surgiera alguna dificultad de interpretación del presente Concordato, la Santa Sede e Italia la resolverán amistosamente de común acuerdo». Parece ser, por declaraciones de eminentes portavoces de la democracia cristiana, que el partido de mayoría, y por su cuenta el Presidente designado, Rumor, estaría dispuesto a aceptar la propuesta de la Santa Sede, que pide además que durante los trabajos de la Comisión Mixta italo-vaticana se suspenda en el Senado el debate sobre el proyecto de ley del divorcio. Los socialistas, los republicanos y los socialdemócratas, unidos en un frente que se ha dado en llamar «laico», no se oponen al nombramiento de la Comisión pero exigen que el proyecto de ley siga su camino y se corone cuanto antes el debate con el voto conclusivo. No hay acuerdo, pues, en lo que se refiere a la parte fundamental de la nota vaticana. El «frente laico» se opone netamente a la democracia cristiana, que aparece aislada.

Segundo punto: Línea política de la mayoría frente a los comunistas. En torno a este tema vemos que las fuerzas se reparten de modo diferente: La democracia cristiana, con los socialdemócratas y los republicanos, forman un bloque opuesto a los socialistas, que en este caso son los aislados. El Presidente designado Rumor propone, de acuerdo con los otros dos partidos, que se acepten en el parlamento los votos de la oposición comunista si estas aportaciones son juzgadas unánimemente como oportunas por los cuatro partidos de la coalición centro-izquierdista. Los socialistas, en cambio, quieren que quede abierta la posibilidad de completar con votos comunistas la eventual abstención o voto contrario de algunos sectores de la coalición gubernamental, que de lo contrario quedaría en minoría. Es

evidente que con esta concesión los socialistas podrían manejar a su gusto el centro-izquierda contra la voluntad de los otros tres partidos de la alianza, y siempre en función filo-comunista, que es precisamente lo que no quieren los socialdemócratas. El mismo problema trasladado a nivel de Consejos regionales y municipales, contribuye a aumentar la distancia entre los dos enfoques.

### ¿AMNISTIA?

Tercer punto: La amnistía de los arrestos y denuncias referentes a violencias cometidas durante el tumultuoso «otoño caliente sindical». En este caso, vuelve a formarse un perfecto acuerdo entre democristianos, socialdemócratas y republicanos, contra los nuevamente aislados socialistas, que quieren a toda costa una amnistía dirigida de modo «específico» a borrar los delitos cometidos en esas graves circunstancias. Rumor en cambio propone una amnistía genérica de la que podrán beneficiarse todos, pero sin darle color político, porque con la fórmula que pretenden imponer los socialistas se acabaría reconociendo la tesis comunista según la cual la policía y la Magistratura está llevando a cabo una «represión» vengativa, cuando lo único que están haciendo es aplicar el Código y la Constitución Republicana. Esta postura de la DC y de los otros dos partidos del centro-izquierda, que están de acuerdo con ella, se verá reforzada por la reciente publicación de un documento difundido el 20 de diciembre de 1969 por el partido comunista marxista-leninista de «Línea negra», que instruye reservadamente a sus células periféricas indicándoles que... «hay que decir que la policía se ha llevado el dinero de nuestras sedes, hay que pintar la situación como altamente dramática y trágica a causa de la represión policíaca. Es lícito inventar o contar todo género de exageraciones...»

Estos tres puntos, ya de por sí muy difíciles se ven hoy complicados por las dimisiones del Presidente de la Radio-Televisión italiana, Prof. Sandulli, y por las abiertas acusaciones del Vicepresidente, el socialdemócrata Dr. De Feo, que en una carta que le dirige a aquél, y que estaba destinada a quedar secreta, denuncia que... «las dos terceras partes de los asesores y redactores previstos en los programas son comunistas o comunistoides, mientras que la otra tercera parte la constituyen radicales y católicos disidentes...» La fotocopia de la carta aparece hoy, inexplicablemente, en el diario comunista de Roma, «Paese-Sera», con lo cual ya está montado y armado un buen escándalo, para lanzarlo a todo trapo por las aguas ya tan inquietas de esta crisis turbulenta.

## ARMAS ISRAELIES CAPTURADAS POR COMANDOS ARABES



AMMAN (Jordania). — He aquí un bótín de armas pertenecientes al ejército de Israel que fueron capturadas el pasado día 16 por comandos de Palestina, en Golan Heights. (Teléfono Cifra Gráfica)

## OTRO EXITO DE T.V.E.

# «NINFA DE ORO» PARA EL MEJOR PROGRAMA INFANTIL

## El gran premio del Festival de Montecarlo a Checoslovaquia

Montecarlo, 20. (Especial de Efe). — La «Ninfa de Oro» al mejor programa infantil correspondiente al décimo festival internacional de Montecarlo, ha sido concedida a Televisión Española por la película de dibujos «País de la Fantasia».

Los premios correspondientes a este décimo festival fueron anunciados por el jurado, integrado por siete miembros, ante el que se proyectaron un total de 85 películas, correspondientes a 36 países.

El gran premio del festival, dotado con 10.000 francos (130.000 pesetas) ha sido atribuido a la película checoslovaca «Los dulces juegos del pasado verano» basada en un guión del autor francés del siglo XIX Guy de Maupassant.

Otras «Ninfas de Oro» han correspondido a Francia, por su documental histórico «La batalla de Moscú», Hungría, por el mejor

guión original, «Tiempo de muerte», a Rusia, por su puesta en escena de «La lluvia ciega», a Geraldine Page, como mejor actriz, de Estados Unidos, por su actuación en la película «El visitante del día de acción de gracias», cuyo guión ha sido escrito por Truman Capote, a Gary Merrill, Estados Unidos, como mejor actor, por su actuación en «Verano eterno».

La película checoslovaca «Los dulces juegos del pasado verano» está considerada como la mejor producción en colores.

Por otra parte, la Asociación Católica (UNDA) ha conferido su premio a «Tiempo de muerte».

El premio de la crítica internacional ha sido conferido a la película checoslovaca «Barómetro».

Una mención especial ha sido concedida a la película «Canal de Blaufmühl», presentada por la Televisión israelí.

**SEMANA SANTA EN MALLORCA**

**Una sola agencia alemana tiene formalizadas 3.000 reservas**

BONN. 20. (Pyresa).— Por ciento ochenta pesetas diarias, y unas mil cuatrocientas veinte por el viaje en avión desde Frankfurt, los turistas alemanes podrán pasar en Mallorca sus vacaciones de Pascua.

Una compañía turística germana, con sede en Munich, ha acordado reducir el precio del billete de avión a 79 marcos, equivalente a la segunda cantidad indicada, y disponer alojamientos muy económicos en la isla española. El total por las vacaciones puede salir a cada turista por unas cuatro mil quinientas pesetas.

Actualmente se han formalizado ya cerca de tres mil reservas de plaza para este viaje.

## Denuncia por un dibujo considerado insultante para el Papa

### ES RECHAZADA POR EL CONSEJO DE PRENSA BRITANICO

Londres, 20. (Pyresa). — Un dibujo humorístico del diario «Guardian», considerado como ofensivo e insultante para el Papa por algunos lectores, no ha sido juzgado como tal por el Consejo de Prensa británico. La denuncia de este dibujo fue presentada por el señor N. F. Matthews, lector de la Universidad de Dundee.

Según éste, en el gráfico se compromete al Papa con los incidentes de Irlanda del Norte y se indica que Pablo VI está relacionado directamente con movimientos políticos extremistas. En el dibujo aparece el Papa en compañía de mujeres semidesnudas y se le atribuyen palabras que, para el señor Matthews, son blasfemas.

El editor del periódico, señor Hetherington, ha replicado a estas acusaciones que los dibujantes del «Guardian», han pretendido en su gráfico satirizar la tendencia de los extremistas protestantes del Ulster, con el pie «Papistas bajo la cama» en el sentido que tiene la frase «estar hasta en la sopa». «La intención que tratan de hallar en el dibujo no es la intentada por su autor», ha afirmado el editor.

El Consejo de Prensa británico —único organismo que decide sobre las disputas no legales entre público y periódicos— ha rechazado, como decimos, esa denuncia.

UN FILM QUE  
 TODOS LOS FESTIVALES  
 INVITAN, QUE TODOS  
 LOS CRITICOS ACLAMAN

Un film de André Delvaux  
**L'HOMME AU CRANE RASE**  
 («El hombre del cráneo rasado»)

Senne Rouffar - Beata Tyszkiewicz

**SALA Astoria**

LE OFRECE EL PROGRAMA MAS SUGESTIVO DE LA TEMPORADA

**BÉSAME MONSTRUO**

Director: JESUS FRANCO

ROSARNA YANHY - JANINE REYNAUD - ADRIAN HOVEN - ANA CASARES

IMPORTANTE: DEBIDO A INELUDIBLES COMPROMISOS DE PROGRAMACION 3 ULTIMOS DIAS

Un hombre:  
 ¿Un asesino?  
 ¿Un obseso?  
 ¿Una simple víctima de su «amour fou»?

UNO DE LOS MONUMENTOS DEL CINE DE HOY

# LA NUEVA DOCTRINA NIXON SUPONE UN CAMBIO RADICAL EN LA POLITICA AMERICANA

## UNA VEZ FRACASADA LA DE LA DIVISION DEL MUNDO EN ZONAS DE INFLUENCIA

NUEVA YORK, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — La «doctrina Nixon» tan ampliamente elaborada en el informe sometido hace dos días al Congreso, consiste fundamentalmente en ofrecer a la Unión Soviética la coexistencia sobre la base del mutuo apartamiento en este sentido, la doctrina es revolucionaria, ya que no afecta solo —de ser aceptada por Moscú— a las relaciones entre las dos superpotencias, sino también, y sobre todo, a las que se establezcan entre ellas y los demás pueblos de la tierra.

Las administraciones kennediana y Johnsoniana trataron de alcanzar la cooperación de la URSS para el mantenimiento y afianzamiento de la paz sobre la base de una división del mundo en esferas de influencia. Lo que vinieron a decir a Moscú fue: «Lo que es tuyo es tuyo; lo que es mío es mío. Pongámonos de acuerdo en respetar y, sobre todo, en no interferir en las áreas hegemónicas de uno y otro». Esta política, que condujo a la rebelión de algunas potencias medianas y, especialmente, a la de Francia bajo la dirección de De Gaulle, no logró impedir ni la continuada carrera de armamentos, ni la pretensión de una y otra superpotencia de tratar de penetrar en las esferas de intereses de la obra. Así, por ejemplo, los «puentes» tendidos por el Presidente Johnson hacia Europa Oriental no sólo tuvieron por objeto mejorar las relaciones entre Washington y los diversos pueblos de la órbita soviética, sino también enfrentarlos con Moscú. Así, por ejemplo, la intervención soviética en el medio oriente no persigue solo el objetivo de respaldar la causa árabe, sino, sobre todo, el de eliminar en la medida de lo posible la presencia americana en el Mediterráneo.

¿REPLIEGUE USA DE LA OTAN?

¿REPLIEGUE USA DE LA OTAN?

jemos que el mundo pertenezca a los demás pueblos del planeta: Eliminemos la confrontación ruso-norteamericana de África, Asia, Hispanoamérica e incluso Europa en la medida en que, desechado los objetivos de la guerra fría, aceptemos que estos países pueden y deben desarrollarse de acuerdo con su propio proceso histórico. El repliegue que el Presidente Nixon sugiere, de ser correspondido, no dejará de afectar la presencia americana incluso en áreas tradicionales, como la OTAN, con la repatriación de contingentes estadounidenses de Europa occidental en un futuro no muy lejano. La doctrina del apartamiento queda dramáticamente ilustrada por la propuesta de aceptar la presencia soviética, pero no su «predominio», en el Medio Oriente, gesto este que debería ser correspondido por Moscú al permitir una mayor presencia, no predominio occidental, en Europa Oriental.

En el contexto del mutuo apartamiento los Estados Unidos parecen contemplar panoramas incluso más espectaculares. En una intervención ante el Sub-comité de Organizaciones y Movimientos Internacionales, del Comité de Asuntos Exteriores del Congreso, el Embajador estadounidense ante la ONU señor Yost, acaba de abogar en favor de la admisión de las Naciones Unidas de los «países divididos» y hasta ahora alejados del organismo internacional por este motivo. Lo que América parece proponer es que las dos Alemanias, las dos Coreas, los dos Vietnams, e incluso, las dos Chinas dejen de estar condenados al ostracismo. El Embajador Yost reconoce que los problemas de su admisión son complejos y delicados. «Pero deberán ser resueltos», dijo. Y, de hecho, la solución podría hallarse sobre la base de un precedente ya establecido: La concesión de tres votos a la Unión Soviética en el Organismo Internacional —el propio, más el de Bielorusia y Ucrania— tres votos que, constituya una sola unidad.

Nixon trata de modificar ahora el enunciado de la ecuación de las relaciones de poder a poder entre Estados Unidos y la URSS. Su tesis viene a ser: de-

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don Jaime Caimari March

Que falleció ayer, a la edad de 86 años, en Pollensa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos María, Jaime y Magdalena; hijos políticos Bernardo Amengual Bernat, Francisca Clifre y Juan Vives Grua; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario, hoy, día 21, a las seis y media de la tarde y seguidamente funeral y exequias, en la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, de Pollensa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Juan Giraut, n.º 21. - POLLENSA.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña María Tous Lladó

(VIUDA DE NADAL)

Que falleció el día 17 del actual, a la edad de 70 años, en Murcia, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos don Jaime Nadal (empleado del Banco de Bilbao), María (ausente) y Juan (Agente Comercial Colegiado); hijos políticos Margarita Soler, Emilio García (del Banco de España, de Murcia) y Francisca Plzá; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy, sábado, a las seis de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

HA SUBIDO AL CIELO A LOS SIETE MESES DE EDAD LA NIÑA



## VICTORIA LEONOR TOMAS VAN BAUWEL

QUE FALLECIO, A LAS NUEVE DE LA NOCHE DE AYER, EN EL ARENAL.

Sus afligidos padres Francisco Tomás Bosch y Eugenia Van Bauwel; abuela Leonor Bosch Flol; padrinos Guillermo y Antonia; tíos Gabriel y Antonia Tomás Bosch; tíos políticos María Ripoll y Juan Font; primos Leonor y Jaime, tíos abuelos Raimond y Henny Goosens y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan asistan a la ceremonia religiosa y conducción que se celebrará a las seis de la tarde, de hoy sábado, en la parroquia Iglesia de El Arenal, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Paseo Miramar, 11, 2.º (EL ARENAL).

No se avisa particularmente.

## EL TIEMPO SIGUE SIENDO BUENO

Madrid, 20. (Servicio especial de Pyresa). — El anticiclón del Atlántico sigue fuerte entre Las Azores y Portugal, y los vientos en la península soplarán mañana del noroeste, fuertes en el norte, moderados en el Duero y débiles en el resto de la península y Baleares, mientras que en Canarias continuarán con vientos de Levante, de intensidad fuerte. El pronóstico para mañana es de tiempo completamente andalugo al de hoy. Habrá, pues, pocos cambios en el tiempo, con nubosidad en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, donde podrá registrarse alguna precipitación muy aislada y cielos nubosos en Canarias. En el resto de España dominará el buen tiempo despejado, con heladas en el interior, bancos de niebla o neblinas durante la primera mitad de la mañana, y temperaturas agradablemente altas en el centro del día y por la tarde.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	mínima	máxima		mínima	máxima
Oslo	-10	-7	Lyon	2	8
Estocolmo	-16	-4	Marsella	3	12
Helsinki	-28	-15	Lisboa	6	19
Londres	4	9	Berlín	7	4
Manchester	3	7	Hamburgo	3	4
Birmingham	3	8	Francia	0	7
Amsterdam	2	6	Munich	0	7
Bruselas	6	7	Bonn	1	6
Copenhague	-4	-2	Milán	-1	7
Berna	2	6	Roma	-1	14
Paris	6	9	PALMA	6	18

## LA ASOCIACION CON ESPAÑA ES UN FACTOR IMPORTANTE EN LA POLITICA DE EE. UU

### DIJO NIXON AL RECIBIR LAS CARTAS CREDENCIALES DEL EMBAJADOR ESPAÑOL SR. ARGUELLES

Washington, 20. (Efe). — «Me las más orgullosas hazañas de la produce gran satisfacción darle la bienvenida a los Estados Unidos como Embajador de España. Aprecio profundamente el caloroso saludo que usted me trae de su Jefe de Estado, a quien estimo. Nos ha honrado enviándonos aquí a un antiguo amigo de los Estados Unidos y a un hombre que es, simultáneamente, un cumplido diplomático y hombre de empresa», dijo el Presidente Nixon al contestar al Embajador español señor Arguelles, en la presentación de credenciales.

«La asociación con España en muchos esfuerzos comunes es un factor importante en la política exterior de este país y continuará siéndolo en el futuro. Nuestras dos naciones han colaborado estrechamente en una amplia gama de sectores. Este año pasado la estación de rastreo espacial de la NASA en España manejada conjuntamente por personal español y estadounidense, produjo un primer apoyo para el logro de una de

humanidad, el primer aterrizaje en la Luna. Ingenieros y técnicos españoles tienen ahora total responsabilidad para el manejo de una estación de rastreo espacial lejano y en el próximo futuro tomarán el control operacional de la segunda instalación espacial cerca de Madrid. Nos satisface profundamente que la evidencia de profesionalismo en nuestras relaciones espaciales con España haya conducido a este logro.

«Durante muchos años hemos trabajado juntos con efectividad para ayudar a proteger la seguridad de occidente. Mi país está agradecido a la cooperación y comprensión que siempre han caracterizado la participación española en este compromiso y por la contribución española a la paz mundial».

«Estas son sólo dos áreas en las cuales nuestros intereses mutuos han coincidido y en las que las buenas relaciones que disfruta-

mos han producido beneficios para ambas naciones. No puedo dejar de subrayar lo importante que considero la continuidad de estos estrechos vínculos de amistad».

«Como amigos de España reconocemos el activo papel de su situación hoy en la política mundial y en las más importantes organizaciones internacionales. También conocemos, y aplaudimos, el progreso económico que España ha disfrutado durante los últimos años. Agradecemos a los Estados Unidos haber tenido parte en este desarrollo al que su Gobierno ha estado tan dedicado».

«Déjeme asegurarle, señor Embajador, al comienzo de su misión, la continuación de nuestra amistad, respeto y comprensión. En este espíritu confío en que las relaciones futuras entre nuestras dos naciones estarán marcadas por los mismos elementos de beneficio mutuo y propósito común que lo han sido en el pasado».

## ACUERDO URSS - USA, SOBRE EXPLOSIONES NUCLEARES



MOSCU, 20. (Efe-Reuter). — La Unión Soviética y los Estados Unidos han llegado a un acuerdo sobre las posibilidades de realizar explosiones nucleares para varios proyectos de investigación, con el propósito de hacer futuros intercambios sobre la materia, se anunció oficialmente hoy.

Se llegó a este acuerdo durante las conversaciones técnicas realizadas en esta ciudad, desde el 12 al 17 de febrero, entre las Delegaciones soviéticas y norteamericana que discutían sobre el uso pacífico de las explosiones nucleares. Un comunicado de las conversaciones —que son la continuación de intercambios similares acordados en Viena, el pasado mes de abril— expresa que se ha dedicado especial atención para garantizar la seguridad de las explosiones nucleares subterráneas.

## El Patriarcado ortodoxo de Moscú decidido a unirse con la Iglesia Católica Romana

LONDRES, 20. (Pyresa). — El Patriarcado ortodoxo de Moscú ha anunciado a la Iglesia griega que está decidido a llegar a la unión con la Iglesia Católica Romana, según una información del diario "Times" de Londres.

En la comunicación rusa, recibida en Atenas, se concreta que el Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa Rusa acordó, en la sesión celebrada el pasado día 16 de diciembre, que todos sus sacerdotes administrasen los sacramentos a los católicos que lo desearan, dentro y fuera de la Unión Soviética.

La Iglesia Ordoxa Griega ha manifestado que se siente sorprendida por esta actitud. Un portavoz de la citada Iglesia ha manifestado, por su parte, que Moscú "pretende hurtar al Patriarca ecuménico la iniciativa en una posible unión de las Iglesias Cristianas".

Esta actitud de la Iglesia rusa, calificada tradicionalmente de conservadora, resulta inesperada. En círculos allegados a las comunidades cristianas orientales, se espera que otras iglesias ortodoxas sigan el ejemplo de la rusa.

- USTED ha oído hablar de
- USTED ha escuchado las canciones de
- USTED ha visto fotos de
- PERO USTED NO podrá ver...

# H A I R



BARBARELA!!

Le ofrecerá HOY noche y MAÑANA, noche

(TRAS EL GRAN EXITO OBTENIDO EL VIERNES)

«LA NUEVA DIMENSION DE LO ESTETICO»

■ (CULTO A LA MODA) ■

¡EL ESPECTACULO PSICODELICO QUE ROMPE MOLDES, CREADO POR ESTUDIO JEAN Y ESTROC BOUTIQUE!

¡¡2 UNICAS REPRESENTACIONES!!

Y EN ACCION EL MEJOR

CONJUNTO DE ESPAÑA

: «LOS CANARIOS»

Y THE FOOD

# aula

CONGREGACION MARIANA

Con la problemática civico-social finalizaron los VIII coloquios de juventud

Con un largo y animado coloquio sobre la problemática civico-social de la juventud terminó ayer esta semana que ha llevado en su composición problemáticas humanas, generacionales, religiosas y profesionales al terreno de la mesa redonda sobre esta etapa de la vida llamada juventud, y naturalmente de sus componentes.

Con el final de la semana y naturalmente con el hecho todo de su realización, la Congregación ha venido a cumplir con esta cita que tiene hace años con la juventud de Palma.

El coloquio de ayer, que se desarrolló durante algo más de dos horas, se centró difícilmente en problemas concretos aunque se intentó analizar el campo social en sus aspectos fundamentales. Se trataron aspectos evolutivos así como aspectos de formación e información, preferentemente. En el mismo tomaron parte casi exclusivamente los componentes de la mesa frente a un público que siguió atentamente el desarrollo de los diálogos. El Coloquio fue en extremo correcto magistralmente dirigido y moderado por don Gabriel Subías.

Formaron parte de la mesa los Sres. Antonio Ramis, Gabriel Sevilla, Matías Oliver, Ignacio Ribas, Antonio M<sup>o</sup>. Thomás, José Martínez y Gabriel Camps.

## II ASAMBLEA PROVINCIAL DE TURISMO DE BALEARES

Para general conocimiento, se recuerda a todas las personas interesadas, que durante los días 9, 10 y 11 del próximo mes de Abril, tendrá lugar en esta ciudad la Sesión Plenaria de la II ASAMBLEA PROVINCIAL DE TURISMO DE BALEARES, siendo libre la participación en los trabajos y estudios de dicha Sesión Plenaria, en cualquiera de las ponencias que se constituyen: "Comunicaciones y Transportes", "Infraestructuras", "Formación y

Capacitación Profesional" y "Empresas y Actividades Turísticas". La inscripción deberá efectuarse antes del próximo día 1.º de marzo en la Secretaría de la Asamblea (Oficina de Información de Turismo, Avda. Jaime III, 56) con manifestación expresa del nombre de la Ponencia o Ponencias en cuyos trabajos deseen participar. Palma de Mallorca, a 19 de Febrero de 1970. — El Secretario General.

## UN RETRATO DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

POR LA ESCULTORA REMIGIA CAUBET



Como anunciamos en octubre pasado, la laureada escultora Remigia Caubet recibió el encargo del Club Náutico de Palma de ejecutar un retrato del Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón; la escultura, en bronce, debía figurar en uno de los salones del Club, del cual Su Alteza acaba de aceptar la presidencia honoraria. Aquel mismo mes, Remigia Caubet puso manos a la obra, cuyo modelaje quedó culminado antes de la pasada Navidad. Hace unos días ha llegado de Madrid la fundición en bronce, cuya réplica ofrecemos a nuestros lectores en esta fotografía de Terrades, tomada ayer mismo en el estudio de la escultora.

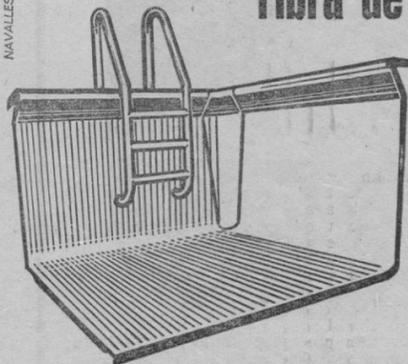
El retrato de Don Juan Carlos, uno de los primeros, sino el primero, que se le ha hecho desde su proclamación, reúne todas las características y cualidades que debe poseer una obra escultórica de esta clase. Tiene profundidad, carácter y es de un extraordinario parecido. No se trata de una simple "copia" de la naturaleza sino de una interesante interpretación plástica que, sin falsear la realidad, sin ninguna clase de adulación ni convencionalismo, representa al personaje retratado con toda la dignidad artística y humana que sólo una artista de las facultades de Remigia Caubet puede plasmar con el indiscutible acierto del que nuestros lectores a la vista de la obra, pueden dar fe.

Enhorabuena, pues, a la escultora y enhorabuena al Club Náutico por su feliz iniciativa. -- G.

## PISCINAS PREFABRICADAS



en Poliester reforzado con Fibra de Vidrio



Componen esas piscinas, ligeros -pero resistentes- elementos (patentado) instalables en los lugares de más difícil acceso (terrazas, áticos, patios interiores, etc.)

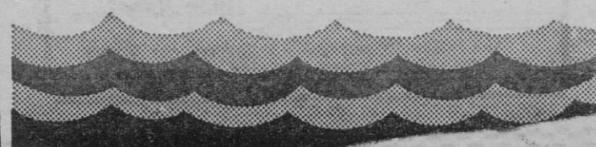
- EN SOLO 5 DIAS LA INSTALAMOS.
- RESULTA UN 40% MAS ECONOMICA QUE LA TRADICIONAL.
- NO PRECISA CUIDADOS DE CONSERVACION.
- LA CARACTERISTICA LIVIANA DE SU MATERIAL, EVITA PROBLEMAS DE TRANSPORTE Y COLOCACION.
- SE INSTALAN CON FILTRO DEPURADOR, ESCALERAS, PALANCAS E ILUMINACION SUBMARINA.

VEA EXPOSICION O SOLICITE FOLLETO A

# REINDESA

piscinas ■ tenis ■

Av. Gral. Primo de Rivera, 39-41 - Tel. 224713/14 - Palma  
DELEGACION EN IBIZA: ISIDORO MACABICH, 15 • TEL. 311557



## ¡ATENCIÓN! PAULINE SCALI,

### ALTA COSTURA FRANCESA

DESPUES DEL ÉXITO DE SU REBAJA DE MODELOS, EMPIEZA LA REBAJA DE TELAS DE ALTA COSTURA, DESDE 50 A 150 PESETAS METRO.

A PARTIR DEL LUNES PRÓXIMO.

PLAZA SANTA CATALINA THOMAS, 36

Teléfono 212741 Palma



## su amigo y servidor.



¿Ya hay bastantes problemas para que usted tenga que ocuparse, también, de mimar su coche? El Dynam, en cambio, se cuida solo. ¿Garaje? No precisa (tres capas de pintura lo protegen). ¿Agua? No lleva (por lo que no precisa Anticongelante).

¿Consumo? Mínimo (no le damos cifras; pruébelo y quedará convencido). ¿Temperatura? Cualquiera (no le afecta, porque va refrigerado por aire). ¿Averías? Es tradicional la dureza de los motores Citroën. ¿por si fuera poco, la técnica y la

calidad Citroën mundialmente reconocidas desde hace ya cincuenta años.

El Dynam es un coche que siempre estará a su servicio, sin exigir que usted esté al suyo. Break desde 99.500 pesetas FF.

**CITROËN**  
Citroën fabrica en Vigo coches europeos.

**dynam**



# BUENOS DÍAS

## PAISES Y CRONISTAS

Con frecuencia uno lee escritos, sobre los hombres, sobre los países, que más que informarte lo que es tendencioso? Mi abuela, que era muy graciosa y nunca ni que se espantara por nada, solía decir que escuchando a un hombre y mirándole en los ojos, sabía si aquel hombre decía la verdad o estaba mintiendo. Todo un procedimiento. Pero, cómo mirar a los ojos de muchos cronistas contemporáneos, si de ellos lo único que nos llega es la letra de imprenta, tan impersonal, tan igualita y colocada en columnas entintadas?

Me digo que debe haber un sistema, hasta leyendo, para «er» los ojos de cada cronista. Uno se debe inventar el sistema para poder fiarse y confiarse, saber cuando el cronista nos informa y cuando nos propagaanda. Estos días he estado leyendo cosas sobre los países del norte, concretamente sobre Suecia. Ese país, Noruega, Dinamarca, Suecia, componen como «idéal» de vida, son como ejemplos de un futuro acerca del que se dicen tantas cosas buenas como cosas malas. De cuando en cuando, sobre Suecia, se ha señalado que no sería el país tan feliz como se suele decir cuando es de los que presenta el más alto número de suicidas.

Al parecer, las causas de que las personas mueran ocasionen menos problemas a la circulación estriban no sólo en su mayor experiencia, sino también por el autoconocimiento de sus propios límites y por el sentido de la responsabilidad que les hace reflexionar.



Este dato, que uno ha leído cientos de veces, es el primero que pone en cuenta un cronista muy honesto, (1) que describe Suecia como paraíso y como infierno, y nos da la cara y la cruz de muchos aspectos de la Suecia actual. Resulta, con estadísticas en la mano, que ahí no hay ni muchos más ni muchos menos suicidas que en otras naciones de la Europa actual.

Un punto que ese cronista, (el italiano Enrico Altavilla), toca en su libro y que creo que también da una cara nueva de lo sueco, es el puritanismo de aquellas gentes. Me ha gustado el dato, lo encuentro por muchas razones revelador. Frente al uso y el abuso que ahí se hace del sexo, frente a la falta de tabú y a dejar el ciudadano ante los hechos desnudos y escuetos del animal humano, es lógico que el hombre se repliegue en sí mismo, monte una gran historia de etiquetas social, sea infintamente y correctamente educado y, en el fondo, se convierta en un puritano, esto sí, con borrachera matemática cada sábado, como un escupe.

Ya lo hemos podido observar en las películas de Igar Bergman (el mejor cine de nuestra época y por algo será «el mejor») como ese realizador apuntaba a uno de los grandes males del país: la dificultad de la comunicación, la soledad en la que vive el sueco, metido en un clima de una enorme libertad, con un altísimo nivel de vida, resuelto todas las dificultades materiales, y todo lo que ustedes quieren sobre la confortabilidad sueca. Con todo, el sueco se comunica con muchas dificultades con el prójimo. Se siente solo.

El sexo y el amor, el trabajo y el ocio, los burgueses y los rebeldes, la Monarquía y su rey... El cronista —y yo diría que él es uno de esos hombres de ojos limpios— nos sabe contar muchos aspectos, todavía sorprendentes, de esa Suecia archi-mañejada por los cronistas superficiales.

Juan Bonet

(1) «Suecia paraíso e infierno», por Enrique Altavilla, editor Plaza y Janés, Barcelona, 69.

## DISCURSOS



—Llevo veinte días pronunciando discursos político-económicos con éxito indudable. ¡No me voy a poner ahora a hacer discursos que se entiendan!

## ESCLAVOS.

—NUNCA SE ESTA TAN BIEN ESCLAVIZADO COMO POR UNO MISMO.

(Jacques Prevert)

## EL CONDUCTOR CASI PERFECTO

Los automovilistas cuyas edades oscilan entre los cuarenta y cincuenta años son los que menos número de accidentes provocan, según estadísticas que recoge el diario «La Stampa». Sin embargo, los conductores de menos de veintiocho años vienen ocasionando el 23 por 100 de los accidentes, de los cuales el 31 por 100 suelen ser mortales.

En el último salón del automóvil de París se realizó un «test» psicológico entre los visitantes que voluntariamente se sometieron a él. Las conclusiones fueron que los jóvenes de diecisiete a diecinueve años poseen los reflejos más rápidos, pero el hombre de cincuenta años es el conductor casi perfecto.

## OBRAS DE ARTE

«El Presidente Pompidou, cuyas aficiones artísticas conoce todo el mundo, está particularmente interesado en activar la puesta en marcha de la ley, ya discutida en la Asamblea, y que ha comenzado a llamar «del mecenazgo».

Las disposiciones de esta ley tienen por objeto favorecer el patrimonio artístico nacional y sigue en muchos puntos a la ley de una ley similar americana, modificada en su aplicación en los distintos Estados de USA, pero siempre manteniendo la misma doctrina de incremento del patrimonio artístico público.

El texto de la ley permite al propietario de una obra de arte, al heredero o al coleccionista que la adquiere, ciertas exoneraciones fiscales mediante una donación al Estado, que le permite un disfrute vitalicio de la obra.

Los franceses han hecho una ampliación muy consistente en que los derechos de sucesión pueden pagarse al Estado en obras de arte.

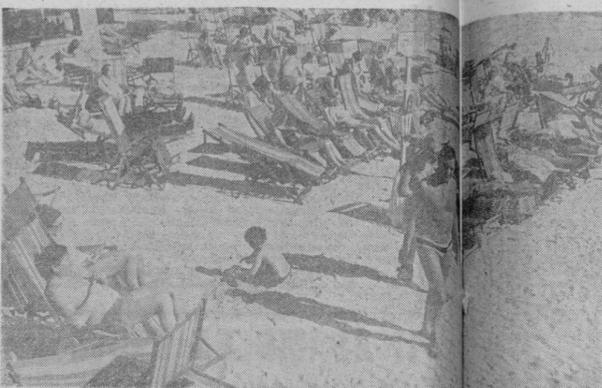
(Corresponsal en París de «Pueblos»)

## VIDA.

«TOMAR LA VIDA EN SERIA BURLA» (Jules Renard)

# MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

## UN PIE PARA ESTA AGOSTO EN FEBRERO



De vez en cuando, en pleno invierno, aparecen en la prensa de Madrid —un Madrid a lo peor con nieve en sus calles— fotografías como ésta, de tal o cual playa española —canaria, pongamos por caso— en que las gentes se bañan en el mar y se tuestan al sol. Aquí está hoy, con la garantía de que ha sido obtenida al mediodía del 20 de febrero de 1970 en la playa de Iletas, nuestra foto que va dirigida a una parroquia reducida, casi familiar, a un círculo isleño, sin afán publicitario ninguno, simplemente con un poco de orgullo de poder escribir esto que escribimos al pie de una foto como la que publicamos.

Palabra que no hay ironía, ni doble fondo, en lo que decimos. Al contrario; una dosis importante de humanidad o, si se quiere, de resignación. Fotos como estas no las enviamos nosotros a los periódicos de la península, tal vez porque no se nos ocurre, tal vez porque creemos que es innecesario tal vez porque no hemos conseguido crear todavía esa especie de agencia.

(Foto «Terrades»)

## tertulia en la PLAZA MAYOR



—Empiezo a estar verdaderamente preocupado por el cariz que va tomando eso de la juventud... —¿Qué es «eso de la juventud»?

—Pues... eso. Aunque lo de menos son para mí las raras indumentarias, los pelos largos y las barbas a granel. Yo he sido joven y me he dejado la barba en tres ocasiones: la bélica, la luciferino-maurista y la explotario-religiosa... —A ver... cuenta, detalla, especifica.

—No se trata de mí, ahora, sino de la juventud extremista e irracional. Decía que lo que más me preocupa es el carácter de violenta irracionalidad que tiene esta llamada «contestación» juvenil, estas abiertas revueltas que los jóvenes de los países más adelantados y prósperos protagonizan bajo el lema de su disconformidad con todo o casi todo lo que existe o sucede. Aunque lo más preocupante, a mi entender, no es la revuelta en sí misma, sino la actitud de los que, lejos de analizar el fenómeno y estudiarlo con ánimo de hallar

los oportunos y desde luego pacíficos remedios, adoptan la hipocritia y cobarde actitud de darles cobar (no razón) a los contestatarios, sea cual fuere la razón o sinrazón de su protesta.

—Siempre ha habido gentes que lo que más les preocupa en este mundo es «quedarse atrás». No toleran la idea de ser sobrepasados («surpassés») por las ideas, modas o acontecimientos de última hora. Su obsesión es estar al día.

—Esto puede llamarse: resistencia a reconocer eso tan natural de que uno se vuelve viejo por mucho que presuma de lo contrario.

—Es un sentimiento natural en el hombre.

—Pero no hasta el extremo de dar la razón a los que, sin razones suficientemente conocidas, hacen bandera de la sinrazón. Por otra parte, el fenómeno de la revuelta juvenil no es nuevo. Ya en la Navidad de 1956 nadie podía imaginar el grado de violencia y de anarquismo a que llegaron los jóvenes en Estocolmo, capital de uno de los países mejor socializados y de nivel económico más alto del mundo. Llamó la atención entonces la falta de objetivos concretos y constructivos del movimiento, su falta de moralidad y de religión, la excesiva libertad sexual que predicaban y practicaban sus protagonistas... y la pasividad, entre sorpresa y complacencia, de los padres a los que los rebeldes achacaban toda o casi toda la responsabilidad de lo que pasaba.

—¿Y qué pasaba?

## LA JUVENTUD, EXPLOTADA...?

En la Place de la Nación de París, solo porque se habían fuertemente excitado por el comercio de música «ruek, kuek» ofrecida por los vendedores, el episodio causó un gran impacto. Pero las cosas, es decir, los hechos, como yo y yo, seguimos creyendo que esta endiablada música era la responsable del fenómeno.

—Se trataba de una nueva modalidad.

—Después han venido las las los pijos, los cabellos, las drogas, las bucanas, el hambre y la desnutrición, y hasta los crímenes rituales. Las buenas gentes, o los repugnantes burgueses, no tú y yo, han empezado a ocuparse y a preguntarse: ¿cómo vamos a parar. Los intentos de París, en julio de 1968, nos han abierto estos asombrados ojos sobre la naturaleza de este movimiento: el de su absoluta amoralidad. En la Sorbona y en

Montre aparecieron letreros y letreros en las que se incluyeron claramente al incesante. Ya bastaba el desenfreno sexual. Había que buscar algo más espectacular... —Escarrafates.

—Menos mal que se trataba, luego, de una minoría de «rebeldes». Pero el asunto termina aquí. En consecuencia, toda esta evolución y generalización de la protesta juvenil, empezó la explotación comercial del movimiento por parte de los «listos» que se inventaron una especie de «cultura» de la juventud y nacieron las modas raras, los libros, las doctrinas, los ghetos y los «simulacros».

—Y simultáneamente, el yo exagerado por la velocidad y la violencia, la eliminación de los héroes según el modelo clásico y su sustitución por los ídolos fascinados de la catadura de James Dean y demás compañeros de

De esta manera, resulta la situación actual del movimiento «teenager»... —¿Tradicionalmente explotada por los que no tienen nada de ellos y sí mucho de comer? —Sin escrúpulos que se aprovechan de la juventud y su entusiasmo, de su entusiasmo y de su generosidad y de

## Lea «BALEARES»

# ¡DÍGANOS Vd. SI!

## D. MANUEL SANTOLARIA

### «QUE ALEGRIA SIENTO CUANDO LA PLANCHA ELECTRICA NO FUNCIONA!»

Manuel Santolaria, excelente amigo y compañero, fuera de su casa más bien conocido por San-Duaso, hombre polifacético de los que ningún trabajo dejan para mañana, nos decía que él se las arregla para siempre llegar a tiempo a sus múltiples ocupaciones: la radio, la revista «Cort», relaciones públicas de una importante empresa, la alcaldía del barrio que ocupa, programaciones, locuciones extraordinarias, animado...

—Y sin abandonar los deberes familiares, que también requieren prolongados espacios, como se dice ahora.

—Y hasta te permites el íntimo recreo de alguna afición.

—Claro que sí... Una de mis grandes pasiones íntimas es desmontar aparatos caseros, cuando hace falta, naturalmente... No he de imaginar la alegría que me dan en casa cuando me notifican que la plancha eléctrica no marcha, o que es necesario cam-

biar la soleta de algún grifo.

—También resulta muy divertido arreglar la jaula del canario.

—O montar un teatrillo de juguete para los niños... Es necesario dialogar con los hijos, ¿no te parece?... Lo considero algo muy importante.

—Lo es, no cabe duda.

—Los días pasan a velocidad tremenda, pero yo procuro no esquivar ni una hora, ni un cuarto de hora.

—¿Y los fines de semana?

—¡Ah, los fines de semana! Nada de andar por ahí rindiendo culto a la naturaleza, gran esquizofrenia de los hombres y del tiempo... ¡Las zapatillas, amigo, y la mesacamilla!

—Y un poco de televisión... —Sí; pero sin dejarse avasallar tampoco.

—La televisión resulta otra «negra», es verdad.

—Yo no permito que me domine... Cuando quiero la tierra y abro el libro de tarro, o pongo el disco que me apetece es-



cuchar... Soy tremendamente feliz cuando puedo hacer lo que me place, lo que el cuerpo me pide, que diría un castizo.

—Hay otra cosa que te gusta mucho, Manolo.

—¿Otras muchas?... ¿A cuál te refieres?

—Te agrada echar un parrillito con un amigo.

—¡Hombre!... ¡Pero, con el amigo que uno camela!

—Tu primera vocación, y también tu primer empleo, es la radio... ¿Te estimula, la radio?

—Mucho. Y me anima. Cuando crees que nadie te ha escuchado resulta alentador que alguien te manifieste su opinión sobre lo que has dicho a través del micrófono.

—¿Cómo debe ser un buen locutor?

—Buen locutor es aquel que siempre está en camino, que no llega a pensar jamás que ya ha llegado.

—¿Qué consejo le darías a un locutor principiante?

—Sobre todas las cosas, naturalidad.

—Y en todas las cosas, naturalmente!

Caldentey

## TASADA Y BELTRAN, S. A. PRECISA

PARA SU DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA

### Jefe administrativo

SE REQUIERE  
— Estudios a nivel perito mercantil o bachiller superior  
— Experiencia en trabajo de administración general  
— Edad comprendida entre 25 y 35 años.

SE OFRECE  
— Puesto de responsabilidad con oportunidades de promoción  
— Sueldo a convenir, según aptitudes.

Escribir, adjuntando «currículum vitae», con datos suficientes para valorar la propuesta, e indicando pretensiones económicas, al Apartado de Correos 5.410 de Barcelona.

## Coplas sin Malicia

### ELLAS «EMPINAN EL CODO»

No volveremos a ver a la bella señorita con la botella y copita en actitud de beber.

Quiere la Televisión, cumpliendo nobles deberes, evitar en las mujeres tamaña provocación.

No está bien que una chiquilla con las tradiciones rompiendo y se nos convierta en «trompa» o mejor, en «trompetilla».

Aunque es la pura verdad que todo cambio de modo que ellas «empinan el codo» que es una barbaridad.

Hoy es frecuente en España que el joven consuma tibia, mientras consume tequila la joven que le acompaña.

Aunque parezca blasfemia, aseguro con razón: Sólo en la Televisión será la mujer abstemia.

GIL ARRIABATO

## Precedio hace 100 Años

LEEMOS EN EL «DIARIO DE PALMA»

FEBRERO 1870  
♦ Gobierno Militar. Orden de la Plaza del 19 de febrero 1870. Debiendo procederse por la Comandancia de Ingenieros de esta plaza a la recomposición del tablero superior de la Puerta Pintada de la misma; he dispuesto que desde el lunes próximo 21 del actual, quede interceptado el tráfico de carruajes y caballerías por la citada puerta, interin se efectúa dicha recomposición. Lo que se hace saber en la orden de la Plaza de este día y se inserta en los periódicos de la capital para la debida publicidad. El brigadier, gobernador interino Villavieja.

♦ En la calle Capuchinas número 31 hay un segundo piso por alquilar, el que ofrece buenas comodidades; darán razón en la casa número 33 de dicha casa.

♦ En el vapor correo llegado esta mañana procedente de Valencia ha venido el diputado constituyente don Salvador María de Ory, quien nos ha asegurado que lleva la orden superior para que se den dos mensualidades a las clases pasivas y una al cetero de la provincia. Sobre este asunto dice «La Correspondencia de España» lo siguiente: «El diputado por Mallorca señor Ory ha presentado a las Cortes una exposición de varias viudas e huérfanos que cobran haberes del Estado residentes en aquella isla, solicitando que dichas clases cobren por igual en todas las provincias y que se les abonen las siete mensualidades que están pendientes de cobro. No podemos menos de alegrarnos el que por estas diligencias sean algún tanto mejorada la triste situación de algunas familias.

♦ Tenemos noticias de que se han comisionado no sabemos si a una o más personas para impedir que se ejecute la orden del Gobierno que dispone que el tren de limpia de nuestro puerto sobre los derechos de carga que ha de imponerse según proyecto a los buques que entren en el puerto, sea recaudado por la Junta que acaba de nombrarse para llevar a efecto las obras proyectadas para mejora de nuestro puerto de mar. Amantes nuestros de cuanto tienda en bien del país mucho desearíamos que al cumplir su encargo los comisionados, fuesen satisfechos sus deseos y los de sus representados.

ESEA

VISITE SIN COMPROMISO NUESTRA SELECCION DE MUEBLES A LOS MEJORES PRECIOS

CALIDAD Y GRAN VARIEDAD DE ESTILOS • TAPICERIA Y DECORACION

PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE

AV. A. ROSSELLO, 115

GRAN LIQUIDACION DE COHECITOS DE NIÑO EN

# LOYMA

CALLE FRANCISCO SANCHO, 57

## 25% descuento

HASTA EL DIA 28 DE FEBRERO

CIN PATRON la ginebra que manda

JARDINES PLANTAS

Uli el Jardinero

Calle 150, núm. 100  
Teléfono 27 44 82  
PALMA DE MALLORCA  
(SON CLADERA - VIVERO)



# dietaario



**RADIO JUVENTUD**  
**«LA VOZ DE BALEARES»**  
(O. M. y F. M.)  
Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Con buen pie; 9:10: Mientras Mallorca trabaja; 9:40: Cita en la mañana; 9:55: Escaparate de novedades; 10:05: Radio Club II; 11: El poder de la ambición; 11:20: Una orquesta, dos títulos; 11:30: La Cocktelera; 12: Dos uno tres ocho cuatro cero; 12:30: Cita con Bacomo; 12:40: Canta Juan Manuel Serrat; 13: Música 70; 14: Así es la vida; 14:03: Noticiero y reportajes; 14:15: A veinticuatro horas de la jorrada; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Por el camino de la música; 15:30: El detector de verdades; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Exitos de venta en Mallorca; 17: Carrusel fin de semana; 18: Confidencias; 18:30: La ballena alegre; 19: Studio alemán; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión de Isorteo del cupón; 20:05: Desfile de éxitos; 20:15: Radio Internacional; 20:45: Concierto de América; 21: Torre de control; 21:30: Noticiero; 21:40: Hogar 70; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Voces famosas; 23: Radio Teatro; 24: Gran musical; 1: Cierre.  
F. M. 88.8 megaciclós

19: Studio alemán; 20:15: Radio internacional; 21: Bachillerato radiofónico.

**RADIO POPULAR DE MALLORCA**

(O. M. y F. M.)

Programa para hoy

7: Buenos días. — Concierto matinal; 7:27: Lectura de programas; 7:30: A quién madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Hola; 9:20: Coser y cantar; 9:55: Asterix; 10:15: Radio Optimismo; 10:55: Destino: Ellas; 11:25: Cartelera de Espectáculos; 11:50: Noticiero Católico; 12: Angelus; 12:03: Festival Juventud-70; 13: Nueva Frontera; 13:35: España al mediodía; 14: Baleares buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: A través del Tiempo y la Historia; 15:35: Lo mejor de la semana; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Club de Amigos de Radio Popular; 16:40: Rutas de

**BILLETES EXTRANJEROS**

RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO

FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS

Mallorca; 17: Safarín; 17:30: Discolandia; 18: Estilo; 18:27: Vamos a Bukawú; 19: Las 13 peores; 20: Retransmisión directa del sorteo cupón Pro-Ciegos; 20:05: Record Show. — Emisión en inglés y español; 21: Retransmisión del encuentro: España-Italia; 22: Información Nacional; 22:25: Boletín meteorológico; 22:30: Continuación del encuentro: España - Italia, desde Madrid, en diferido; 23:30: Retransmisión en diferido de los actos de la Fiesta del Almendro; 0:30: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la emisión.  
F. M. 97,5 megaciclós

9: Bachillerato radiofónico; 9:45: Voces de nuestros días; 10: Silbando al trabajar.

**E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA**

(O. M. y F. M.)

Programa para hoy

Sólo en F. M.

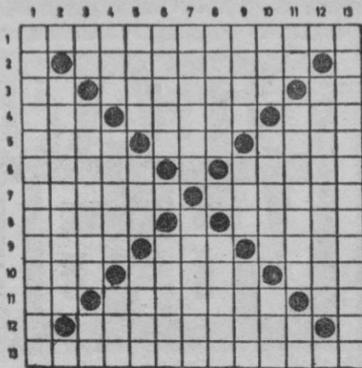
7:10: Bachillerato radiofónico; 16: Musical F. M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show.

En ondas Media y de F. M.:

7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Programas del día; 9:40: Ritmos mañaneros; 10: Radiopop: cita con la radio; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Club Bacomo; 11:50: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: Los favoritos; 12:20: Ritmos al sol; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de Calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Torneo en microsuro; 14:20: Gracia de Trana; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información local; 15: Cartelera; 15:10: De lo bueno lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Fin de semana, por R. Andreu; 18: Ondas femeninas; 18:15: Concierto vocal: Misa solemnis (Beethoven); 19: Nuestros amigos; 19:30: Cuchi-Cuchi y yo; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Jazz en la noche; 20:30: Música de ayer y de siempre, por G. Martínez; 21: Lluvia de estrellas; 20:15: No-do de los deportes; 21:18: Melodías inmortales; 21:35: Stop... pare y escuche; 22: Radio Nacional de España; 22:30: El fabuloso Mr. Rock; 22:45: Musical fin de semana; 24: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre emisora.

**CRUCIGRAMA**

Cupon del ciego  
**535**



Horizontales. — 1: Estampas obtenidas por cierto procedimiento. — 2: Punto cardinal. Carbón fósil. Símbolo químico. 3: Nota musical. Causo. Prefijo inseparable. — 4: Al revés, verno de Mahoma. Villa de la provincia de Sevilla. A cuestras. 5: Distinta. Gasto. Tomar con las manos. 6: Cierta lengua Vocal. Convocar. — 7: Diminutos. Al revés, ayudante de campo. — 8: Trampas. Vocal. Fluyen. — 9: Círculos. Señor. Al revés, cierta tela. — 10: Signo aritmético. Apunta. Agarradero. — 11: Al revés, nota de la escala musical. Atreviérsela. Al revés, nombre de una consonante. — 12: Vocal. Excítalo el amor. Punto cardinal. — 13: Proveedor.

Verticales. — 1: Curación por rayos solares, plural. — 2: Punto cardinal. Orgullosos. Símbolo químico. — 3: Nota musical. Propietario de buques. Al revés, reflexivo. — 4: Hija de Cadmo y Amonia. Armonices. Al revés, terminación de diminutivo. — 5: Distinto. Artículo. Al revés, arte de pesca. — 6: Metano. Punto cardinal. Al revés, magnetiza. — 7: Ciudad de Yugoslavia. Coronel y Ministro español que se trasladó a Francia a la caída de José Bonaparte (1769-1848). — 8: Fruto de pequeño tamaño Punto cardinal. Al revés, oficio de tratarse. — 9: Acción y efecto de binar. Hijo de Noé que hizo burla de su padre. Parte del tejado. — 10: Sujeto. Al revés, marchita. Costado. — 11: Entrega. Decaimiento. Al revés, nota de la escala musical. — 12: Guarismo. Compadecerse. Punto cardinal. — 13: Que subarrienda

**FABRICA DE MUEBLES**  
ESTILO ESPAÑOL Y OBJETOS DECORACION, SOLICITA  
**REPRESENTANTE**  
PARA LA PLAZA DE  
**MALLORCA Y BALEARES**  
Escribir a Sr. Joaquín Ferrer  
Calle Rocafort, 135, 3.º, B - BARCELONA (15)

**ULTIMA SEMANA**  
**REMATE**  
De todos nuestros  
artículos infantiles  
**NATALYS**  
**JAIME III, 73**

**Hagan crecer en 20 días miles y miles de champiñones frescos**

SIN SEMILLA, SIN ESTIERCOL UTILIZANDO UN RINCON DE SU PROPIA CASA - TERRENO - SOTANO ALMACEN - BODEGA - JARDIN

- UN DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO ESPECTACULAR
- UN PASATIEMPO AGRADABLE CON PERSPECTIVAS DE BUENAS COMIDAS
- UNA POSIBILIDAD DE GANAR DINERO

PIDA INFORMACION ESCRIBIENDO A: **AGROMA**  
C. Angel Araño, 43 VILADECANS - Barcelona

**1970 HACE LA GRAN CAMPAÑA DE LAS OFERTAS MENSUALES ESTE MES DE FEBRERO**

**COMEDOR**

**AL CONTADO: 19.500 - A PLAZOS:**  
2.500 ENTRADA Y 12 MENSUALIDADES 1.550  
**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 36 AL 40 - TELEFONO 25 19 86 - PALMA DE MALLORCA**

**DORMITORIO**

**AL CONTADO: 21.500 - A PLAZOS:**  
3.500 ENTRADA Y 12 MENSUALIDADES 1.650  
**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 36 AL 40 - TELEFONO 25 19 86 - PALMA DE MALLORCA**

**Religiosas**

**CULTOS PARA HOY**  
—En la Parroquia de Santa Cruz, continuación del Triduo de XL Horas al Santo Cristo de Santa Cruz, por su Co-fradía.  
A las 9 de la mañana, Misa y Exposición. A las 5,45, Rosario y reserva. A las 6, Misa con sermón por el Rdo. don Jaime Capó, Pbro., y ejercicio.

**CULTOS PARA MAÑANA**  
La Catedral de San Pedro, Apóstol.  
Turnos de Adoración solemn al Stmo. Sacramento.  
—En la Parroquia de Santa Cruz, último día del Triduo de XL Horas al Santo Cristo de Santa Cruz, por su Co-fradía.  
Fiesta del Santo Cristo: A las 13, Misa rezada. Después se hará la Exposición del Santísimo, quedando de manifiesto.  
A las 5 de la tarde, Vísperas cantadas, Te Deum y reserva. A las 6, Misa Mayor con sermón por el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto "Ramón Llull".  
—En las M. M. Reparadoras a las 8, Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 6, Bendición y reserva de S. D. M.  
—En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 7,30 bendición reserva y Sto. Rosario.  
—En Santa Catalina de Sena (calle San Miguel), a las 7,30 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 7,30 Misa rezada. A las 8, exposición de S. D. M. y preces. A las 9, bendición y reserva del Santísimo.

**OTROS ACTOS RELIGIOSOS**  
—En la Santa Iglesia Catedral Basílica, se celebrará Misa rezada a las 8 y a las 9.  
A las 10,30, Misa mayor, con sermón por el Rdo P. Miguel Bonet, S. J.  
A las 12 y a la 1, Misa rezada.  
A las 4,30 de la tarde, solemne Via-Crucis.  
Misas vespertinas a las 7,30 y 8,30.

BILLETES EXTRANJEROS  
RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO  
FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS

**Farmacias**

(De 9 mañana a 10 noche)  
Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; (\*) Castañer, Plaza Pio XII, 11. Tel. 211534; Alemany, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 212242; (\*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 271490, Lladó, Aragón, 416 (Can Capas). Teléfono 274141; Esteva, Andrea Dorja, 92; (\*) Morell, Lulio, 28. Tel. 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Teléfono 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 221425; Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.

(De 10 noche a 9 mañana)  
(\*) Ginestra, San Miguel, núm. 57.  
(Hasta las 12 de la noche)  
Lladó, Aragón, 416; Solivellas, San Magín, 114.  
(\*) Tienen servicio de oxígeno

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.  
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du-reta).

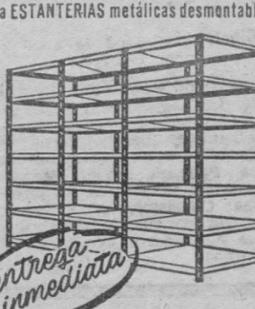
**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
De: Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190.  
Teléfono: 21 12 29.  
Bomberos: 25 12 34.  
Ambulancias: 22 21 79  
Policía: 21 12 21

**CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR**

**BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS**

Dólar U.S.A.:	69,71
10 y superiores	69,57
1, 2 y 5	64,59
1 Dólar canadiense	12,17
1 Franco francés	23,08
100 Francos C.F.A.	166,84
1 Libra esterlina	16,18
1 Franco suizo	136,75
100 Francos belgas	18,82
1 Marco alemán	10,94
100 Liras italianas	19,06
1 Florin holandés	13,40
1 Corona sueca	9,23
1 Corona danesa	9,68
1 Corona noruega	16,45
1 Marco finlandés	267,71
100 Chelines austríacos	241,33
100 Escudos portugueses	11,90
1 Dirham	11,17
1 Crucero nuevo	5,36
1 Peso mejicano	2,72
1 Peso colombiano	0,16
1 Peso uruguayo	1,09
1 Sol peruano	15,09
1 Bolívar	18,87
100 Pesos argentinos	211,41
133 Dracmas griegos	

**perfil ranurado KIMER**



Llámenos al nº 22 54 22 y uno de nuestros agentes le visitará sin compromiso.  
FRANCISCO SALAS  
Perez Galdós, 20 Entrl.º  
Palma de Mallorca

**dieterio**

**OBISPADO**  
**VISITA PASTORAL**  
El Sr. Obispo desde el día 22 de febrero al 2 de marzo, se encontrará de visita pastoral fuera de Palma, y por ello no tendrá audiencias.

**Hermandad de Sargentos Provisionales**  
Teniendo que celebrarse los días 21 y 22 de Marzo próximo, en Madrid, la III Asamblea Nacional General, se invita a todos los afiliados y simpatizantes para que se personen en el local social, calle San Roque, 15-1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 7,30 a 9 de la noche, para enterarles de asuntos que les pueden afectar e interesar.

**GIN PATRON**  
la ginebra que manda

**El tiempo**

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Poco nuboso. Viento bonancible del Noroeste, Marejadilla.

**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 97 x 100.  
Insolación: 9 horas.

**URGENCIAS MEDICAS**  
**SERVICIO PERMANENTE:**  
Dr. JIMENEZ PEINADO  
Tel. 222008

**BODA o BANQUETE**  
SOLICITE PRESUPUESTO SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS.  
**CRISTINA - PALMA HOTEL**

**Television**

**PRIMERA CADENA**  
**MATINAL**  
9,45: Carta de ajuste; 10,00: Apertura y presentación; 10,02: Televisión Escolar; 11,00: Cierre

**SOBREMESA**  
1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,02: Panorama de actualidad; 3,00: Noticias a las tres; 3,25: Avances; 3,30: Ritmo 70; 4,00: Sesión de tarde, Hoy: "Wells Fargo".

**TARDE**  
5,35: Avances; 5,40: Conciertos con Leonard Bernstein Hoy: Homenaje a Sibelius; 6,40: Cesta y puntos. Colegios: Sagrado Corazón, de Madrid y San José, de León; 7,30: Música-3; 8,00: Ojos nuevos.

**ESPECIAL**  
8,25: Avances; 8,30: Fútbol: España - Italia.

**NOCHE**  
10,29: Avances; 10,30: Telediario; 11,00: Galas del sábado; 0,25: El astuto. Hoy: "La telaraña"; 1,20: Veinticuatro horas; 1,35: Cierre.

**UHF**  
19,45: Carta de ajuste; 20,30: Presentación y avances; 20,32: El mundo en acción; 21,00: Edmundo Ross y su orquesta; 21,30: Intriga de pasiones: "El encuentro"; 22,30: Noticia 2; 22,45: Avances; 23,00: Teatro Real; 1,00: Cierre.

**Soluciones al crucigrama**

**Horizontales**  
1: HELIOGRABADOS  
2: E ANTRACITA U  
3: LA ORIGINO AB  
4: ILA OSUNA APA  
5: OTRA USO ASIR  
6: TAMUL A CITAR  
7: ENANOS NACEDE  
8: REDES A MANAN  
9: AROS AMO LIRD  
10: POR ANOTA ASA  
11: IS OSARALA ED  
12: A ENAMORALO O  
13: SUMINISTRADOR.

**GEMELOS**  
óptica alemana  
4 aumentos  
Largo alcance.  
Para montaña,  
campo, playa y  
deportes. 150 pe-  
setas reembol-  
so, sin más gastos. Facultad devolución caso no agradar. Pídalos por carta a TELEOPTICA MODERNA. Aparado de Correos 8.075. MADRID.

**CASA CODINA**  
Distribuidor Exclusivo  
Descuento a Revendedores  
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

**CINE DE JAMES ARTE Y ENSAYO**

**LES ABYSSES**  
(LOS ABISMOS)  
UN FILM DE NIKO PAPATAKIS  
HORARIO:  
4 - 6 - 8 - 11  
CORTOMETRAJE  
«TU»  
(MAYORES 18 AÑOS)

**ISADORA**  
DIOSA DE LA DANZA Y MAESTRA DEL ESCANDALO  
**METROPOLITAN PALACE**  
LUNES - ESTRENO  
70%  
Concordia PRESENTA  
**VANESSA es ISADORA**  
los amores de Isadora.



Una producción ROBERT y RAYMOND BAKIM  
**VANESSA REDGRAVE en ISADORA**  
Un film de KAREL REIZ  
JAMES FOX • IVAN TCHENKO • JASON ROBARDS (70%)  
DIRECTOR KAREL REIZ • PRODUCTOR ROBERT y RAYMOND BAKIM • TECHNICOLOR 70 mm

«MAGNIFICA!» (N. Y. Times).  
«FABULOSA!» (Cue Magazine).  
«SIMPLEMENTE GRANDE!» (Life Magazine).  
«EXUBERANTE!» (Look).  
«INMENS!» (New Yorker).  
«ESPECTACULAR!» (NBC).  
«UNA OBRA MAESTRA!» (Playboy).

(Sólo para may. 18 años)  
HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS  
**ESPAÑOLEAR**  
DONDE LA CIUDAD TERMINA  
(AUT TODOS LOS PUBLICOS)

**CINE PALACIO DE LA PRENSA HOY**  
T.C. MUNICIPAL

EL REGALO DE UN LORD  
EL CAPRICHIO DE UN GANGSTER  
EL RECURSO DE UN PROSCRITO  
**ESTA ES LA VIDA DE UN ROLLS, EN DOS HORAS DE LUJO Y HUMOR**



METRO GOLDWYN MAYER Presenta una Producción ANATOLE DE GRUNWALD  
**INGRID BERGMAN REX HARRISON ALAIN DELON GEORGE C. SCOTT JEANNE MOREAU OMAR SHARIF SHIRLEY MacLAINE**  
**El Rolls-Royce Amarillo**  
con ART CARNEY • WALLY COX • JOYCE GRENFELL • MOIRA LISTER y EDMUND PURDOM  
escrito por TERENCE RATTIGAN • dirigida por ANTHONY ASQUITH  
producida por ANATOLE DE GRUNWALD

**UN REPARTO SENSACIONAL PARA UNA GRAN PELICULA EN EL MISMO PROGRAMA:**  
**LA ULTIMA FUGA**  
con DAVID JANSEN

# I REUNION DE ESTUDIANTES DE RELACIONES PUBLICAS DEL PAIS

## TEATRO INFANTIL EN LA ESCUELA NORMAL

Dentro de la serie de actos organizados por los alumnos de Segundo curso de la Escuela Normal "Fr. y Junipero Serra", tuvo lugar el pasado miércoles, en el salón de actos de dicho Centro, la representación de la obra de Jaime Vidal Alcover, "L'amor de les tres taronges", adaptación escénica de la "rondaia" del mismo título de Mossén Antoni Maria Alcover.

Tanto la representación como los decorados, diseñados y realizados con gran sentido plástico, arrieron a cargo de los alumnos de segundo curso y constituyeron un éxito total y un ejemplo perfecto de lo que puede ser el mejor teatro para niños. La obra, de gran belleza literaria, uniendo a la perfección los elementos cómicos y líricos, de honra raíz folklórica, es de una gran agilidad, y fue seguida con creciente interés y no disimulado entusiasmo, por el público, que llenaba completamente la sala. Las innumerables dificultades de montaje que ofrece la obra fueron ampliamente superadas por los improvisados actores, que acertaron a dar a sus respectivos papeles el tono adecuado. Teniendo en cuenta que intervienen en la representación más de treinta personajes, resulta difícil destacar individualidades. En realidad fue un bello ejemplo de labor de equipo. Merece asimismo destacarse el trabajo, llevado a cabo en la clase de trabajos manuales, para la confección de máscaras y atuendos esquematizados que resultaron de gran expresividad. La dirección, en sí muy laboriosa, corrió acertadamente a cargo de la Profesora del Centro doña Encarnación Vinas Olivella.

Por otra parte, el texto de Jaime Vidal Alcover (que se estrenaba en esta ocasión), pone de relieve la eficacia didáctica de un teatro infantil basado en la tradición y cultura local. Al final de la representación, que había sido interrumpida en diversas ocasiones por los aplausos del público, los intérpretes fueron premiados por una proungada ovación. Presidieron el acto las autoridades académicas del Centro.

Ayer viernes, día 20, dio comienzo la I Reunión de Estudiantes de Relaciones Públicas del país.

El acto de apertura tuvo lugar Hotel Meliá-Mallorca, en donde se a las 10 h. en el salón Pirata de continuó la primera sesión de trabajo durante toda la mañana.

A las 13,30 se trasladaron los asistentes al Hotel Victoria, sirviéndose un cocktail en su honor. Por la tarde a las 16 h., se continuaron las sesiones de trabajo en la Fundación Europea Dragar, reuniéndose cada ponencia por separado.

Sometidas a votación las conclusiones del día, finalizó la primera jornada de trabajo a las 19 h.

A las 19,30 asistieron a la conferencia que el Sr. D. Enrique Feijó daba en la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas.

Por la noche, los asistentes fueron invitados por la Dirección de Barbarela a presenciar el desfile de modelos, organizado por la III Promoción de R. P. de Palma dentro de su paso del Ecuador.

### ESCUELA DE P. y R. P.

## CENA DE GALA DE LA III PROMOCION

Esta noche a las 21'30 en el Hotel Meliá-Mallorca tendrá lugar la cena de gala con que la III Promoción de la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas clausura su programa de actos con motivo del "Paso del Ecuador".

A dicha cena asistirán los participantes de la I Reunión de Estudiantes de Relaciones Públicas de España. Para reserva de tickets llamar al número 235863.

## PEDRO DEYA APARECERA EN UN POPULAR ESPACIO DE TVE



La dirección de TVE ha requerido la presencia de nuestro estimado colaborador, Pedro Deyá, para que aparezca próximamente, en un espacio de tanta audiencia como es "TVE es noticia".

Su presencia en el citado espacio por su condición de crítico de TVE en "BALEARES", le permitirá expresar sus opiniones a través de la pequeña pantalla en una muy reciente sección creada en el seno de "TVE es noticia".

"BALEARES" agradece a TVE la deferencia que ha tenido con nuestro periódico y con Pedro Deyá.

### JEFATURA DE TRAFICO

## Talleres de reparación

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas el próximo día 22 de los corrientes.

### Turno de Taller

Luis Pomar Vivó, Nicolás de Pax, 98. Tel. 272791

### Turno de Neumáticos

Rafael Soto Trigueros, M. de la Cenía, 72. Tel. 232016

### Turno Permanente de Neumáticos

Garaje Segura, calle General Ricardo Ortega, 129. Tel. 272060.

### Servicio Permanente de Grúas

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Teléfono 214953.

J. Sempere Antón, calle Balmes, 17. Teléfono 273931.

### Servicio Especial de

### Reparaciones Urgentes

Garaje Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.

### Lluchmayor

Antonio Rubí, calle Juan Aulet, 24. Tel. 131.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Lea «BALEARES»

## Crónica de Sociedad

ENLACE CENTRO - GAMUNDI



El pasado día 7 en la iglesia castrense de Sta. Margarita contrajeron matrimonio don Norberto Centro Cambor con la Srta. Margarita Gamundi Contesti. Celebrió la misa de velaciones y bendijo la unión el Rvdo. don José Cabinetti.

Apadrinaron a los contrayentes por parte del novio don Ricardo Miret y Sra. doña Margarita Gamundi y por la novia lo hicieron sus padres don Rafael Gamundi y doña Ursula Contesti.

Firmaron el acta matrimonial como testigos por la novia el Ilustrísimo Sr. don Juan Llabrés, don Miguel Gamundi don Ricardo Miret, don Luis Pascual y don Juan Capllonch. Y por el novio lo hicieron el Sr. don Diego Martínez, don Francisco Castillo, don Román Currás y don Sebastián Castedo.

Después de la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con una cena en un típico restaurante.

La novel pareja a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado salió en viaje de luna de miel por la península.

### NATALICIO

El hogar de los jóvenes esposos don Francisco Fiol Verx y doña Margarita Forteza Salas de Veny, se ha visto felizmente aumentado, con el nacimiento de su primer hijo, una preciosa niña a la que se le impondrá el nombre de María Antonia. Felicitamos a los padres y a los abuelos de la recién nacida.

**SORDOS**  
AUDIFONOS PHILIPS  
definitiva solución a su sordera  
ASESORAMIENTO y PRUEBAS GRATUITAS  
**OPTICA LUX**  
OLMOS, 92 - TEL. 221587

## GIN PATRON

la ginebra que manda

### AQUI NOS ENCONTRARA

SAN JAIME N.º 1  
Junto esquina Pza. Pío XII y Avda. Jaime III  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE:

### GRUNDIG

- SABA
- UHER
- METZ
- SCHAUB - LORENZ

y otras primeras marcas de importación con servicio técnico y recambios de origen. ESTEREOFONIA - RADIO TV - MAGNETOFONOS - DISCOS.

### DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31  
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)  
APARTADO DE CORREOS, N.º 22

### NUESTROS TELEFONOS

- REDACCION
- ADMINISTRACION 235940 (TRES LINEAS)
- Y TALLERES
- PUBLICIDAD 231177
- SUSCRIPCIONES 235740
- CIERRE 231177
- DIRECCION 232186
- ADMINISTRADOR 236382

### CONTROL TIRADA

la ginebra que manda



# GIN PATRON

por que una cadena larga?

COMPRE DIRECTAMENTE DEL PRODUCTOR PLANTAS Y FLORES

**HORTUS BALEARICUS**  
SANTA MARIA (MALLORCA)

**JAIME TORRENS les recuerda:**  
Que ahora es el momento para la plantación de árboles y arbustos de hoja caduca, tales como:  
rosales, sauces, frutales, chopos, etc.  
Así mismo ahora es el momento de preparar las tierras para plantas anuales, tales como:  
clavel moro, rosa mística, petunia, etc.  
ABIERTO DOMINGOS INCLUSIVE.

Lea «BALEARES»

# ANITA EKBERG MARCHO A SUIZA, PERO RETORNARA DENTRO DE POCOS DIAS



## AEROPUERTO

La presencia de pasajeros británicos, en una buena proporción, y los numerosos charters que se realizarán, tarde y noche, determinaron un movimiento de bastante intensidad. Sobre todo después de las trece horas, tanto la zona internacional como la nacional, se vieron colmadas de viajeros.

No por ello escasearon momentos de tranquilidad, que fueron como los rellanos de una escalera, momentos en los cuales se podía descansar del agobio que siempre determina una presencia masiva de pasajeros.

El número de vuelos charters de Spantax, llevando pasajeros norteamericanos de excursión, volvió a ser elevado (vuelos con Barcelona y Argel), y logró dar mayor movilidad, mayor acción a horas no siempre cargadas de dinamismo. Pues estos vuelos salieron en la mañana, a primera hora, y regresaron después de las ocho de la noche.

ANITA

## ESTUVO DE PASO A IBIZA, EL SEÑOR GENOVOIX, MIEMBRO DE LA ACADEMIA FRANCESA DE LA LENGUA

grupo formado por seis agentes de viajes de dicha ciudad, para visitar la isla y tomar contacto con el medio turístico.

Estos señores pasarán el fin de semana en Mallorca, conociendo diferentes lugares de interés, para poder volver a Lyon bien enterados del "producto" que venden a sus clientes.

### ACADEMICO

Sobre las siete de la tarde, en el caravelle de Air France, procedente de París, llegó el señor Genovoix, académico secretario perpetuo de la Academia Francesa de la Lengua.

El señor Genovoix, estuvo solamente de paso por nuestro aeropuerto, ya que momentos después, embarcó con destino a Ibiza, donde pasará algunos días.

### PASAJEROS

Procedente de Amsterdam donde pasó algunos días, y muy gratamente impresionado, regresó la señorita Matilde Rodríguez, de la Sección Facturación de Iberia.

De la vecina isla de Menorca, volvió mi compañero de redacción José Ramis, quien momentos después despedía a una de sus pequeñas hijas --Marta-- con destino a Barcelona.

Hacia Madrid marchó el señor D. Juan Miret, director de Viajes Ultramar Express.

Con destino a Alemania salió el señor Hitchcock, de nombre similar al famoso actor y director de cine, pero de profesión diferente. Este es pintor.

### UNA DOCENA

Aunque nada tiene que ver con el turismo, por la cercanía del aeropuerto al lugar de la autopista en que recientemente se produjo un accidente automovilístico, fue éste motivo de conversación.

Según una de las personas que llevaba la "voz cantante", del círculo que conversaba, este es el duodécimo accidente que se produce en este lugar. E incluso, consideraba que había formas sencillas de hacer menos peligrosa esta bifurcación de la autopista, sobre todo de noche, que es cuando queda en penumbra, y representa un constante riesgo para quienes no conocen bien el camino.

### ALMENDRO

Con motivo de la fiesta del almendro, que se realizó anoche, llegaron más personalidades. Entre ellos el Alcalde del Ayuntamiento de Barcelona, señor Porcioles, y el Rector de la Universidad autónoma de Barcelona, señor Villar Palasi.

Muchas de las personas que han venido exclusivamente para esta fiesta, retornarán a sus respectivas ciudades durante el día de hoy sábado.

Hasta mañana.

COCO MENESES

## NACIDO EN COLONIA, ESTUDIO DERECHO EN BARCELONA

### D. JUAN MIRET. LLEVA 8 AÑOS EN ULTRAMAR EXPRESS, Y HABIA TRABAJADO 11 EN EL MINISTERIO

D. Juan Miret, director de Ultramar Express, puede enjuiciar el turismo español, y sobre todo el de Cataluña y Baleares, desde dos ángulos diferentes. Desde la posición oficial, ya que perteneció durante once años a la Delegación de Información y Turismo, en Barcelona; y desde el lado de la empresa privada, pues hace ocho años que se halla en Mallorca y en Ultramar Express. Sus apreciaciones son interesantes y significativas. Entre los años 1955 y 1957, cuando aún los vuelos charters no habían entrado con fuerza en España, él viajaba por Francia, Italia y otros sitios, tenía reuniones con gente especializada en turismo de otros países, trataba de regresar al país, con más conocimientos, con mayor experiencia.



gundo lugar, la aparición de aviones y medios de comunicación más amplios y rápidos, también lo exige.

—Fueron los años en que el turismo era muy nuevo para España. Entonces, había que mirar hacia Italia, la que mejor se había sabido organizar.

Y ya contemplando el turismo en Mallorca, nuestro entrevistado considera que hasta 1962, se había tenido un turismo que se podía llamar amateur, pero que a partir de esa fecha, las cosas empiezan a cambiar, el volumen de viajeros obliga a otros procedimientos.

—Entre 1962 y 1966 se construyeron hoteles de 150 plazas, es después de este año cuando se empieza a ver la necesidad que esos hoteles sean de cuatrocientos o más camas.

El señor Miret esgrime dos razones fundamentales por las que cree ha variado la óptica de nuestro turismo, y los hoteles nuevos tratan de ser de mayor capacidad receptiva. Por un lado los turistas extranjeros imponen una política de precios bajos, que en Mallorca tiene que ser contrarrestada por la cantidad de turistas. Y en se-

D. Juan Miret, nacido en la interesante ciudad alemana de Colonia, trasplantado a la edad de diez años a Barcelona, graduado en Derecho en la Universidad de esa ciudad, es un hombre de amplia experiencia por las razones ya anotadas, en el interesante y vasto campo del turismo. El no se ha limitado a visitar solamente Europa Occidental, que la conoce bastante bien, sino que ha hecho largos y atractivos viajes.

—En 1967 fui a Sudáfrica. Y en 1969 al Perú, ahí conocí Mahi Picchu, el Cuzco, Lima. Y en otras ocasiones he ido a Moscú, Praga —nos cuenta nuestro entrevistado.

Desde sus años de pionero del turismo, desde aquellos tiempos en que luchaba por la implantación o la aceptación de los vuelos charters, y procuraba acercarse a las vertientes más idóneas que las veía en Italia, han pasado casi cuatro lustros, en los que se basa, indudablemente, su innegable experiencia.

Alrededor de las dos y media de la tarde, apareció Anita Ekberg, en el aeropuerto, acompañada de su esposo, vistiendo una chaqueta roja y una falda marrón, luciendo gafas negras, o no luciendo los ojos, que es lo mismo.

Se marchaba a Barcelona, y de esta ciudad continuaría viaje a Suiza, para dentro de unos pocos días, retornar a la isla.

Viajó sola, ya que su esposo se ha quedado en Mallorca para decidir la compra de una casa.

### DECISION

Precisamente, esa decisión, me refiero a la compra de la casa en Mallorca, es lo que ha determinado que el esposo de la conocida actriz sueca, permanezca en la isla y ella marche a Suiza. Creen, ambos, que la próxima semana habrán tomado una determinación, pues tienen en perspectiva venir a vivir aquí, dejando el chalet que tienen en Málaga.

Tanto Anita Ekberg, como su marido, se mostraron sumamente amables con las personas que conversaron con ellos, e hicieron notar su agrado por las enormes posibilidades de venir a vivir a Mallorca.

### DE VUELTA

Tanto D. Federico Pérez Estevez, delegado de Iberia para Mallorca; como D. Luis Jorge Martín Morán, jefe de escala y sub-delegado de Iberia, acompañados de su esposa, estuvieron presentes para despedir a varios de los jefes de escala, que recientemente se reunieron en Palma para tratar asuntos relacionados con el trabajo que desempeñan.

Tuve oportunidad de conocer a algunos de ellos, los señores Hernández, de Sevilla; Galdiano, de Murcia; Perea, de Melilla, quienes marchaban encantados de su estancia en la isla, y muy bien pertrechados de ensaimadas.

### DE LYON

Acompañados por el jefe de ventas de Iberia en Lyon, llegó un

## RIBAS, EN EL MOLLET

Ahora, record de captura de sardinas

MAS DE CINCO MIL KILOS EN UNA JORNADA



Nuestros lectores ya saben que en el Mollet, debido al mal tiempo, la vida estuvo prácticamente paralizada unos cuantos días. Las barcas de pesca se tuvieron que quedar en el muelle, y por lo tanto los pescadores se quedaron sin trabajo. Pero ahora, por suerte para ellos y para todos, hace un par de jornadas que todo ha vuelto a su cauce que es lo mismo que decir que las distintas faenas de pesca se desarrollan con absoluta normalidad. Y, por lo tanto, buenas caras entre los pescadores. Si no se puede salir al mar, ya se sabe, está en juego la comida, el sustento de esos bravos hombres. Pues bien; paseando ayer por el Mollet con Tomeu Ribas, nos encontramos con los tres pescadores que aparecen en el grabado. Son ellos el patrón, el contramaestre y el motorista de la embarcación nombrada "J. Emilia".

—¿Saben ustedes —nos dirían— que hemos batido un record? Nosotros miramos a Tomeu Ribas, que es quien lo sabe todo en

el Mollet, y nuestro fotógrafo, un poco avergonzado, agachó algo la cabeza y dijo que no, que no sabía nada.

—Cuentenoso.

—Resulta que después de unos días de inactividad, salimos al mar, muy cerca de la misma bahía, sin alejarnos mucho, y logramos capturar más de cuatrocientas cajas de riquísimas sardinas.

—¿Traducido a kilos?

—Algo más de cinco mil.

—Que no está nada mal. ¿En cuanto se ha vendido el lote?

—En cuarenta y cinco mil pesetas. Nada, que fue una buena jornada. Lástima que para llegar a ella hayamos tenido que estar unos días sin trabajar.

Y así es la vida de los pescadores: unos días mucho, como ahora, otros apenas nada y, en muchos casos, absolutamente nada. Por eso uno se alegra sinceramente cuando la jornada ha sido pródiga. Palabra.

J. J.

## PARA ESTA MAÑANA, NUEVA ESCALA TRASATLANTICA:



Si la anterior jornada tuvo mucha importancia por el movimiento de entradas y salidas de buques comerciales, no ocurrió lo mismo ayer.

Diez fueron tan solo los que entraron en los muelles palmesanos hasta las siete de la tarde.

Una jornada, pues, de escaso interés.

### ENTRADAS

Y sin más preámbulos, pasemos a los buques entrados hasta ayer por la tarde. Fueron los siguientes: «Cala Deyá», desde Barcelona con carga general. «Mariposa», desde Valencia con carga general. «Mandao», entrado de Valencia con carga general. Estela», desde Ibiza con carga general. «Salvador Escriba», llegado desde Ibiza con carga general. «Juan March», entrado de Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Burgos», desde Alicante con pasaje y carga general. «Santa María de la Caridad», desde Mahón con pasaje y carga general. «Cemenmar I», desde Castellón con cemento a granel. «Cala San Vicens», desde Vallcarca con carga general.

### TRANQUILIDAD

Y debido al escaso movimiento de entradas registrado ayer, los muelles palmesanos presentaban un vacío casi total. En el Dique del Oeste, además del buque de la Sexta Flota de los Estados Unidos llegado días atrás, tan sólo un mercante, el «Cemenmar I», que, como otras veces, está dejando unas partidas de cemento a granel.

En Perales, los correos de la Trasmediterránea, y, por último, en los viejos muelles comerciales, los otros cinco o seis buques. Nada más que eso.

### PARA HOY

Como ya habíamos adelantado, para hoy está prevista una nueva escala trasatlántica. El buque encargado de realizarla es el noruego

## «PRINCESSE RAGHILD», QUE YA HABIA ESTADO EN PALMA EL DIA 18

### AYER, POCO MOVIMIENTO (DIEZ BUQUES)

«Princesse Raghild», de la Jahre Line, de Oslo, que ya había estado en Palma el pasado día 18.

Su hora de entrada la tiene prevista para las once de la mañana, procedente de Niza. A bordo, un importante número de cruceristas, los mismos que ya estuvieron en Palma hace un par de días.

El «Princesse Raghild» quedará durante el tiempo de su escala, en los muelles de Perales, junto a la Estación Marítima Internacional.

### MÁS TRASATLANTICOS

Aunque todavía no ha sido confirmado, parece ser que antes de finalizar el mes tendremos, por lo menos, una nueva escala trasatlántica. Mañana lo confirmaremos.

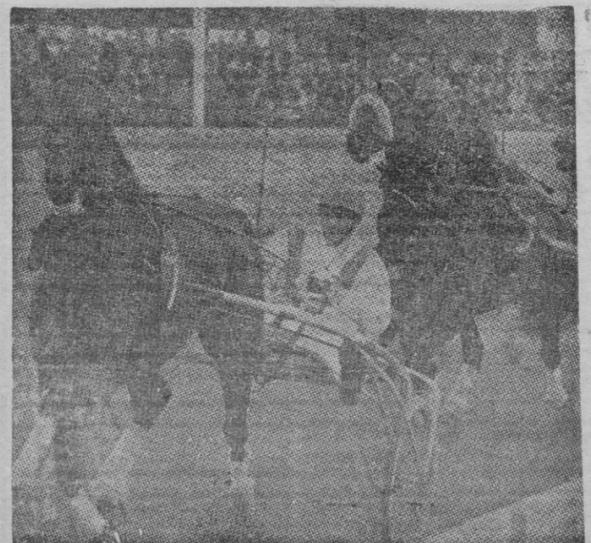
### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

J. J.

## HIPODROMO «SON PARDO»

### MAÑANA DOMINGO A LAS 9'30 GRAN MATINAL



TODOS LOS ASES EN PISTA

¡¡ alerta agricultor !!



Defienda sus cosechas  
EL RATICIDA IBYS 152-S  
No cuesta dinero: lo produce.

## RATICIDA IBYS 152-S

En los lugares donde se almacena grano y harina de cereales, emplee preferentemente RATICIDA IBYS 152-S LIQUIDO.



INSTITUTO IBYS  
Bravo Murillo, 53  
- Teléf. 233 26 00 - MADRID-3

PUNTO FINAL

«II FESTIVAL DE LA CANCIÓN ESPAÑOLA»

Han pasado ocho días desde que se bajase el telón del «II Festival de la Canción Española». Con mayor claridad se puede emitir juicios y opiniones. Se pueden cambiar con más comodidad las posibilidades de las canciones concurrentes a dicho Festival.

Esta semana han aparecido ya los discos que contienen algunas de estas canciones. Los Valldemosa han lanzado «Fiesta», que defendieron y «La balada del maderero», que en principio tenían que defender, en un mismo «sencillo». Auguramos a este disco un buen éxito comercial.

Julio Ramos defendió admirablemente una canción de Juan Carlos Calderón que mereció estar presente en la final. Creemos que puede convertirse en éxito. Es pegadiza, de línea moderna y meritorio el arreglo.

Mocedades deja constancia de su paso por el Palacio Municipal de Montjuich con la grabación de «Viejo marino», de Pedro Iturralde.

Voces Amigas, sensacionales, se llevan la mejor parte en cuanto a grabaciones de canciones del certamen. Jamás la olvidaré contiene todo lo necesario para ser un éxito. Un buen muy bien cantado por Javier de Miguel. Completa el disco «Un mundo mejor», para mí la mejor canción del Festival ya que reúne la calidad y comercialidad, perfectamente empaquetada.

Cosa tan difícil de conseguir. Pablo Herrero y José Luis Armenteros, una vez más han conseguido crear una melodía de corte actual.

Hasta aquí lo que ya se ha publicado. Falta esperar con expectación, a aparición del primer premio y canción eurovisiva 70, «Gwendolynes» de y por Julio Iglesias. Canción de cierto parecido a «Dany, Dany» de Fina de Caldeirón, típica melodía de corte italiano, y de «standart» de San Remo. No se puede decir que con esta canción, Julio Iglesias haya descubierto las Américas. Es más bien de ideas conservadoras. No aporta nada a la música española. Muy al contrario de «Un mundo mejor», «Soy feliz» y «Fiestas». Sin olvidarnos de «Novia para Miguel». Parece ser, con esta canción, que Julio Iglesias ha querido hacer algo que le deje a cubierto en Amsterdam. Que puede decirse algo así como, «No se ha triunfado pero la canción es agradable, bonita. Se merecía algunos votos más». Claro que el ganar o no en el eurofestival, depende de los contactos positivos que puedan tenerse en una campaña promocional por las televisiones participantes y no por la calidad o peor calidad de una canción. Una buena prospección de Julio Iglesias o cualquier participante eurovisivo, puede y debe dar sus frutos. Creemos que esta circunstancia ya está prevista.



ROSY ARMEN, NOS MOSTRO UNA «GWENDALYNE» DIFERENTE A TAL COMO LA CREO SU AUTOR. — (Foto H. SEGUI).

Por otra parte, las canciones de tipo italiano: en los últimos años, dentro del eurofestival han tenido resultados catastróficos. Sin ir más lejos, el año pasado en Madrid, Iva Zanicchi, fabulosa intérprete, defendió una melodía sensacional, «Dos lágrimas blancas», y nada consiguió.

No es que sean malas este tipo de melodías. Sencillamente, se han quedado atrás. Han dejado pasar desenfadadamente eso que es ley de vida: la evolución. Gustan pero no comprenden.

En nuestro propio caso, España, tenemos el ejemplo de Raphael en Eurovisión. Canciones de calidad con garra, de un corte español y, en aquellos momentos, actuales. Sin embargo nada se consiguió. Y de Raphael a Julio Iglesias, en plan de artista, medía un abismo.

No quiero que estas líneas parezcan un canto de pesimismo o ataque personal a Julio Iglesias. Simplemente que «Gwendolyn» no era la canción más idónea para ir a Amsterdam a intentar ganar una vez más. Ahora si se pretende quedar sencillamente bien, sin aspiraciones al triunfo, con una canción de la que se diga «es bonita, agradable, no está mal», se acertó. Y todo ello lo escribo consciente de que una de las canciones del próximo Festival de Eurovisión, naturalmente, ha de ganar y «Gwendolyn» es una de ellas. A no ser que se quiera hacer una genialidad como el año anterior. Si hubo cuatro ganadoras en Madrid, este año en Amsterdam bien podría celebrarse desierto el primer premio.

Por último, esperamos ansiosamente la aparición de «Soy Feliz», de Alfonso Sainz en disco. El tiempo puede demostrarnos, respecto a esta canción, que era una de las que nos hubiera ido muy bien para concurrir en Amsterdam.

Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

LOS VALLEDEMOSA

«Fiesta». «Balada del maderero». Afortunada la presencia de Los Valldemosa en el «II Festival de la Canción Española». En la cara «A» de este sencillo, «Fiesta», la canción más idónea de las presentadas para concurrir en el Festival. Sus autores, Ramón Farrán y Lucía Graves, consiguieron su objetivo, aún no ganando. La canción será una de las que más se escucharán y programarán. En la cara «B» otra de las canciones del certamen, aun que no la defendieron Los Valldemosa, «Balada del maderero».



VOCES AMIGAS

«Jamás la olvidaré». «Un mundo mejor».

Seguimos con la discografía del «II Festival de la Canción Española». Voces Amigas defendieron las dos canciones que forman este «sencillo». Extraordinario Javier de Miguel en «Jamás la olvidaré», muy bien arropado por sus compañeros. Logra el «climax» apropiado para este tipo de canción, cosa harto difícil para quien no sea de color. «Un mundo mejor», para mí, en cuanto a calidad la mejor canción del Festival, además de poseer una evidente calidad, se erigirá en otra de las canciones más escuchadas del certamen.



CUIDA ESTA PAGINA: MIGUEL VIVES

HOY REGRESA A ESPAÑA JOAN MANUEL SERRAT



Las Cadenas de Radio y Televisión otorgaron a Joan Manuel Serrat, tres Discos de Platino, dos «sencillos» y un long play. El acto de entrega se realizó en el Hotel Hermitage de Mar del Plata.

A media tarde de hoy, pisará el aeropuerto del Prat de Barcelona Joan Manuel Serrat. Cinco meses de ausencia, son muchos. Cierta que sus discos nos lo han recordado repetidamente y, gracias a ellos, ha estado presente en la vida artística del país. Pero cinco meses abren brecha en un artista. Es de suponer que venga con ideas nuevas, canciones inéditas, proyectos madurados, todo ello muy necesario para responder adecuadamente a la expectación que se ha

alzado ante su regreso. ¿Cómo será Serrat, ahora? ¿Continuará siendo el número uno? ¿Habrá perdido la primacía? A estas y muchas más preguntas tendrá que responder con su equipaje artístico Joan Manuel Serrat.

Durante nuestra estancia en Barcelona, la semana pasada, de fuentes dignas de crédito supimos que se le prepara un magno recibimiento y que estarán presentes las cámaras de T.V.E. Lo celebramos.

BILL DEAL ant the Rhondels

«¿Qué clase de tonto crees que soy?». «Herido». La cara «B» de este disco está clasificada, actualmente, en todas aquellas listas de éxito de los países en donde se ha editado. Se trata de un número eminentemente «discotheque», de ritmo contagioso y tremendamente comercial. Algo que cuando se escucha, rápidamente se asimila. Es la canción titulada «I've been hurt», «Herido». Bill Deal y los Rhondels es un grupo americano que, recientemente, ha lanzado en nuestro país un «long play» que está consiguiendo, igualmente, fuertes cifras de ventas.



URGENTE

COMPRO: Atico, mínimo 3 dormitorios y terraza. Planta baja. Solar Palma Nova o Santa Ponsa.

VENDO: Apartamento Santa Ponsa, 280.000 Ptas. Apartamento Palma Nova, 800.000 Ptas.

VALLS Inmobiliaria

ARCO DE LA MERCED, n.º 6, 2.º, 2.ª

INGMAR BERGMAN CUENTA...

EL PROCESO DE CORRUPCION MORAL CAUSADO POR UNA PROXIMA GUERRA  
LA TRANSFORMACION DE UN ARTISTA SENSIBLE EN INNOBLE ASESINO  
LA ENTREGA DE UNA MUJER POR CONVENIENCIA ECONOMICA  
EL ALUCINANTE VIAJE A TRAVES DE UN MAR DE CADAVERES



ESTRENO - LUNES



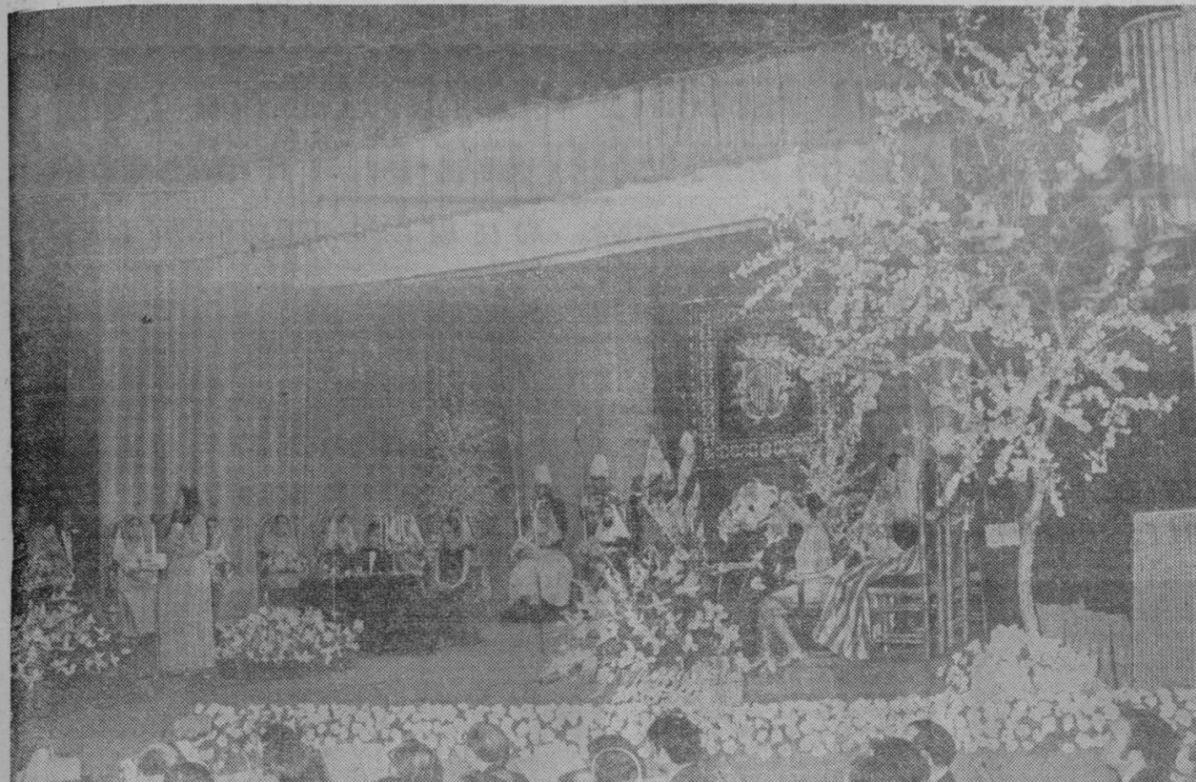
HOY Y MAÑANA - ¡ULTIMOS DIAS!

UN «TRABAJO» EN ITALIA

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 9 al 14 de Febrero	SEMANA ANTERIORES
1 VENUS The Shocking. (Poplandia-RCA).		1
2 PAXARINOS / EL ABUELO VITOR Victor Manuel (Belter)		2
3 CENICIENTA/AHORA ESTOY ENAMORADO Fórmula V. (Fonogram).		3
4 HERIDO (I've been hurt) Bill Deal and the Rhondels (Fonogram)		
5 ADIOS LINDA CANDY Jean François Michael. (EMI)		8
6 MUNDO MARAVILLOSO, HERMOSA GENTE Jimmy Cliff. (Fonogram).		9
7 TODO TIENE SU FIN Módulos. (Hispavox).		3
8 NA NA HEY HEY BESALE ADIOS Steam (Fonogram).		13
9 TODOS TE DIRAN Grupo 15 (Movieplay).		7
10 COME TOGETHER/SOMETHING The Beatles (EMI)		
11 HOLLY HOLY Neil Diamond. (EMI)		6
12 ASI CANTABAMOS LOS DOS Los Beta (Movieplay).		12
13 PEQUEÑA ANITA Los Payos (Hispavox).		14
14 LOOKY, LOOKY Giorgio (Belter).		4
15 BIRTHDAY (Cumpleaños) Underground Sunshine (Fonogram).		10

# LA FIESTA DEL «ALMENDRO EN FLOR»

## EXTRAORDINARIA BRILLANTEZ DEL ACTO CELEBRADO EN EL TEATRO PRINCIPAL



La hora avanzada en que ha terminado el acto poético dedicado al «Almendro en Flor», nos impide glosarlo como se merece y destacar uno de los detalles que hemos registrado y que han constituido un maravilloso espectáculo y una delicia para el espíritu.

El Teatro Principal ofrecía el aspecto impresionante que sólo registran las grandes salas. Llamo a rebozar de un selecto auditorio, adornado con exquisito gusto y con su escenario cubierto de flores, sobre las que destacaba la blancura de la flor del almendro, en cuyo honor se celebraba la deliciosa fiesta. Todo presagiaba brillantez, delicadeza y galanura. Y todo respondió a los presagios.

Al descenderse las cortinas, la gracil y esbelta Marisa Medina, la popular presentadora de TVE, con la simpatía que la caracteriza rompió el hielo para anunciar los actos que iban a celebrarse y que se iniciaron con el desfile de la Reina de la Fiesta, la bellísima señorita María Teresa Garicano Rojas, que hizo su entrada del brazo del Alcalde Sr. Alzamora, precedida de su Corte de Honor, formada por las señoritas Pilar Sastre Alzamora, Asunción Buades Lallemand, María Caubet Rovira, María de los Angeles Contreras Benavent, Leonor Ekitay-Aim, Ana María Fortuny Siquier, Alicia García, Planas, Mercedes González Moreno, Enriqueta Manera Canals, Marilín Mesina García de la Raizuda, Ventura Montaner Alonso, María Esperanza Morey Gorostegui, Catalina Munar Bernat, María Ortega Zaforteza, Blanca Peñarubia Marqués, Maribel Prohens Bisbíl, Margarita Rosselló Caralt y Susana Rotger Salas, que lo hicieron del brazo de los concejales de nuestro Ayuntamiento.

Seguidamente, Marisa Medina anunció la entrega de diplomas a los autores premiados en el últi-

mo «Ciudad de Palma», subiendo al escenario para recogerlos por el siguiente orden: Don Antonio F. Molina, el de Novela, D. Pablo Mateu, que se hizo cargo de los de Poesía en castellano y en mallorquín, por no haber podido asistir los poetas galardonados: D. Marcelino García Velasco y D. Bartolomé Fiol Mora, respectivamente; el de Investigación económica, D. Bartolomé Barceló Pons y el de Fotografía, D. José Aguiló Ferrer. Todos ellos fueron premiados con insistentes aplausos.

A continuación, ocuparon su sitio en el escenario los rapsodas a cuyo cargo había de correr la magnífica velada poética. Fueron ellos: la señorita M.ª Margarita Fuster Sureda, D. Alfonso Simó, D.ª Mercedes Piña, de García del Moral, D. Alejandro Ulloa, Sra. Coralina Colom y el Mantenedor, Excmo. Sr. D. Luis Rosales. Académico.

Repetimos otra vez, que la premura del tiempo nos impide detallar como se merece, la actuación de todos ellos; pero debemos hacer constar que la calidad poética fue realmente impresionante en todas las actuaciones, alcanzando niveles insospechados que mantuvieron al espectador en todo momento, pendiente del gesto y de la palabra de los rapsodas, siendo éstos, al terminar sus actuaciones, cálidamente ovacionados tentativamente. D.ª Mercedes Piña, D. Alejandro Ulloa y la señorita Coralina Colom, que ofrecen el regalo de unas obras fuera de programa.

En un intermedio del recital poético, la «Orquesta Sinfónica de Mallorca», acertadamente dirigida por D. Gerardo Pérez Busquier, ofreció un concierto que fue acertadísimo interpretado con insistentes aplausos.

Finalmente, el Mantenedor, D. Luis Rosales, hizo su presentación ante el micrófono, para dar

lectura a una magnífica pieza, llena de lirismo y sentimiento, en la que fue glosando las bellezas mallorquinas, desde la contemplación de las pétreas moles del Palacio de la Almudaina, hasta la impresionante Sala de las Banderas de nuestras Cuevas de Artá y la delicadeza de las estalacmitas de las del Drach, finalizando su magnífica oración con unas deliciosas frases dedicadas a nuestros almendros. Las palabras de D. Luis

Rosales, llenas de apasionado lirismo, arrancaron una ovación al selecto auditorio.

Y se puso fin al acto con la interpretación del himno nacional, durante el cual desfilaron la Reina de la Fiesta, señorita Garicano Rojas y Corte de Honor.

Nuestras primeras autoridades ocuparon localidades preferentes en compañía de la distinguida dama D.ª María Rojas de Garicano. M. Moragues

### BALONCESTO

## AYER VIMOS JUGAR A LAS KAS DE PRIMERA DIVISION

### Y VENCIO AMPLIAMENTE AL PATRONATO

Lo ocurrido anoche en la pista del Patronato, no se lo esperaban ni nuestros más optimistas aficionados al baloncesto, ya que creemos por primera vez en la historia de este deporte en la isla fueron numerosas las personas que tuvieron que abandonar la idea de presenciar el partido, ya que la numerosa multitud interesada en ver jugar a los del Kas, se amontonó en primer lugar frente a la puerta de entrada de la pista, mientras fuera se podían contar por cientos otras que intentaban vanamente la entrada. Algunos de ellos, desplazados expresamente de Manacor, tuvieron que quedarse sin ver el partido y otros muchos lo vieron desde la parte más inverosímil. Otra nota a favor fue que muchos aficionados que hacía años no acudían a presenciar un encuentro, se sintieron interesados de nuevo y acudieron a la llamada del Patronato.

Después, en la pista, a la que logramos entrar después de más de media hora de ilusionada espera y cuando se llevaban jugados cerca de los quince minutos, el numeroso público ocupaba todo cuanto espacio podía, dejando apenas libre la pista donde los equipos nos ofrecieron uno de los encuentros mejores que hemos presenciado en Mallorca.

Desde luego el encuentro fue muy distinto al jugado anteayer en Manacor, ya que anoche vimos a un Kas lanzado, con unos fabulosos contraataques, respondiendo el Patronato en muchos momentos, especialmente en el primer tiempo y principios del segundo, con juego acertado, y acertadamente rematado.

El primer tiempo finalizó con ventaja del Kas por 22-27 y a los escasos minutos de juego del segundo tiempo, el Patronato logró aventajar a los visitantes, con un

32-31 en el marcador. A partir de este momento, solo hubo un equipo sobre la pista y éste fue el Kas. Cambió su defensa de zonas, por un efectivo marcaje individual, lanzándose todos sus hombres a un ataque, con preciosas jugadas y mejores canastas, para llegar al final con un más que merecido 39-83 a su favor.

Arbitraron bien los Sres. Amengual y Payeras y los encastadores fueron:

KAS: Sullivan, 14, Monsalve, 6; Luquero, 10; Sarriá, 17; Iradier, 16; Varela, 6; Sagi-Vela, 10; y Guimera, 4.

Al final del encuentro, el capitán del Kas recibió de manos del Padre Ventura el trofeo en disputa, recibiendo cada jugador visitante un delicado obsequio, ofrecido por el Patronato, como también lo recibieron en el encuentro de Manacor, por parte del Perlas al igual que un magnífico trofeo que les hizo entrega el Alcalde de la localidad.

En resumen, ha sido una magnífica ocasión que han tenido los aficionados de demostrar que saben corresponder cuando se les ofrecen acontecimientos de categoría, poniéndose una vez más de manifiesto, la imperiosa necesidad de disponer de un Pabellón cubierto. Anteayer en Manacor y ayer en Palma quedó demostrado lo que se ganaría contando con las debidas instalaciones, siendo motivo de extrañeza del preparador del Kas, Mr. Lane, que no comprendía como en una ciudad como Palma de Mallorca no se habían decidido a construir una cancha cubierta, en el transcurso de unas interesantes declaraciones que nos hizo al final del encuentro y que publicaremos D. m. en nuestro número de mañana.

TONY

## ANTE EL ESPAÑA - ITALIA EN EL BERNABEU

Madrid, 20. (Pyresa). — Las selecciones de Italia y España ultimaron sus preparativos para el gran encuentro que el próximo sábado a las nueve de la noche han de ventilar en el Estadio Bernabeu.

Aparte del lógico interés despertado por esta nueva confrontación entre ambas selecciones, que hace la diecisieteava, es evidente que nuestra reciente y brillantísima victoria sobre Alemania ha incrementado no solo la expectación general, sino el recelo y máximas precauciones entre los futuros contendientes, pues no en vano los germanos son los actuales Subcampeones del Mundo y uno de los favoritos para el próximo Mundial en Méjico.

¿Constituye pues un arma de dos filos el citado triunfo de Sevilla? Difícil es concretar sobre ello, pues si como hemos indicado los italianos habrán forzado al máximo sus medidas para canalizar los deseos de victoria, nuestra Selección, que según el acertado

criterio y decisión de Kubala, será idéntica en lo posible a la del Sánchez Pizjuán, saltará a la cancha del Bernabeu, con la más alta moral, dispuesta a derrotar a los trasalpinos.

Estos, como la Selección germana, concertaron sus partidos con España con vistas a ultimar su preparación hacia Méjico. Los italianos, como es sabido, eliminados Francia, Portugal y España, serán los únicos representantes de Fútbol Latino en la citada y máxima competición mundial, y acuden a ella aparte del derecho adquirido en las eliminatorias, con el importante bagaje que supone el ser Campeones de Europa.

En los dieciséis partidos jugados por España e Italia, éstos han vencido en seis ocasiones, empatado en igual número y han sido derrotados en los restantes. Los italianos, encuadrados en el grupo segundo para el Mundial, habrán de competir con Uruguay, Israel y Suecia, y por ello precisan hasta el comienzo de la competición, que será el treinta y uno de mayo, no solo perfilar en lo posible el cuadro de sus representantes, sino de éstos, al par de la deseada penetración, no sufran el «handicap» que supone en el importante factor moral el encajar derrotas.

### ALINEACIONES Y ARBITRO PARA EL PARTIDO DE HOY

Madrid, 20. (Afil). — Se conocen ya las alineaciones que presentarán España e Italia en el partido internacional amistoso de fútbol que se celebrará mañana a las nueve de la noche en el Estadio Bernabeu.

Son las siguientes:

ESPAÑA: Iribar; Sol Gallego, Eladio; Costas, Uriarte; Lora, Amancio, Gárate, Arieta y Rojo.

ITALIA: Zoff; Burgnich, Salvadora, Fachetti; Cera, Pula; Domenighini, Rivera, Anastasi. De Siti y Riva.

Dirigirá el encuentro el colegiado alemán occidental señor Tschender. El partido será televisado en directo.

### EL PRINCIPE DE ESPAÑA ASISTIRA AL PARTIDO

Madrid, 20. (Afil). — El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, asistirá mañana, sábado, al encuentro que jugarán en el Estadio Bernabeu las seleccio-

nes de fútbol de España y de Italia.

En el palco presidencial estarán también el Ministro de Información y Turismo, Don Alfredo Sánchez Bella; el Delegado Nacional de Educación Física y Depor-

tes, Don Juan Antonio Samaranch y otras personalidades.

El encuentro será televisado en directo por Televisión Española y transmitido, también en directo, a varios países Hispanoamericanos vía satélite.

## NOTICIAS MUSICALES

MATT MONRO volverá a España el próximo mes de marzo para efectuar una serie de actuaciones personales en Barcelona, por vez primera, y en las Fallas de Valencia.

GRUPO 15 debutará en Madrid en el nuevo Club Imperator, a partir del 1 de marzo.

LOS VALDEMOSA después de su exitosa actuación en el Festival de la Canción Española, han grabado un programa de TV. «Esta noche con...» que se emitirá dentro de un mes, aproximadamente.

JULIO IGLESIAS también piensa dar recitales en Madrid y Barcelona en octubre próximo. Ahora está inmerso en la preparación y promoción de su viaje a Amsterdam para representar a nuestra TV. en Eurovisión.

LOS TALAYOTS ya están seleccionando canciones para sus próximas grabaciones. Mientras tanto triunfan en «Tagomago».

LOS BETA que triunfan en Madrid, debutarán una vez finalicen sus contrataciones en la capital, en el «Holyday» de Bilbao.

BASILIO uno de los grandes impactos del Festival de la Canción Española, actuará muy pronto en Palma.

GEORGIE DANN una vez respuesto de la delicada intervención quirúrgica que sufrió, reaparecerá en Valencia el próximo día 15 de marzo.

Arthur Conley parece que vendrá a Palma, durante el mes de abril, junto con su fabulosa orquesta. Su actuación la gestiona «Barbarela». Un acontecimiento sensacional en el mundo artístico mallorquín.

RAYMON, PI DE LA SERRA y ANTONIO ALOMAR, darán un recital el próximo día 1 de marzo en una sala de Palma. En función matinal.

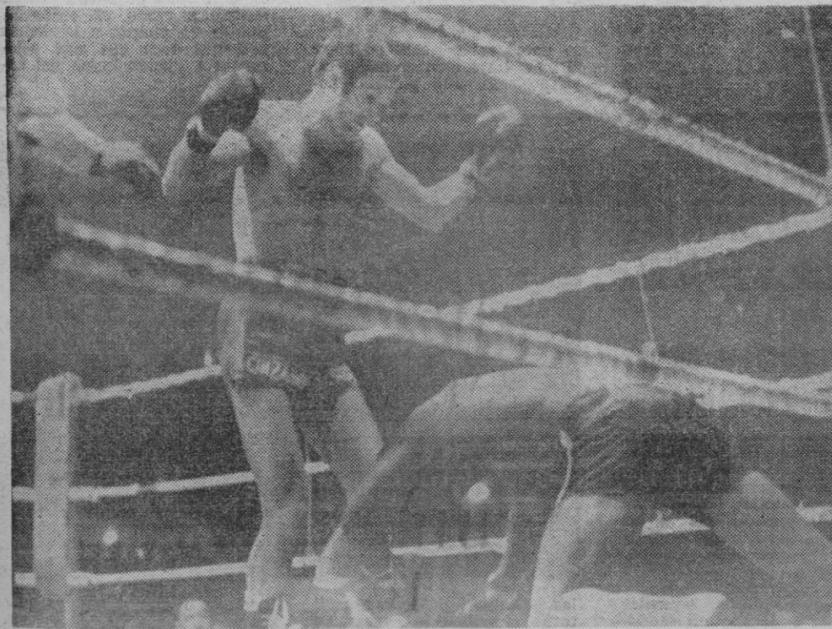
INIGO, Chema para los amigos, el más popular de los «disc-jockeys» españoles se casa hoy en Madrid. Nuestros mejores deseos de felicidad eterna, amigo Chema.

LOS 5 DEL ESTE marchan a Barcelona el próximo lunes para grabar nuevos discos, cuyas canciones presentarán en la Gran Gala Juvenil del 1 de marzo en Tagomago.

LOS CANARIOS se despiden hoy del público mallorquín. «Barbarela» registrará un llenazo de bandera. El grupo ha entusiasmado y ya con Teddy de regreso, se han lanzado a la reconquista del lugar que realmente merecen ocupar en nuestro país.

MIGUEL VIVES

## CARRASCO NUNCA PIERDE



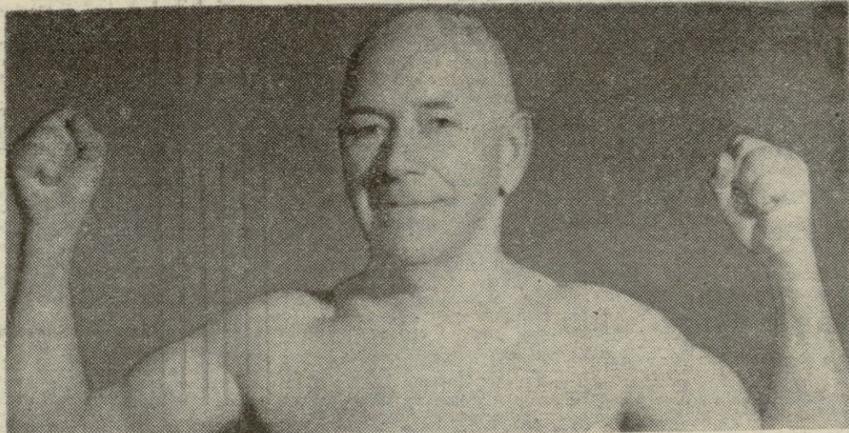
BARCELONA. — Velada de Boxeo en el Price hall catalán, cuyo combate de fondo para el título europeo de los plumas entre el español Manuel Carrasco y el italiano Tomasso, Galli (actual campeón), finalizó con la victoria de este a los puntos. En la fotografía, momento de producirse el K.O. en el combate entre Carrasco y el norteamericano «Sugar» Wyatt. (Telefoto Cifra).



**«Yo puedo salvar al Mallorca», afirma categóricamente el súbdito belga Pierre Van Dessel**

A sus 73 años de edad, puede jugar al fútbol como si sólo tuviera treinta

«EN BREVISIMO TIEMPO -DICE- PODRIA TRANSFORMAR LA PLANTILLA DEL MALLORCA EN UN EQUIPO DE IMBATIBLES FORZUDOS»



«CON TODOS LOS RESPETOS, HAY CADA FUTBOLISTA QUE PARECE UNA ESCOBA» NOS VIENE A DECIR ESTE SEÑOR -QUE ES EL QUE APARECE EN LA FOTO EN TAN «ATLETICA» ACTITUD- QUE ASEGURA PODER SALVAR AL MALLORCA DEL DESCENSO A SEGUNDA.

Aclaremos de antemano dos cosas por igual evidentes: la primera que esta no es una página deportiva. La segunda, que particularmente el que la suscribe no tiene ni idea de fútbol y similares. Pero el caso del súbdito belga Pierre Van Dessel, residente en Mallorca desde hace por lo menos quince años, entra dentro de la faceta humana y curiosa de este mundo que vivimos, al margen del tema central que nos ocupa. Pedimos de antemano mil y una disculpas a los enterados en la materia, que son legión, naturalmente. Y aclaramos que nosotros ni quitamos ni ponemos nada, sino que nos limitamos a escuchar y a contar.

—Me da mucha pena lo del Mallorca, pues ya me considero mallorquín. Y me he dicho: «Voy a echar una manita al asunto» si es que se quiere contar con mi desinteresada colaboración. Aquí donde me ve, estoy en situación de poder salvar al Mallorca del casi inevitable descenso.

—¿Caramba! Eso es mucho decir.

—Pues lo digo y lo mantengo.

—¿Como se va arreglaría usted?

—Transformando en poco tiempo a la plantilla de jugadores en un equipo de atletas y de forzudos de ímpetu incontestable y arrollador.

—Oiga usted, que parece que en eso del fútbol lo que cuenta es la técnica.

—Es el error en el que caen la mayoría de entrenadores y preparadores. El fútbol es un deporte, y por tanto la preparación física es el noventa por ciento. Se ve por ahí cada futbolista, que da pena verlo. Hecho un asquito de persona, con todos los respetos sea dicho. A los veinte minutos de correr sobre el césped ya están hechos polvo. Y a ver quien gana, así.

—No le vamos a discutir eso. Pero si a preguntarle «como diantres» en todo caso, iba usted a conseguir lo que nos ha afirmado.

—Mire usted. Yo me casé con una mallorquina, en 1958, que solamente levantarse de su silla de inválida, se desplazaba. Ahora anda perfectamente por sí sola, sin ayuda de nadie. He conseguido cosas similares en centenares de casos declarados imposibles por la ciencia médica. Si esto puedo conseguir con un inválido... imagine usted con un hombre sano. Yo practico el sistema natural de los masajes y corrientes, para lo cual no se precisan estudios, sino un arte personalísimo e innato.

—Ya vamos, Sr. Van Dessel.

—No, no creo que vean, y eso es lo malo. Mire usted: en mis tiempos, cuando era Policía Municipal de Bruselas, fui Campeón de Campo a Través, y también de Fútbol. Pero luego adquirí seis enfermedades incurables, y fui jubilado por físicamente inútil. Entonces me puse a estudiar mi caso, y una a una las he ido curando. Y no solo eso.

—¿Aun hay más?

—Sí, que hay. Puedo añadir y demostrar fácilmente que a mis 73 años de edad puedo jugar al fútbol como un joven de veinte. Y que todavía, con los pies juntos —a ver si usted mismo es capaz de hacerlo— salto un metro cincuenta. Y que podría hacer los cien metros lisos en cuatro segundos si no fuera por mi exceso de peso. Y...

—Basta, señor Van Dessel. Nos ha convencido de eso. Pero ¿usted cree que todavía llegaría a tiempo de «salvar» al Mallorca? Porque mire usted que la cosa está muy «achuchada».

—Ya lo sé, y por eso mismo opino que urge que el señor Presidente me quiera escuchar. No habría nada que perder con probar, y es mucho lo que puede ganarse. E insisto en que yo no tengo una «varita mágica» para salvar al Equipo del descenso... sino mis muchos años de sorprendentes éxitos en la preparación física inmediata.

Pierre Van Dessel, súbdito belga residenciado en Mallorca, genio de la naturoterapia, «dixit».

**UNA PREGUNTA «SENSACIONALISTA»: «¿QUE LE HA DADO LESLEY ANNE-DOWN A RAPHAEL?»**

UNA RESPUESTA «SENSATA»: «NO LE HA DADO ABSOLUTAMENTE NADA»

Por esos días Raphael y la guapa jovencita inglesa Lesley Anne-Down, protagonizan la película «Sin un adiós», que como ya saben los lectores se está rodando en Mallorca por cierto que muy felizmente. Por cierto que en torno a este rodaje existe un clima de interés y un aparato informativo casi nos atreveríamos a decir que «sin precedentes» en toda España, donde a diario simultáneamente se trabaja en cinco o seis películas en medio del mayor silencio.

Por ejemplo: una popular revista que se vende en todo el país, en su última edición presenta a toda página, en color en su portada, una foto de Raphael y Lesley Anne-Down con la siguiente pregunta que destaca en blancos caracteres: «¿Qué le ha dado Lesley Anne-Down a Raphael?» Y ya metidos en harina, en páginas interiores, un extenso reportaje comienza diciendo: «Hemos descubierto el idilio del año?» PEQUEÑA ACLARACION

El periodista local, el que suscribe estas columnas, al principio se alarmó ante la posibilidad de que le hubiese pasado por «delante de sus narices» (periodísticas, se entiende) tan «sensacional» asunto sin darse cuenta. Claro, que uno ya sabe de archimemoria que un socorridísimo recurso del periodismo de sensación es crear «idilios» a la primera de cambio, no más ver dos o tres veces juntos a un famoso con una señorita que muchas veces no pasa de ser una compañía ocasional.

Pero en el caso de Raphael y Lesley, la cosa está mucho más clara: se les ve juntos porque trabajan juntos. Qué



cosas, señores. A propósito: Lesley en persona nos dijo en Formentor que tenía novio, inglés, pero que no convenía airearlo mucho porque resultaba una circunstancia anticomercial. Por su parte Raphael cuando se ha enterado de que por poco lo llevan a la sacristía... ha comentado con su risa ya famosa: «cosas de mis excelentes amigos los periodistas».

Por supuesto no queremos emendar la plana a nadie, cosa que dejamos para plumas

más habitadas a este discutible menester. Solamente queremos tranquilizar a los lectores y especialmente a las miles y miles de fans del popularísimo. No teman Lesley no ha dado aquí en Mallorca a Raphael ni «bebedizos», ni filtros de amor en el café con leche, ni hechizos de meigas fora, ni arsénico, por desconfiados. No le ha dado lo que se dice absolutamente nada. Como no sean —claro está— los «buenos días» y las «buenas noches».

**Esta escena, tremendamente sugerente, desde su «Angulo imposible»...**



Tomeu Ribas nos ha traído esta foto «de ángulo imposible» que no sabemos si colocar

en la página de modo horizontal o vertical u oblicuo. Quizás; desde la última donde

se encontraba, nuestro buen «Ribas» haya querido hacer un virtuosismo, una pirueta ino-

cente y estilística. Pero en todo caso eso es lo de menos puesto que si hay un problema de colocación, no lo hay en modo alguno de comentario. El pie de esta simpática foto viene hecho por sí solo. Es una estampa apacible, que nos proporciona ese febrerillo contumazmente soleado que disfrutamos. La pareja de turistas, en el límite de la edad otoñal, se ha sentado en un banco del mollet. Y mientras él se dispone a pintar una acuarela, ella ha tirado de labor de punto. Y en silencio comparten la paz bendita de Mallorca, como un regalo casi de excepción, dado el turbulento mundo que vivimos. El turismo de verano, el de las oleadas de bikinis juveniles en las playas, y movidas noches de «discotheque»... está como a miles de kilómetros de este otro turismo apacible. A miles de kilómetros en cuanto a estilo, se entiende, porque en cuanto a lo demás podemos decir que está solamente a cuatro hojas del calendario.

**EN BREVE, EN EL «AUDITORIUM», CONCIERTO DEL GENIAL ARTURO RUBINSTEIN**

HOY, GRAN EXPECTACION EN TORNO AL GRAN VIOLONCELISTA PIERRE FOURNIER, ACOMPAÑADO AL PIANO DE SU HIJO JEAN FONDA

Es noticia, que el genial pianista Arturo Rubinstein, todavía en la cumbre mundial de su arte, dará un magno concierto en nuestro «Auditorium», en fecha que ya se ha concretado: el lunes, 23 de marzo próximo. Recordemos la inolvidable actuación de Rubinstein en el penúltimo «Festival Internacional de Música», en el que naturalmente fue el plato fuerte. Pero mientras, es de destacar la expecta-

ción que ha provocado en los medios musicales mallorquines la actuación, hoy a las ocho, del gran violoncelista Pierre Fournier, que se acompaña al piano de su hijo Jean Fonda, cuyo verdadero nombre es Jean Pierre Fournier y que ha adoptado un seudónimo para no vivir al amparo de la gloria musical de su progenitor. Dei violoncelista, baste decir que cuando en 1963 la Filarmónica de Berlín abrió



las puertas de su nuevo auditorio, el concierto inaugural, estuvo a cargo de Pierre Fournier y la orquesta titular del auditorio bajo la batuta de Herbert von Karajan. Jean Fonda cuenta a su vez como

pianista un brillantísimo palmarés. Su presencia, hoy en nuestro Auditorium, viene acrecentada en interés por el programa de su actuación, que puede ser calificada literalmente de insuperable.

**SEMANA DEL EVANGELIO**

Por el Rvdo. don LORENZO TOUS, Pbro. Palma, del 23 al 28 de febrero de 1970.

**SALON DEL COLEGIO DE SAN FRANCISCO A LAS 20'30**

¡APROVECHA ESTA CUARESMA!

COMISION BIBLICA

# AMERICANIZAR A LOS AMERICANOS

Por Marta Portal

No hay compasión para lo que se destruye. No hay piedad por lo que se derrota. Es un proceso histórico-darwiniano más despiadado aún que el que gobierna la vida animal y vegetal. «Los vencidos desaparecen. No son nada».

Los primeros pobladores de EE. UU., los auténticos americanos reducidos hoy a 652.000 indios, agrupados en 300 tribus y avocados en otras tantas reservas, empiezan a alzar su voz, reclamando sus derechos, su tierra y el reconocimiento de su dignidad. Hay un creciente activismo de reivindicación indígena en toda la nación americana que empieza a despertar la conciencia del pueblo yanqui.

La dificultad mayor que encuentran los líderes indios para conseguir sus propósitos es la dispersión de las reservas indígenas y la falta de coordinación de intereses entre unas tribus y otras. Mientras algunos admiran a los blancos, «cuyos dioses —piensan los escolares hopis— deben ser mejores que los nuestros, porque los blancos tienen vestidos nuevos y coches brillantes», los nuevos rebeldes, con retórica filo-marxista gritan: «Ya está bien de servir de atracción turística para la raza dominadora». Y una joven cantante folklórica de la raza «cree», se enfrenta al público vocalizando letras mordaces: «Cuando Alemania cayó en vuestros manos, al menos le dejásteis su orgullo y su tierra».

No obstante estos brotes de virulencia en la comunidad indígena americana, el problema indio no alcanza la magnitud ni las perspectivas sombrías del de los negros. La mayoría de los jefes indios coinciden con los propugnadores del «poder negro» en desear «integridad» y «no integración». Pero la diferencia entre ellos y los negros es notable: los indios tienen sus reservas, sus tribus, sus tierras —ciertamente muy disminuidas— conservan gran parte de sus tradiciones y sus costumbres.

Si no quieren integrarse a la unidad nacional, siempre pueden acogerse a la comunidad tribal, y encontrar entre los suyos la propia identidad. El Departamento de Asuntos Indios prevé la absorción paulatina del indio en el crisol social americano. Pero los indios que han abandonado la tierra y se han visto envueltos en el torbellino ciudadano, han sufrido la tristeza, la soledad y el desarraigo. Y las nuevas generaciones, los muchachos que van a la escuela con niños blancos, tienen que sufrir sus bromas: «¿dónde has dejado tus plumas?», «¿de qué número es tu tienda de campaña?», o cuando llueve: «¿Ya habéis hecho vuestra danza?».

Con ser terrible la crueldad infantil, es todavía mayor la responsabilidad de la historia que narra los acontecimientos, deformándolos en favor del vencedor. Así niños cheroques son obligados a estudiar y recitar de memoria: «Es posible que todas las tribus indias americanas a causa de su vagar nómada, vivieran en el curso de varias generaciones en las tierras frías de Alaska. Esta experiencia dañó sus mentes y acabó con su imaginación e iniciativas».

A pesar de la trágica broma de tener que aprenderse la historia de sus despojadores, la comunidad india goza de mayor popularidad que la negra. Sobre todo, sus intentos de reivindicación son todavía pacíficos; no se ha vertido la sangre ni sembrado el odio entre ambas razas. Y algún piel roja, descendiente de los auténticos señores de aquella tierra, sueña todavía con cambiar las perspectivas del problema:

americanizar a los americanos. No en balde ellos, los pieles-rojas, los iroqueses, los oneidas, son, en varios cientos de años, más antiguos habitantes del Continente.

El grave problema racial de EE. UU., la gran dificultad y las carreras de todo tipo que encuentra la Corte Suprema para hacer respetar las leyes de integración escolar en toda la nación (estos días la crisis del conflicto se centra en el Estado de California), y las enormes diferencias económicas y sociales entre las razas que constituyen este gran país, ha hecho volver la vista a historiadores, sociólogos y políticos a Iberoamérica, donde el problema racial no ha existido jamás o donde no ha existido el carácter explosivo que tiene en Angloamérica.

Para concebir una explicación plausible, hay que llegar al fondo de la estructura histórica del pueblo español que, hace casi medio siglo, aplicó diferente tratamiento al problema.

Recién acabada la unificación peninsular que supuso 800 años de convivencia —no siempre eran luchas— con los árabes, los ibéricos estaban muy acostumbrados al contacto con otras razas y con sangres de color. Y si en toda nuestra literatura clásica se muestra una gran preocupación por las sangres puras, lo que denunciaba, sin duda, un buen grado de impureza, y por las «razas malsonantes», nunca esta preocupación pasó de ser un rubor social, un menoscabo aparental. Dice Américo Castro que los «no limpios» vivían en aquella sociedad nuestra, «consumiéndose».

Precisamente muchos de estos «no limpios» pasaron a América, y no sería ciertamente para hacer ascos a las indias. Los matrimonios con indias eran permitidos y hasta recomendados desde los primeros tiempos del Descubrimiento. La presencia de la mujer indígena, como esposa o como sirvienta, al lado del conquistador familiarizó al español con expresiones indígenas que más tarde pasaron a enriquecer nuestro vocabulario con cientos de palabras que designan los frutos, las comidas, los enseres y las ceremonias indígenas.

Hubo esclavitud en nuestras colonias, pero la Iglesia Católica, si bien en un principio no la castigaba, no la favorecía, y abogaba continuamente por su abolición, protegiendo y encomiando la liberación de esclavos. Ya de antiguo, desde Las Siete Partidas de Alfonso X El Sabio, en nuestras leyes se excluía la esclavitud del arbitrio de los traficantes de esclavos, y se prevenía la liberación individual. Más tarde, el esclavo negro en Iberoamérica poseía un «status» judicial, no era una «cosa» de derecho, era un sujeto de derecho. En Cuba, por ejemplo, un esclavo podía costearse su propia libertad a plazos; sólo que llegado al último plazo por eludir el servicio militar o cualquiera otra responsabilidad civil, no se decidía a pagar la última cuota. En Norteamérica la esclavitud era una situación, un destino inalterable.

Ni nuestra concepción del hombre, ni nuestra religión, ni nuestro derecho nos llevaron a considerar la inferioridad social o política de la sangre de color. Consecuencia de nuestra política de la sangre de color. Consecuencia de nuestra política vital es la feliz superación del problema racial en los pueblos americanos al sur del Rio Grande. La historia, olvidadiza cuando le conviene, comprometida cuando se lo exigen, deberá reconocernoslo.

(Pyresa)

# UNIDAD CON VITAL PLURALIDAD

El Vicesecretario General ha planteado en Zaragoza el reto político: la participación popular en la tarea colectiva, la presencia del pueblo español en los ámbitos de poder, a través del Movimiento. En unidad, con vital pluralidad, pues en él no caben las actitudes de grupo; cualquier intento de ruptura o de división constituirá un atentado contra esa empresa que se llama continuidad. Esforzarse por conseguirla es un deber común, ya que ella desbrozará el camino y aniquilará inquietudes.

Dentro del afán integrador, caben la diversidad de criterios que se mueven sobre el friso de lealtades que debemos mantener incólumes y con permanente vigencia. El contratar opiniones servirá para que esa participación ciudadana en las tareas públicas resulte eficaz. Nadie que sea leal a los principios, debe albergar ningún temor a expresar opiniones que, respaldadas por la razón y la documentación, lleven al logro de soluciones concretas para los muchos problemas que un

país en trance de crecimiento y desarrollo tiene planteados.

Como Ortí Bordás ha proclamado, esa decisión de ganar el porvenir en forma comunitaria, obliga por un lado a garantizar el futuro con el juego previsto de la sucesión y por el otro a formar parte de una Europa que no puede entenderse con ausencia española. Cuando ya no vemos motivos para la incertidumbre y las dificultades de años pasados aparecen como lejanas imágenes en el recuerdo, hay que volcarse hacia el exterior. No existe motivación alguna que aconseje la renuncia a entroncar con las realidades del mundo actual. Y tampoco habría sitio para una España chata, raquítica, minada por el chauvinismo.

Por otra parte, el desarrollo nos incita a no descansar en la búsqueda de la justicia como objetivo fundamental. Los anhelos y las palabras serían estériles, si el bienestar lo disfrutaran unos cuantos privilegiados. Las exigencias sociales son un hecho frente al cual resultaría suicida volver la espalda o esconder la cabeza debajo del ala. Nuestro régimen nació

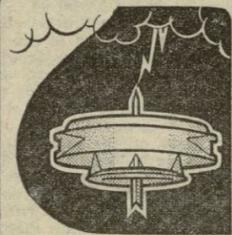
para impulsarlas y ellas son su máxima justificación. El otro deber elemental es, junto al respeto a la inteligencia, la más estrecha colaboración con las Fuerzas Armadas espejo de glorias y lealtades.

Esta enuncianción requiere en los hombres del Movimiento tenacidad en la tarea diaria y capacidad de convocatoria que ha sido definida por Ortí Bordás recordando frases de Unamuno, sobre la inteligencia lúcida. Para ilusionar a las gentes y embarcarlas en lo que ha de ser obra de todos, hace falta optimismo contagioso, encender las voluntades levantar los ánimos decaídos; y no operar en las pequeñas parcelas, sino en el ancho paisaje del país entero. ¿Vale la pena el intento? Por supuesto que sí, cuando el premio puede ser nada más y nada menos que aquella Patria —unida y con vital pluralidad— de la que hablaba José Antonio.



WILSON. — ¡El músico es distinto, pero el instrumento sueña lo mismo...!

## PARARRAYOS RADIATIVOS



de  
BRITISH  
LIGHTNING  
PREVENTOR  
ENGLAND

PROTEGE:

• hoteles, fábricas, edificios, iglesias, etc.



31 DE DICIEMBRE, 57-61  
TELEFS. 25 04 40-1-2  
PALMA DE MALLORCA

## EDUCACION Y JUVENTUD

En el acto de inauguración del Consejo de Rectores de Universidad, recientemente celebrado en el Palacio Museo de Fuensalida, en Toledo, Su Alteza Real el Príncipe de España pronunció unas palabras en las que se refirió directamente, al importante tema de la relación entre la enseñanza y la juventud. Efectivamente, la juventud es el sujeto de la enseñanza. Todas las reformas, todas las transformaciones que en la educación se hagan, han de estar, pues, en función de la juventud. De ahí la importancia que adquiere el cometido de quienes tienen sobre sí la responsabilidad de la formación juvenil. «Máxime en estos momentos en que nuestros jóvenes se afanan, con noble impaciencia, por encontrar una solución más justa a los problemas de nuestra época, y, a veces, quieren hallarla por caminos desordenados y violentos». Estamos viviendo, en efecto, una época que se caracteriza por la fuerte inquietud de los jóvenes. Y esta inquietud no puede desatenderse, no puede desperdiciarse, sino que ha de ser canalizada, disciplinada, incorporada a una común empresa, desde una enseñanza rigurosa, exigente, solvente, entregada y social.

Por eso, las palabras del

Príncipe de España son casi un símbolo de la actitud que todos los estamentos de responsabilidad educativa de nuestro país deben adoptar sin tardanza. «Deseo —dijo don Juan Carlos— compenetrarme con esa juventud sana, que llena de ilusión y esperanza, piensa en un mundo mejor y quiere integrarse en la vida nacional, aportando nueva savia al viejo tronco de nuestra España». De esto se trata, de incorporar a la juventud desde una actitud de compenetración, de aproximación y entendimiento. De eliminar todo recelo «a priori», de partir desde bases claras de esperanza y de confianza en el espíritu de la juventud.

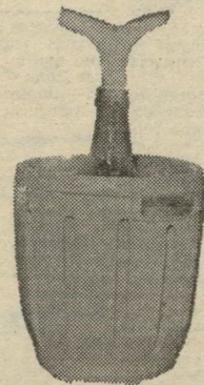
La transformación de las estructuras educativas va a constituir, desde luego, una ocasión óptima para incidir abiertamente en esa tarea de captación real de la juventud. Construir una Universidad nueva, en la que la enseñanza sea vía de promoción intelectual y social, es el deber que tiene ante sí el Estado y la sociedad entera. Al servicio de esa empresa comunitaria de España, está el Consejo de Rectores, órgano fundamental en unos momentos de transformación, de estudio y de activa reforma, encaminada hacia su perfección.

## FABRICA DE HIELO

Se vende completa para producción diaria de 8.000 kg. hielo opaco y cristalino y cámara almacenaje para 20.000 kg.

Informes: Sr. MARTINEZ. - Teléfono 21 06 47.

Por sólo **14 ptas.** podrá  
Vd. obtener **8 lts.** de agua  
pura y cristalina directamente  
del manantial a su casa.



Manantial LA GRANJA  
ESPORLAS (Mallorca)

SERVICIO A DOMICILIO

TEL. 226818



Venga a ver  
el coche  
que usted diseñaría

MOSA

CARRETERA DE INCA, Km. 2  
Teléfonos: 27 47 00 - 27 26 10  
PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE BARREIROS

Simca 1200: el coche que usted diseñaría



## Atalaya Deportiva

### ¿EXISTE REALMENTE UNA AFICION AL BILLAR?

No podemos circunscribirnos al deporte de las masas que ahora es indiscutiblemente el fútbol. Es necesario extender nuestra mirada hacia todo el vasto campo del deporte, para comentar cual merece las distintas gamas que del mismo se practican en la isla.

Ahora mismo se nos ocurre que es necesario hablar de billares. No basta que la Federación Balear se esfuerce en la propaganda y difusión de este deporte. No basta que su presidente el amigo Pedro Nadal se esfuerce en repartir campeonatos por doquier a fin de fomentarlos. Es necesario que de estas actividades nos hagamos el eco correspondiente, a fin de que una labor tan intensa, una labor tan continuada tenga el reconocimiento merecido de parte de los viejos y de los jóvenes billaristas, que ven como crece una afición, fomentada y difundida por un solo hombre para el que cualquier día habrán de tenerse algo más que palabras de elogio.

Ahora mismo se ha estado disputando un Campeonato en la Sala de billares de la Cafetería Manilla y de su éxito darán cuenta las crónicas correspondientes. A punto está de empezar un Campeonato de Baleares en el mismo escenario y como dato curioso diremos que entre los inscritos figuran algunos elementos destacados de distintos pueblos de la isla, los cuales han hecho ya acto de presencia en el campo de sus futuras operaciones, para tomar contacto con las mesas, para conocer perfectamente como corren las bolas y para alcanzar el triunfo por el que todos van a luchar con entusiasmo.

Nunca hubiéramos creído que este deporte mereciera tan particular atención, pero los hechos lo confirman. Y hemos sido testigos de excepción de que los billaristas de toda la isla sienten una preocupación por este campeonato y se entrenan a las horas en que sus ocupaciones particulares se lo permiten. Y son muchas veces las tantas de la madrugada y ellos siguen dándole a las bolas a fin de perfeccionar el estilo, de conseguir dominar la jugada, de estar en fin a punto a la hora, de la confrontación verdadera.

Y mientras tanto el deporte del billar va adquiriendo adeptos, va ganándose simpatizantes, con la seguridad de que cualquier día puede alcanzar aquella importancia tremenda que tuviera hace años cuando los Llabrés, los Socías, Muntaner y otros.

El deporte del billar que recogiera como herencia de aquellos el buenazo de Pedro Nadal, sigue su camino rumbo a una superación jamás conocida. Y lo cierto es que llegará a alcanzar una categoría que ya empezamos a paladear, debido a esa proliferación de competiciones oficiales, siempre apoyadas, impulsadas y patrocinadas por la Federación Balear.

#### HABLANDO DEL ATLETICO BALEARES

## DIFICIL HUESO PARA ROER

Ayer viernes se efectuó el último entrenamiento semanal del Atco. Baleares. Estuve allí a primeras horas. Apenas habían llegado todos, cuando Agustí dio el orden de comenzar el mismo. Noté en aquel momento, las ausencias de Fiol, Molas, Luque, Oviedo y Gost, que —aunque presente— estaba vestido de calle y asistió al entrenamiento como simple espectador.

Agustí formó un equipo y ocupó la mitad del terreno de juego, formando una delantera al ataque, contra unas líneas zagueras que se defendían de las embestidas.

La parte de atrás la formaron: Miguel, Sánchez, Berto, Morales, Monterde y Asensio. El ataque estuvo compuesto por Pepito, Ferragut, Jaime, Parets y Paco, que quedaba en el círculo central como "Homo Libre" del entrenamiento.

No sé el motivo de tantas ausencias, puesto que Agustí me aseguró que tanto Molas, como Fiol, Luque y Oviedo, estarán en condiciones de desplazarse a Valencia con el equipo. Solamente Paco —sin recuperar— y Gost —cuya lesión parece ser, tiene para dos semanas más— estarán ausentes del equipo que se enfrenta al Levante.

Coincidiendo con mi salida del Estadio Balear, llegó Molas vestido de paisano —como es lógico—

y con prisas para equiparse con el traje de faena.

En fin no sé a que atenerme en cuanto a la formación del equipo blanquiazul que se enfrentará al Levante en el "Antonio Roman" durante la mañana del próximo domingo. Solamente sé que al cargo de la expedición —como delegado— irá el directivo señor Samaniego, que en su anterior "aventura" en estas lides, trajo consigo un positivo producto del empate frente al Acero en el Puerto de Sagunto. (OJO BARBADO AMIGO, AQUÍ TIENES TU NOTICIA).

**NACIO OFICIALMENTE LA PEÑA "SON RIBOT"**

Habíamos anunciado desde estas mismas páginas, la creación de una nueva Peña Baleárica —la Son Ribot— así como su —entonces— inminente inauguración. Esta inauguración se llevó a cabo el

miércoles 18, a las 8,30 de la noche asistiendo al acto inaugural parte de la directiva blanquiazul capitaneada por el señor Morro.

Así nace este nuevo cogollo balearico, que —como todo lo que nace— tiene intactas sus cualidades de entusiasmo y entrega a su misión absoluta, al servicio del Club de sus amores.

Deseamos larga vida y fecunda tarea a esta "recién nacida" Peña que cuenta con la inmensa garantía del entusiasmo de todos los componentes de su Junta Directiva compuesta por don Benito Sintes, en funciones de Presidente, don Bartolomé Sampol, don Luis Crehuet, don Antonio de la Rubia, don Gabriel Plomer, don Ignacio Plomer, don José Bueno, don Francisco Hernández y don Miguel Martí.

A todos ellos, nuestra enhorabuena y total acierto en su cometido en pro del Atco Baleares. A. S.

POR NO PODER ATENDERLO  
**SE VENDE HOTEL**  
JUNTO PLAYA, EN ZONA DE INMINENTE PORVENIR.  
Contrato con agencia - Facilidades de pago - Trato directo  
Informes: AUSIAS MARCH, 16, 2.º, 1.ª  
Lunes, jueves y sábado - De 4 a 8 tarde.

**ANTENAS SINGLE** (ZARAGOZA)  
COLECTIVAS  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS  
OFICINA TECNICA  
Miguel Calvo Font  
SAN MAGIN, 166 - TEL. 23 20 28  
PALMA

**CLUB LA SALLE**  
CHARLA DE LORENZO RIPOLL  
Prosiguiendo su ciclo quincenal de charlas-coloquios, el Club Juvenil Mixto La Salle, ha organizado para hoy sábado a las 19 horas una charla-coloquio sobre el tema: PERIODISMO DEPORTIVO a cargo del conocido redactor del Diario «BALEARES», don Lorenzo Ripoll.  
Finalizada ésta, se celebrará la Santa Misa, valedera para el cumplimiento dominical.  
Se invita a todos los socios del Club, y a toda la juventud palmesana.

#### ANIMADISIMA TERTULIA DE CICLISMO

## INTERVINO LA FEDERACION BALEAR DE CICLISMO, DON GABRIEL VERD «DIRECTOR DEPORTIVO DE WERNER» Y TAMBIEN DON GERONIMO PETRO

### Y UN BUEN NUMERO DE AFICIONADOS COMO SON LOS JULIA, HERMANOS CANALS Y OTROS. TAMBIEN JOSE ANTONIO RODRIGUEZ HIDALGO DE «DIARIO DE MALLORCA» Y MUCHOS MAS

La tertulia queridos amigos se hace ya muy grande. Hasta hay quien la sigue a distancia, aunque luego a ruegos de todos se incorpora a ella. Y en esta tertulia se habla de cosas muy interesantes. Hay para todos los gustos. Los periodistas hacen preguntas, pero también los que asisten formulan sus correspondientes interrogaciones a los periodistas. Es decir que esto es exactamente lo que deseamos. Que haya una verdadera reunión en la que se hable libremente de todo lo que interese, buscando siempre el punto afín, con objeto de conseguir un trabajo constructivo.

En la tertulia de ayer que fue cien por cien ciclista se habló mucho y de cosas muy efectivas para el deporte del pedal.

D. Gabriel Verd Pons que es el Director Deportivo y Jefe de Relaciones Públicas del Grupo Deportivo Werner, llegaba entusiasmado por los éxitos alcanzados precisamente anteayer por su equipo en la Vuelta a Andalucía. Escuchamos sus relatos, comprendimos su alegría y hasta en cierto modo nos sincronizamos con ella, pero al consumir nuestro turno hicimos hincapié en lo que siempre ha sido nuestro "caballo de batalla" nuestro CICLISMO MALLORQUIN. Parece que fue ayer, pero resulta que nosotros hablabamos de cosas que sucedieron hace 10 años o más. Naturalmente más, porque inclusive salió a colación la tan manida Vuelta a Francia del 53, de forma que ya ha llovido bastante más. Fueron 17 años de película retrasada. Pero todos llegaron a



la conclusión de que es necesario recordar aquellas proezas de nuestros ciclistas.

Tanto D. Gabriel Verd como D. Jerónimo Petro del Grupo Werner como también los Hermanos Canals, hijos de Andrés Canals el que fue gran corredor ciclista mallorquin, abundaron en el criterio de que el ciclismo necesitaba de la colaboración de todos.

Se nos preguntó el presupuesto que llevaban aquellas Vueltas Ciclistas a Mallorca de los años 50. Juliá explicó que a lo mejor llevaban un presupuesto de 300 mil o más pesetas. Creemos que eran más, pero D. Gabriel Verd aclaró rápidamente lo que representaba en aquel tiempo un presupuesto de esta envergadura, ya que entonces un hombre ganaba quince duros a la semana y ahora los gana cada hora. Los tiempos han cambiado.

Hablamos de la Vuelta a Francia y de cómo se organizaban las Caravanas Publicitarias. Explicamos aquel desfile de grandes motos pilotadas por auténticos malaristas, pertenecían a la firma Cinzano. Y causaban admiración por doquier pasarlas.

Explicamos la organización de los corredores, de la publicidad, de los parques de atracciones, de todo en fin lo que le daba fuerza a la Vuelta a Francia y de como quisimos hacer una "mini copia" en Mallorca, que resultó bastante bien.

D. Gabriel Verd explicó los deseos de la casa Werner de correr este año en España siempre para formar y fortalecer su equipo a fin de que en un futuro próximo sea respetado mundialmente.

Nos habló también de los esfuerzos que se hacían a fin de poner en órbita al corredor mallorquin Fullana por si cupiera la posibilidad de lanzarlo a la Vuelta a Mallorca con la responsabilidad de ganarla.

En este plan nos encontraremos siempre dispuestos a ayudar y colaborar. Hay que revalorizar nuestro ciclismo que ha sido el mejor de España en determinada época.

Recordamos el equipo Minacogorilla que ganó todas las pruebas de aquella época y también el Campeonato de España por Regiones en el que participaron Biblioni, Company, Trobat y Bo-ver. Creemos si la memoria no nos es infiel que éstos fueron los hombres que nos representaron.

Se habló del divide y vencerás que se inició inmediatamente a fin de distraer a nuestros corredores en distintos frentes. Y lo consiguieron.

Pero el común denominador de la tertulia fue sólo uno. La necesidad de que se unan todos los frentes de la prensa y de la radio para alentar a nuestros corredores e ir de cara a la creación de la figura que llame la atención de todos los aficionados. Es indispensable que Mallorca

en la próxima Vuelta a Mallorca tenga al elemento o a los elementos precisos para hacer frente a tanto equipo extranjero. Tenemos que jugar nuestra baza en esta Vuelta.

Habló el querido compañero Rodríguez Hidalgo para decir que en el Comité de Prensa de esta carrera que organiza el "Diario de Mallorca" con la Federación Balear, se daría entrada a todos los medios informativos a fin de que pudieran exponer sus pareceres y colaborar todos para el mejor desarrollo de la prueba y en definitiva del ciclismo mallorquin.

Se entró en detalles de la Vuelta a Mallorca y el Presidente de la Federación Balear de ciclismo hizo constar que ahora resultaría ya imposible hacer finales de etapa en los distintos pueblos de la isla como se hacía antes.

Expresamos nuestra disconformidad razonando que ahora había más hoteles que antes. No obstante la organización es más fácil si todo termina diariamente en Palma.

Fullana fue el eje de la discusión y casi salimos con el juramento de apoyar a este muchacho a fin de responsabilizarle para que vaya con ganas a la prueba mallorquina.

Juan Juliá se sintió de nuevo ciclista y prometió entrenar a quien o a quienes hayan de portar la pizarra famosa en el transcurso de la prueba.

Se habló de la posibilidad de que la Asociación de la Prensa abra sus puertas a los periodistas deportivos de toda España para que instalen en esta casa la Redacción durante los días que dure la prueba. Se instalarían en este local telefotos y Télex para la mejor comunicación con sus respectivos medios informativos.

La tertulia se prolonga. Se habla mucho y bien del ciclismo mallorquin. Hay que hacer lo posible para que no desaparezca nada, ni siquiera el Velódromo de Tirador. Nos enteramos de la constitución de una nueva junta directiva en el Veloz Sport Balear. Finalmente quedamos pendientes de las noticias del Comité organizador de la Vuelta, que facilitará boletines con ciertos detalles sea necesario conocer los aficionados.

Y finalmente se repitió aquello de que intentaremos que un mallorquin, arropado por su equipo, intente ganar la Vuelta a Mallorca.

Nosotros creemos que si puede ser.

RAT



### COMPANIA DE SEGUROS

de Asistencia Sanitaria, nombraría Delegado o Delegados, a Médico, Grupos de Médicos Especialistas o Técnico Asegurador, para regentar Delegación en esta Plaza. Correspondencia a señor Serrano. Cirilo Amorós, n.º 21 VALENCIA (4)

Lea «BALEARES»



# CAMPEONATO DE SELECCIONES REGIONALES JUVENILES

La Real Federación Española de Fútbol, a través de la Baleares, tiene la gentileza de informarnos con todo detalle del Campeonato de selecciones regionales juveniles. Y nosotros resumimos para los lectores, los datos siguientes:



• Los calendarios de los partidos de esta primera fase eliminatoria, serán confeccionados y propuestos al Comité Nacional antes del 20 de febrero, conjuntamente por las Regionales interesadas en cada grupo, y en caso de discordancia decidirá en última instancia el Comité Nacional de Fútbol Juvenil y Aficionado

• Durante el tiempo de los partidos, se podrá sustituir hasta dos jugadores según determina el artículo 51 del Reglamento de Jugadores.

• Esta competición estará dotada con los siguientes premios:

Copa del Comité Olímpico Español, que se entregará cada temporada a la Regional vencedora, conservándola en su poder hasta un mes antes de comenzar el Campeonato siguiente, en que la depositará en la Secretaría de la Real Federación Española de Fútbol, recibiendo en canje una reproducción de dicho Trofeo que guardará en propiedad.

La Copa del Comité Olímpico Español, pasará a poder definitivo de la Regional que obtenga el título de Campeón dos años consecutivos o tres alternos.

Copa de la Real Federación Española de Fútbol y 20 medallas de plata dorada al equipo Campeón.

Copa de la Real Federación Española de Fútbol y 20 medallas de plata para el equipo subcampeón.

• Este Campeonato se reserva a los equipos seleccionados Juveniles de las Federaciones Regionales, cuya participación tiene carácter obligatorio

Serán clasificados para actuar todos los jugadores con licencia «J», que tengan cumplidos los 15 años y menores de 18 años en 1º de septiembre de la temporada de su licencia, cuya inscripción haya sido efectuada en la Regional respectiva con quince días de antelación al comienzo del campeonato.

La alineación de jugadores seleccionados por las Regionales no está limitada a un determinado número de nombres previamente inscritos, quedando abierta la selección a todos los jugadores juveniles calificados en las condiciones arriba previstas.

• Con las Regiones participantes, se formarán 4 grupos: dos (B y C) constituidos cada uno por cuatro selecciones y dos (A y D) por cinco selecciones.

En los grupos (A y D) se celebrarán dos eliminatorias previas, a doble partido, que han de estar finalizadas antes del 28 de febrero, entre las Selecciones Aragonesa - Navarra y Gallega - Asturiana.

Las Selecciones de cada grupo se eliminarán entre sí, jugando por el sistema de Liga, en tres fechas, clasificándose una Selección por cada grupo.

Las Regionales clasificadas

## PUIG, KUBALA Y ALGO MAS



Regresó Puig de Italia, a donde acudió preseleccionado para los «Sub-23», sin llegar a entrar en el terreno de juego. Le traicionó, en momento tan inoportuno, el golpe recibido, por lo que Kubala se lo llevó con reservas.

Sin embargo, según nos ha informado persona muy vinculada al trabajo profesional de Kubala, en la lista que guarda el seleccionador para el equipo «Sub», sigue figurando Puig en puesto de preferencia y, en otra relación, de elementos que viene observando, ya sea directamente o a través de diversos conductos, figura un mallorquín más. Por lo que creemos que lo hace pensando en el equipo «A».

¿Quién es? Esta es la pregunta que formulamos, pero la respuesta es que pertenece al secreto del sumario.

Conviene aclarar que, poco más o menos, Kubala tiene escritos los nombres de cincuenta jugadores

en la fase eliminatoria, jugarán las semifinales en dos jornadas.

• Grupo «A»: Aragonesa, Balear, Catalana, Navarra y Valenciana. (Federación organizadora: Catalana).

Grupo «B»: Castellana, Las Palmas, Oeste y Tinerfeña. (Federación organizadora: Las Palmas y Tinerfeña).

Grupo «C»: Andaluza, Extremeña, Murciana y Norte de Africa. (Federación organizadora: Andaluza).

Grupo «D»: Asturiana, Cantabria, Gallega, Guipuzcoana y Vizcaina. (Federación organizadora: La Federación Gallega si resultará vencedora en su eliminatoria previa. Como suplente se designa a la Federación Cantabria).

# RUNRUN

Forneris efectuó el examen correspondiente, para obtener el título de preparador regional de fútbol.

¿Aprobará? Estuvo animándole hasta el último momento el gerente del Mallorca.

del equipo Las Palmas es el guardameta Oregui.

¿Lo demostrará en el «Luis Sitjar»?

Por cierto, es muy probable que los canarios vengán con mucha antelación.

Como ahora se ha roto la

Se incorporaron al equipo los defensas Sevilla y Ricardo García, los cuales, según César, estuvieron muy bien.

El presidente del Elche, señor Esquitino, ha dicho que «la cosa no está resuelta totalmente y que mientras hay vida



OREGUI, EL PORTERO DE LAS PALMAS, SE ENCUENTRA EN MAGNIFICA FORMA, SEGUN EL QUERIDO COMPAÑERO ANTONIO LEMUS, QUE HA VISTO TODOS LOS PARTIDOS JUGADOS POR EL EQUIPO CANARIO EN LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS. AQUI LE VEMOS EN UN VALIENTE DESPEJE DE PUOS, EN «LA CATEDRAL DE SAN MAMES», ANTICIPANDOSE A LA ACCION DE DOS DELANTEROS DEL ATLETICO DE BILBAO. — (Foto Cifra)

Realmente, era un momento difícil para Juancho, porque, si bien ha demostrado que entiende de fútbol y que sabe explicar una táctica, una técnica y un sistema, le resulta difícil escribirlo.

Algo similar ha sucedido a muchos preparadores.

Dicen ahora que la figura

costumbre de que «pierden los visitantes que entrenan»...

Como era de esperar, el Hércules ha sido eliminado en la Copa por el Ferrol. Hubo empate sin goles en «La Viña».

Pero leemos que, a pesar de jugar con suplentes, los alicantinos realizaron el mejor partido de la temporada.

existe esperanza; por lo tanto, se luchará en lo que resta de competición para salir del puesto actual. Estimó que mucho se ha de luchar para «lucharlo».

Es indudable que el hombre siente también mucha preocupación.

Continuamos con el Elche. El miércoles, cuando los jugadores saltaron al terreno de Altabix para el entrenamiento normal, se llevaron una sorpresa: Otto Bumbel era sustituido por Iborra.

Pero no se trataba de otro cambio radical. Simplemente, que el mister brasileño quiso viajar hasta Sevilla para ver a su próximo rival frente a la selección nacional de Yugoslavia.

Debido salir impresionado, ya que los andaluces perdieron por 1-2, después de un partido extraordinario.

Vamos a dar una noticia «gorda».

Pero antes beban Café Rico.

La noticia es que parece existe un «entente cordiale» entre el Mallorca y Llopart, del Elche.

El defensa de Inca parece ilusionado en jugar en su isla. Ignoramos las cifras que se barajan. Llopart termina contrato con su actual club, a final de temporada.

Lo que sea sonará

Ayer dimos la enhorabuena a Verd, por el triunfo del equipo Werner en la Vuelta a Andalucía.

También debe sentir una gran satisfacción el que fundó este equipo: Jerónimo Petro.

Habrà que ocuparse más del ciclismo.

Ya saben que los juveniles del Soledad y del Alaró se enfrentaron el pasado domingo, en partido correspondiente a campeones de grupo.

Hubo una nota muy discutida: la expulsión de Jesús Ferriol (del conjunto palmasino) y de Merce (alarenense).

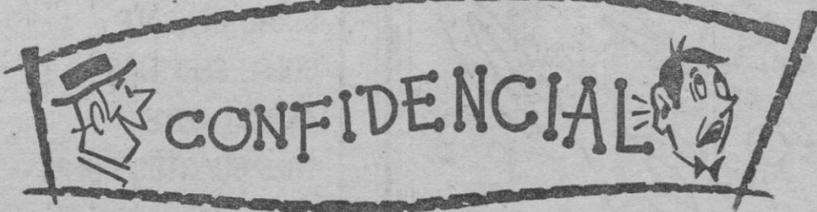
El Comité de Competición ha sancionado con cuatro partidos a Ferriol. Es la primera vez que le ocurre semejante cosa.

Al preguntarle como ocurrieron los hechos, ha dicho:

—Merce me derribó, cosa frecuente en fútbol. Yo, al levantarme, me dirigí hacia él, pero no terminé la acción. Era un partido importante y es lógico que hubiera nervios. Merce jugaba bien, correctamente y creo que yo también. Somos campeones de nuestro grupo y de Palma. Mi gran ilusión era, como todos, llegar a la final.

Ferriol, al parecer, está apuntado en la lista del seleccionador. Este año termina en la categoría juvenil. Algunos clubs ya se han fijado en él.

Es un producto más de Pepe Calvo.



## ASI JUEGA LAS PALMAS

Nuevo diálogo con el Confidente deportivo.

—¿Tema para hoy?

—Las Palmas.

—¿La capital?

—No: el equipo de fútbol.

—¿Sabes algo interesante?

—Todo cuanto se relaciona con este magnífico conjunto.

—Eso de «magnífico» vamos a dejarlo...

—Sigo pensando que se trata de un equipo formidable. Y conviene que el Mallorca sepa que va a visitarle el subcampeón de Liga y no un conjunto con negativos.

—¿Qué patrón de juego emplea?

—El 4-2-4.

—¿Quiénes son titulares y cómo actúan?

—Apunta: Oregui, portero.

—¿Cómo es?

—Rápido de reflejos, valiente, despeja muy bien de puños y tiene una colocación perfecta. Se encuentra en excelente forma.

—Continúa.

—Martín, defensa lateral. Corre mucho, con fuerza, aunque está lejos de su mejor momento dubitativo y reticente. Algunas veces ha roto el ritmo del juego con regates innecesarios.

—El central.

—Tonono es sobrio, como siempre, elegante y finísimo. Cubre su demarcación con acierto, cruzándose oportunísimo y poniendo barrera a los intentos rivales.

—Defensa izquierdo.

—Es José Luis. Vibrante y tesonero, con algunas imperfecciones, pero atentísimo siempre al marcaje de su par. Es de férrea voluntad.

—Los volantes.

—Castellano es ardoroso, combativo, prestando apoyo a su delantera, sin descuidar la vigilancia que se le encomienda (normalmente de un interior), cosa que suele hacer muy bien. En cuanto a Guedes siempre responde bien. En la zona ancha impone la ley de su mando. Es la base del equipo, sirviendo balones muy peligrosos que pone a los mismos pies de los delanteros, siendo rematador peligroso, desde cualquier distancia. Al Celta, por ejemplo, le marcó dos goles. Parece que no se cansa nunca.

—Extremo derecha.

—Ahora sale León con el «7» en la espalda. Peleador, atento, intenta multiplicarse sin regatear esfuerzo, manteniéndose en buena línea de juego.

—Interior.

—Justo Gilberto realiza una labor sorda, pero a veces muy alegre y siempre positiva. Colabora bien con sus líneas, apoyándose y prestando apoyo, aunque en las segundas partes decrece su ritmo y su fuerza.

—Delantero centro.

—Es José Juan. Tesonero, combativo, sin ceder nunca. Hay que vigilarle estrechamente para anularle.

—Interior izquierda.

—Germán. Últimamente tenía bastante que desear su espíritu combativo. Ahora se mueve con más afán, sobresaliendo por sus virtudes técnicas, aunque le falta capacidad para rendir a satisfacción y al mismo ritmo. Su disparo raso y potente es temible.

—Y queda el «11».

—Ocupa el puesto el velocísimo Gilberto I. Estuvo bastantes jornadas inactivo, lo cual se está notando en su bajo rendimiento. Se le hace jugar por la izquierda, cosa que no le va. Normalmente suele ser sustituido en los segundos tiempos por Noño. Es especialista en los segundos tiempos por Noño. Es especialista en estorbar a los contrarios y en realidad suele conseguirlo siempre

—¿Como sabes todo esto?

—Porque tengo mi archivo, notas que recojo después de cada partido y, además, información directa.

—¿Cudl es tu pronóstico?

—Ganará el que marque primero.

Lo tendré en cuenta.

## AQUÍ esta ARPO



—Nada de descanso. Los entrenamientos serán intensivos durante toda la semana. No quiero que el Las Palmas nos coja «aplantados».

# Salvador Moll Vaquer y el C. D. Escolar

Capdepera. (De nuestra corresponsalia literario-informativa). — Un año hace que tomó posesión de su cargo como preparador del equipo juvenil C. D. Escolar, nuestro buen amigo Salvador Moll Vaquer. Y a tal efecto hacemos públicas unas declaraciones que hace para BALEARES.

—En la fecha de presentación dijiste "tenemos que ser optimistas" ¿Piensa todavía lo mismo?

—Como es ya norma en mí, siempre miro el futuro con optimismo. Creo sinceramente que, teniendo la misión de preparar los juveniles, no se puede ser pesimista, cuando lo que impera es precisamente juventud y en ésta, tanto su desarrollo físico como moral y social. En cuanto a lo físico, tiene que ser siempre importante debido a que estos juveniles, en un día no muy lejano, tienen que ser hombres y por tanto capaces de afrontar el peso mismo que la vida lleva consigo. Por lo que respecta a la moral no cesaré nunca de darles buenos consejos para que éstos, no sólo en el futuro, sino en la actualidad misma, les sean provechosos. Y por lo social espero que simplemente, la convivencia entre ellos, enfocada ahora a lo deportivo les ayude también en el plano de la vida cotidiana.

—La serenidad con que sigue respondiendo a nuestro interrogatorio, nos da a entender que sus comedidas palabras son firme roca con la que tiene programado

su castillo deportivo. ¿Cómo ves a los juveniles comparados con los de hace un año?

—En principio te diré que, gracias a la extraordinaria labor de la Directiva y especialmente al Presidente don Sebastián Pascual, contamos hoy con un setenta por ciento de las necesidades para poder llevar a feliz término la misión a mi encomendada. Los muchachos respiran una moral extraordinaria y lo que es más importante en chicos de esta edad, tienen verdaderas ganas de superarse y participan en cuerpo y alma de lo que significará para ellos un extraordinario bien el día de mañana. En este año que vengo ocupándome de esta labor, cualquiera que no padezca miopía, verá el cambio total que el equipo ha experimentado. Los chavales van amoldándose y asimilan muy bien las instrucciones que les voy dando. Además, personalmente, estoy muy satisfecho de la total entrega y confianza que ellos mismos han depositado en mí.

—¿Cómo ves el Torneo Primavera?

—La primera consigna fue, "deportivamente ganar"; pero lo principal es participar y no dudo que mis muchachos pueden hacer un brillante papel en cualquier competición, como lo han venido demostrando en el Torneo que acaba.

Auguramos a Salvador y a sus muchachos un sonado papel en los ambientes balompédicos.

JATO

# CAMPEONATO DE LIGA DE PETANCA

El pasado domingo dio comienzo el Campeonato de Liga en la modalidad de Petanca en la que participan casi la totalidad de equipos de Mallorca y en diferentes grupos. Los resultados de esta primera jornada fueron los siguientes:

### GRUPO "A":

Campanillas "A", 9; Balear "B", 0.  
Hostalets "B", 1; Sóller "B", 8.  
Portixol, 8; Andraitx, 1.

Clasificación	Ptos.
Campanillas "A"	1
Sóller "B"	1
Portixol	1
Andraitx	0
Hostalets "B"	0
Balear "B"	0
U. Sóller "A"	0

### GRUPO "B":

Balear "A", 9; H. Francés, 1.  
C. Buades "A", 6; Transa, 3.  
Sta. Marta, 5; Campanillas "B", 4.

Clasificación	Ptos.
Balear "A"	1
C. Buades "A"	1
Sta. Marta	1
Campanillas "B"	0
Transa	0
H. Francés "B"	0
Visa	0

### GRUPO "C":

Sóller "A", 8; C. Buades "B", 1.  
Banesto, 6; Puente "B", 3.  
H. Francés "A", 7; Amasol, 2.  
V. de Lluc, 4; C'an Cantó, 5.

Clasificación	Ptos.
Sóller "A"	1
H. Francés "A"	1
Banesto	1
C'an Cantó	1
V. de Lluc	0
Puente "B"	0
Amasol	0
C. Buades "B"	0

Puente "A", 9; C. Buades "C", 0.  
U. Sóller "B", 8; San Francisco, 1.  
S'Arracó, 6; S'a Faixina, 3.  
Greco, 3; Hostalets "A", 6.

Clasificación	Ptos.
Puente "A"	1
U. Sóller "B"	1
Hostalets "A"	1
S'Arracó	1
S'a Faixina	0
Greco	0
San Francisco	0
C. Buades "C"	0

Partidos para la segunda jornada (día 22):

### GRUPO "A":

U. Sóller—Campanillas "A".  
Balear "B"—Hostalets "B".  
Sóller "B"—Andraitx.  
Descansa: Portixol.

### GRUPO "B":

Visa—Balear "A".  
H. Francés "B"—Sta. Marta.  
Campanillas "B"—C. Buades "A".  
Descansa: Transa.

### GRUPO "C":

C'an Cantó—Sóller "A".  
C. Buades "B"—Banesto.  
Puente "B"—H. Francés.  
Amasol—Virgen de Lluc.

### GRUPO "D":

Hostalets "A"—Puente "A".  
C. Buades "C"—U. Sóller "B".  
San Francisco—S'Arracó.  
S'a Faixina—Greco.

- A LAS FALLAS DE VALENCIA
  - EN AVION ESPECIAL 1.250 Pesetas
  - VIAJE EN BARCO 3 días en Valencia
- EXCURSIONES A BENIDORM Y LA ALBUFERA  
**2.475 pesetas**
- A ESQUIAR EN LA MOLINA
- DEL 13 al 22 MARZO - PENSION COMPLETA  
**3.800 pesetas**
- con **VIAJES BARCELO, S.L.**

Agencia de Viajes - Grupo A - Titulo n.º 80  
Avda. Alejandro Rosselló, 102. - Tels.: 22 69 49 y 21 66 79  
PALMA DE MALLORCA

¿QUE PASÓ?...  
QUE **PARSI** LO APAGÓ!  
MATERIAL CONTRA INCENDIOS  
PREVENGA HOY EL INCENDIO DE MAÑANA  
NICOLAS DE PAX, 6 Tel. 271240

El mejor cubo de basura para Hoteles, Restaurantes, Bares y Comunidades

## CUBOS COMUNALES DE BASURA

# Fiel

Ventajas que le ofrecen:

- De caucho endurecido. Irrompibles e indeformables. Seguros e higiénicos.
- Su cierre hermético dura indefinidamente. No rayan sus suelos. De gran capacidad.

Adoptados o autorizados por muchos Ayuntamientos, entre ellos, el de MADRID.  
DE VENTA EN FERRETERIAS Y COMERCIOS DE ARTICULOS DE GOMA.

FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

## CAMPEONATO PRIMAVERA (Grupo B.)

(Clasificatorio 1º y 2º Regional Juveniles)

1 marzo	Insular - Mallorca	12 abril
	CIDE A. Son Cotoneret	
	S. Bartolomé - San Javier	
	Soledad - Ramón Llull	
8 marzo	Mallorca - Soledad	19 abril
	Son Cotoneret - Insular	
	San Javier - CIDE A.	
	Ramón Llull - S. Bartolomé	
15 marzo	Mallorca - Son Cotoneret	26 abril
	Insular - San Javier	
	CIDE A - Ramón Llull	
	Soledad - San Bartolomé	
19 marzo	Son Cotoneret - Soledad	3 mayo
	San Javier - Mallorca	
	Ramón Llull - Insular	
	San Bartolomé - CIDE A	
22 marzo	S. Cotoneret - S. Javier	7 mayo
	Mallorca - Ramón Llull	
	Insular - San Bartolomé	
	Soledad - Cide A	
29 marzo	Soledad - S. Javier	10 mayo
	Ramón Llull - S. Cotoneret	
	San Bartolomé - Mallorca	
	CIDE A - Insular	
5 abril	San Javier - Ramón Llull	17 mayo
	S. Cotoneret - S. Bartolomé	
	Mallorca - CIDE A	
	Insular - Soledad	

TROFEOS

## ELOY EL SANTO

Samaritana, 22 Palma

## CAMPEONATO PRIMAVERA (Grupo C.)

1 marzo	Binisalem - L'Altura	12 abril
	CIDE B - Alaró	
	San Mateo - Patronato	
	Marratxí - Sóller	
8 marzo	L'Altura - Marratxí	19 abril
	Alaró - Binisalem	
	Patronato - CIDE B	
	Sóller - San Mateo	
15 marzo	L'Altura - Alaró	26 abril
	Binisalem - Patronato	
	CIDE B - Sóller	
	Marratxí - San Mateo	
	Alaró - Sóller	1 mayo
19 marzo	Alaró - Marratxí	3 mayo
	Patronato - L'Altura	
	Sóller - Binisalem	
	San Mateo - CIDE B.	
22 marzo	Alaró - Patronato	7 mayo
	L'Altura - Sóller	
	Binisalem - San Mateo	
	Marratxí - CIDE B.	
29 marzo	Marratxí - Patronato	10 mayo
	Sóller - Alaró	
	San Mateo - L'Altura	
	CIDE B. - Binisalem	
5 abril	Patronato - Sóller	14 mayo
	Alaró - San Mateo	
	L'Altura - CIDE B.	
	Binisalem - Marratxí	

durante toda la próxima semana

## LIQUIDACION DE PRENDAS Y BOLSOS DE PIEL

procedentes de nuestra FABRICA de INCA

nuevos articulos aun mas rebajados	
BOLSO BOXCALF	350pts.
BOLSO SERPIENTE	590 "
ABRIGO ANTE	1200 "
TRES CUARTOS CUERO	1500 "
CARRIGAN CABALLERO	690 "

**Dante** CADENA 2  
MANUFACTURAS RAMIS junto plaza de cort

## ¡LAS CUATRO BELLEZAS DEL APOCALIPSIS!

LA MANSION DE LOS 7 PLACERES

TECHNICOLOR  
ELKE SOMMER  
SEARON TATE  
NANCY KWAN  
TIGHEL GREEN  
TINA LOUISE

DIRECTOR: PHIL KARLSON

A CADA ESQUINA UNA TEMERARIA AVENTURA...  
...Y UNA MUJER A CONQUISTAR

ATLETISMO

EL COLEGIO BEATO RAMON LLULL DE INCA, SE PROCLAMO CAMPEON ESCOLAR JUVENIL

Con las pruebas celebradas el pasado domingo en Mahón, terminaron los Campeonatos Escolares de Atletismo de la categoría Juvenil, en los que se ha proclamado brillante campeón, el equipo representativo del colegio Beato Ramón Llull de Inca, al superar en la puntuación obtenida a todos los demás centros participantes de la provincia.

Como atletas destacados, debemos citar a Salas (R. Llull) con una marca de 54" 3/10 en la prueba de 400 metros; Guzmán (La Salle) que logró 49" 5/10 en 300 metros vallas; Florit (Salesianos) clasificado en primer lugar en la prueba de 3.000 metros; Tugores (S. Francisco) clasificado primero en Salto de Altura con 1,55; Pericás (La Salle) que logró un tiro de 12,04 en Lanzamiento de Peso; Tugores (Montesión) ganador de la prueba de Lanzamiento de Disco con un tiro de 32,13; Martínez (La Salle P. I.) que superó a todos los demás participantes en la prueba de Lanzamiento de Jabalina con un tiro de 40,68.

Por las puntuaciones logradas en cada prueba, el Colegio Beato Ramón Llull de Inca alcanzó la suma de 326, con lo que superó a todos los demás centros participantes. La puntuación lograda por dicho colegio, hubiese podido ser todavía superior, ya que falló algunas pruebas en conjunto, tales como las de Peso y Jabalina, en las que solamente logró clasificar a uno de sus atletas. Pese a ello, le debemos destacar por el solo hecho de ganar individualmente, once pruebas de las diecinueve que formaban el total del programa.

Con relación a las actuaciones de los años precedentes, es digno de destacar la actuación en conjunto del equipo de La Salle, que logró el segundo puesto en la clasificación, superando netamente a otros colegios con más solera atlética. Por contra, fueron más bajas de lo normal, las actuaciones de los colegios Montesión y CIDE, que no presentaron a sus equipos representativos, con la forma y

conjunto necesarios para alcanzar mejores clasificaciones.

Fue normal la puntuación lograda por el Instituto; siendo destacable la alcanzada por el equipo presentado por el colegio La Salle del Pont D Inca, que intervenía por vez primera en estos campeonatos.

El Servicio de Actividades Deportivas de Juventudes, que organizó conjuntamente con la Federación Balear de Atletismo, la realización de estos Campeonatos, nos entrega la siguiente clasificación final por equipos:

1. R. Llull Inca,	326 puntos
2. La Salle,	292 "
3. C.I.D.E.,	141,5 "
4. Instituto,	128 "
5. Montesión,	120 "
6. La Salle P.I.,	109 "
7. E. Sindical,	69 "
8. Salesianos Ciudadela,	66 "
9. S. Cayetano,	51 "
10. S. Francisco,	50,5 "
11. Luis Vives,	46 "
12. Instituto Mahón,	10 "
13. D. Llull Manacor,	6 "

HOCKEY SOBRE PATINES

SE JUEGAN CON GRAN INTERES LOS CAMPEONATOS PARA ALEVINES E INFANTILES

Desde el último domingo del mes de enero, vienen jugándose con gran entusiasmo, los partidos correspondientes a los Campeonatos de Hockey sobre Patines, que para las categorías de Alevines e Infantiles, tienen su desarrollo en la pista de la Plaza O. B. de Palou.

En la competición de la categoría infantil, que tiene al mismo tiempo, su condición de Campeonato Escolar de dicha categoría, intervienen los equipos Gonzaga, San Francisco, Montesión y Ophiusa. A falta de la jornada final, que se jugará mañana domingo, el equipo de Montesión ya es campeón, ya que ha ganado todos los partidos jugados. Igualmente están decididos todos los demás puestos de la clasificación final de esta categoría.

Los equipos que integran la categoría de Alevines, han jugado las dos primeras jornadas del calendario establecido, figurando empatados en la clasificación, los equipos de Instituto, Montesión, Loyola y San Francisco.

En los partidos jugados el pasado domingo, el Instituto ganó por 8-2 al Ophiusa en Alevines, siendo para el equipo de San Francisco la victoria en el otro partido de esta categoría, conseguida por 2-1 sobre el Loyola. En partido de la categoría Infantil, el equipo de Montesión ganó por 12-1 al equipo de San Francisco; ganando el Gonzaga el otro partido de la misma categoría por 7 a 2 al Ophiusa.

La Federación Balear de Patinaje, con el propósito de dar brillantez a las citadas competiciones, puso a disposición de todos los equipos, un juego de porteras, con las nuevas medidas reglamentarias, que son algo más aumentadas con relación a las antiguas. Ello ayuda a más amplios tanteos y con dicho motivo, los partidos resultan más competidos e inciertos.

Mañana domingo jugarán en la citada pista de la Plaza O. B. de Palou, en partido que dará comienzo a las 9'30, los equipos de Montesión y Ophiusa, de la categoría de Alevines; a las 10'15 jugarán Instituto y San Francisco, en partido de la misma categoría; a las 11'00 jugarán los equipos infantiles de Ophiusa y San Francisco, para terminar la jornada con el encuentro entre los equipos Gonzaga y Montesión, que jugarán a las 11'45.

Las clasificaciones actuales, que nos entrega el Servicio de Actividades Deportivas de Juventudes, son las siguientes:

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO

Teléfono: 21 41 28

Las clasificaciones actuales, que nos entrega el Servicio de Actividades Deportivas de Juventudes, son las siguientes:

INFANTILES:						
Montesión	5	5	0	35	4	10
San Francisco	5	3	2	18	19	6
Gonzaga	5	2	3	14	15	4
Ophiusa	5	0	5	4	33	0
ALEVINES:						
Montesión	1	1	0	6	1	2
S. Francisco	1	1	0	2	1	2
Loyola	2	1	1	3	3	2
Instituto	2	1	1	9	11	2
Ophiusa	2	0	2	4	10	0

GAÑE 20.000 PESETAS

mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso "Curso Royal" quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito. I.H.A.R. Tallers, 27. BARCELONA - 1 Autorizado Ministerio.

II REGIONAL

SOLEDNENSE - LA PALOMA

El Campeonato de II Regional en el Grupo Palma se está poniendo al rojo vivo. Un solo punto separa al líder del segundo clasificado que en este caso es La Paloma. Por tal motivo se puede catalogar de "fratricida" el encuentro que mañana tendrá lugar en el Campo de Son Malferit, entre el otro "gallito" de la competición (y que últimamente parece vuelve por sus fueros, como lo atestigua la abultada derrota que infringió el domingo pasado al Buñola en el campo de éste), y el potente equipo del Bar Chile, La Paloma.



CLADERA

Delicada papeleta se les presenta a los "azulgrana ante enemigo de tal consideración, ya que del resultado que al final de los 90 minutos campee en el marcador, depende puede beneficiarse o perjudicarse un tercero, el Internacional, que por contra tendrá un partido placido y fácil.

El Mister Sr. Germán ha venido sometiendo toda la semana a la plantilla a fuertes entrenamientos con vistas a su mejor acoplamiento, y no sería de extrañar por poco que rueden bien las cosas, viéramos una auténtica exhibición a cargo de los "mosqueteros" de la delantera "eléctrica" Vela, Cladera, Segura, García y Fiol. Dicho partido empezará a las 4 de la tarde.

GENOVART

AREO - FEU, S.A.

- Siempre a punto
- No precisa revisión
- Puede usarse varias veces
- Larga proyección
- Control manométrico



EXTINTORES

Si Vd. ha utilizado el extintor llame a nuestra oficina no se lo recargamos, inmediatamente le reponemos uno nuevo.

DELEGACION VENTAS Y CAMBIOS - Avda. SAN FERNANDO, 12 y 14  
JAIME FERRIOL CLADERA - TEL. 23 69 59

literas

CUARTOS PARA ESTUDIANTES  
CUARTOS INFANTILES

exposiciones en

muebles LA INDUSTRIAL

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 92  
ANTONIO FRONTERA, 26

HIPICAS

LA MATINAL DE MAÑANA

UN PROGRAMA QUE PUEDE DAR SORPRESAS

Ocho carreras sobre la distancia de 30' se dejará sentir. Iapis II inicial de 2.300 metros. Las apuestas serán abiertas a las 9.30 para lanzarse la primera prueba a las diez en punto.

Nical d'Or corrió bien pero se notó su falta de preparación. Normandi, Natalia V... N. Sammy, Nena TV... Nimboduna v Natacha...

Segunda Carrera: Intrépida, Centauro, Lady Rodney... Miss Kid... Lora d'Or... Latorre, May May, Leda, Meteorero, Milán, Belinda... Limonero...

Tercera Carrera: Jaminosa... Gabina, Molinera, Jonjelin... Iapis II, Frisán... Jessica, Listo Saphir, Entendido... Shelly...

Jaminosa llegó tercero. Gabina se dejó sentir en su última salida en esta prueba. Molinera tuvo algunas buenas embestidas y llegó quinto, Jonjelin ha registrado en Manacor 1' 32" v de marcar

los ases. Pipo II luchó bien y llegó quinto. RODEO C QUATRE D'AVRIL ST:A Séptima Carrera: Rodeo, Petrarque, Quatre d'Avril... Pandore, Quolombon, Royal Cambais... Quiros P, Quel Atout, Stia Soleil du Pont...

Oportunidades repartidísimas. Rodeo puede triunfar en su nueva categoría ya que progresa. Petrarque llegó tercero, Quatre d'Avril, con 20 metros más, marchó en cabeza y cedió al final. Pandore no llegó a ser peligrosa. Quolombon batalló en los puestos más comprometidos. Royal Cambais volvió en su última salida y continúa en buena posición. Quiros llegó segundo con el mismo handicap. Quel Atout atrasado después de su victoria. Stia ha sido adelantada. Soleil du Pont otra incógnita por el tiempo que lleva sin correr.

Sexta Carrera: Querflodid, Ruban Bleu, Surprenant, Not Cabane... Upsus, Son Petit Lou, Ispanhan, Socia... Pretty V., Racio... Paluche F, Pipo II...

Quarflodid no ha sido peligroso. Ruban Bleu se vio en cabeza y cedió. Surprenant no se dejó sentir. Not Cabane muy bien colocada pero una incógnita. Upsus marcó el fuert tren de la carrera y cedió al final. Son Petit L., no se dejó sentir. Ispanhan se vio en segunda posición y cedió. Socia tuvo una fuerte embestida y cedió. Pretty Vandéén llegó tercero muy cerca de los dos primeros clasificados. Racio llegó segundo gracias a su fuerte remate. Paluche se desmontó llegando tercero con

Octava Carrera: NOGARO, JASMIN DU PONT, TABLELLION, AUGUST WORTHY, PRINCE DU FIGUIER, OH PICON, ROITELET V... ROMANTIC III, VORONEJ, TEAM ROYAL... TOPSY... ROYAL AMOUR...

Nogaro batalló en su última salida. Jasmin du Pont no fue muy peligroso. Tabellion llegó cuarto el domingo. August W. no se dejó sentir. Prince du F. llegó tercero. Oh Picon se clasificó segundo. Roitelet V ha descansado pero se dejó sentir al remate. Romantic III, aún handicapado, Voronej no fue peligroso. Team Royal corrió desbocado y no se dejó sentir en su anterior salida. Topsy debuta en Palma y tendrá difíciles enemigos. Royal Amour nos parece handicapado.

CICLOTURISMO

INTEMPERIES

Para todo ciclista la lluvia es un gran inconveniente, es posible que en el norte de España donde se ven tan generosamente regados soporten con más o menos estoicismo este don del cielo. Pero a nosotros los mallorquines no nos gusta el tener que usar impermeables (de hecho puede decirse que no se usan) y que incluso nuestro pedaleo parece precisar menos esfuerzo si lo hacemos en un día despejado y soleado. Naturalmente que en el plano internacional la leyenda ciclista abunda en escenas heroicas y podríamos citar infinidad de ejemplos de "hombres de lluvia", como por ejemplo el caso del luxemburgues Charlie Gaul, hombre modesto, de una rara resistencia al mal tiempo. Muchos recordarán la alucinante etapa del Giro de Italia del Monte Bondone que ganó bajo fuerte borrasca de nieve y también su victoria en la Vuelta a Francia de 1958, victoria forjada bajo una lluvia diluviana y glaciales los picos de la Chartreuse. Pero si el Gran Ducado de Luxemburgo atempera a sus hombres mejor que otros países a las inclemencias del tiempo ello no significa que para el gran campeón la lluvia no sea molesta y fría. En todo caso la excepción confirma la regla. La lluvia junto con el viento de cara es nuestro gran enemigo. Podemos defendernos del viento de cara: tanto en carrera como en excursiones cada uno se escuda detrás de la rueda del que le precede: una pared al borde de la carretera; un montículo o un comprensivo motorista nos proporcionan momentos de alivio y también es verdad que aunque de tarde en tarde a veces tenemos el viento de espalda...

¡Pero la lluvia! ¿Cómo protegerse de ellas? El corredor o el excursionista puede soportarla una o dos horas y afrontar esta adversidad con la condición que esta lluvia no sea muy fría, que grandes descensos no provoquen enfriamientos de tan malos efectos en el ciclismo y que al final tengan ropa seca de recambio. Yo he usado a veces impermeables de nylon pero resultan muy incómodos por los muchos inconvenientes de los mismos, provocan la transpiración sobre todo en las subidas y la condensación debajo del nylon es incluso más desagradable que la misma lluvia. Por si fuera poco este impermeable aunque cubre bien el pecho y los riñones deja al descubierto las piernas y las rodillas siendo zonas muy expuestas y por tanto esenciales para la práctica del ciclismo.

Bien es cierto que el ciclista puede untarse con aceites y ungüentos especiales y aunque el remedio es aplicable para todos no creamos que sea la solución para el cicloturista ya que estos productos son la mayoría malolientes y delatan nuestra presencia de forma un tanto desagradable.

Un cicloturista organizar la excursión es la siguiente: Partida desde Palma, el 22 a las nueve del antiguo depósito de Gas, calle Juan Margall. Pasaremos por el Coll d'En Rebassa, C'an Pastilla, y nos desviaremos hacia la carretera Palma-Lluchmayor, que pasa por S'Aranjassa. Por esta carretera rodaremos hasta Lluchmayor donde haremos una parada a fin de descansar y reagruparnos de nuevo. A la salida de Lluchmayor tomaremos la carretera que va a El Arenal, donde los interesados podrán presenciar una carrera en circuito cerrado para Aficionados de I y II, que tendrá comienzo a las 11'30. El tramo Arenal-Palma será sin control, a fin de que cada cual pueda hacerlo a la hora que le convenga. Esperamos que el tiempo sea porte bien y no nos deje plantados, como el domingo pasado. Hay que hacer notar que a pesar de los pesares siempre hay verdaderos deportistas que se deciden a desafiar aunque sea a la nieve.

¿SE LE CAE EL CABELLO? SI TIENE PROBLEMAS CAPILARES CUENTE CON: INSTITUTO MEDICO CAPILAR DAMPELLI Es el único, en la actualidad, que cuenta con los medios más modernos, y le garantiza, por tanto, la solución de su problema: Nuestros continuos éxitos lo aseguran. ACUDA SIN COMPROMISO PASEO MALLORCA, 31, 8.º, 1.º DIRECTOR: J. L. GRUPELLI

PRINCIPAL CAPITOL HOY ESE MUNDO CRUEL Y DELE COLOR AL DIFUNTO JOSE LOPEZ VAZQUEZ en MAS ALLA DEL LIMITE DEL SEXY Y EL HUMOR CON EL REPARTO MAS PSICODELICO DEL CINE ESPAÑOL MAYORES 18 AÑOS ROSANNA FERNANDO RICARDO CON YANNI DELGADO MERINO MARGOT ZURACOWSKA COTTENS Y GRACITA MORALES DIRECTOR: LUIS MARIA DELGADO EASTMANCOLOR PANORAMICA UNA PRODUCCION ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS ROMA S.A. PARA HISPAMEX FILMS S.A.



# UN DICCIONARIO UNICO EN EL MUNDO gran enciclopedia Larousse

## Vocabulario general

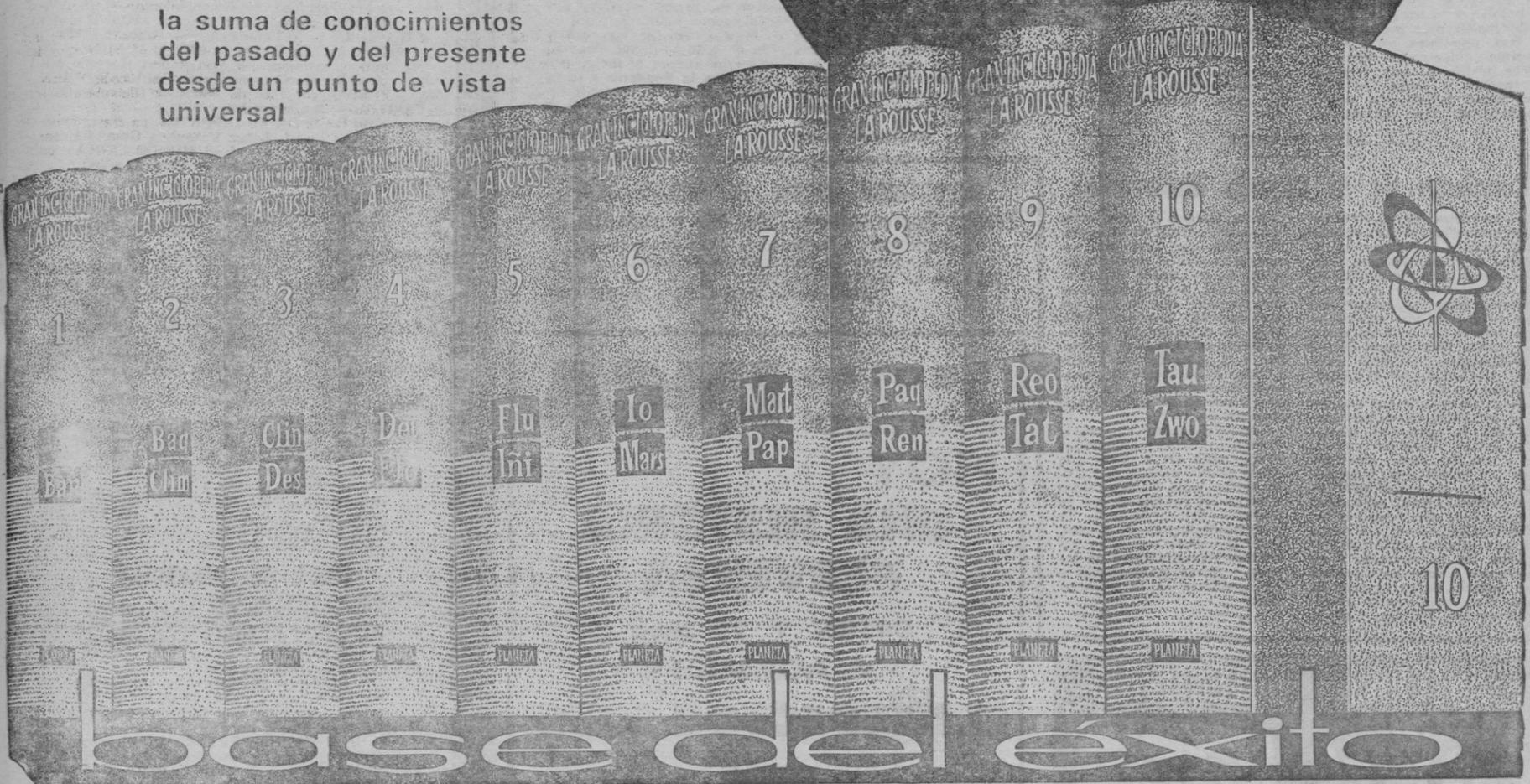
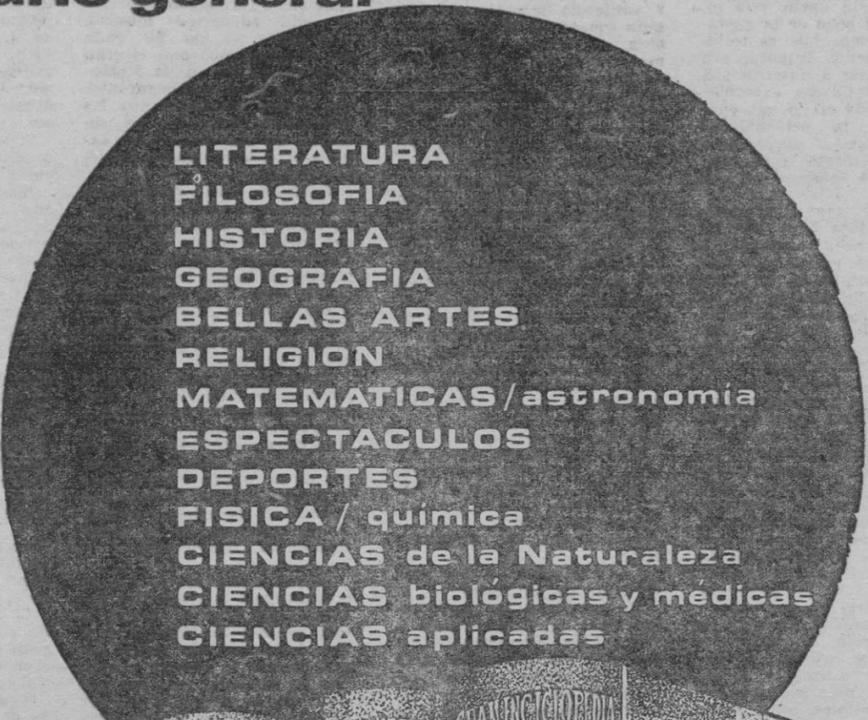
de la **A**  
a la **Z**

### en 10 volúmenes

Un diccionario  
totalmente nuevo

el enorme caudal  
de la lengua española

la suma de conocimientos  
del pasado y del presente  
desde un punto de vista  
universal



# base del éxito

OFERTA HASTA EL 28 DE FEBRERO

A todos los compradores les obsequiamos  
con la obra "DON QUIJOTE DE LA MANCHA"  
un volumen de lujo encuadernado en piel  
tamaño 18 x 25 cm ILUSTRADO POR GUSTAVO DORÉ

- 10 VOLUMENES ENCUADERNADOS ( 21 x 27 cm. )  
CON SOBRECUBIERTA EN COLORES
- 900 COLABORADORES ▪ 10.740 PAGINAS ▪ 215 270 ARTICULOS
- 490.000 ACEPCIONES ▪ 35.458 ILUSTRACIONES EN NEGRO
- 1.158 MAPAS EN NEGRO ▪ 324 PAGINAS EN COLORES, DE ELLAS  
87 FUERA TEXTO, SON DE CARTOGRAFIA
- BIBLIOGRAFIA EN TODOS LOS VOLUMENES



COMERCIAL DEL LIBRO

Pza. Ob. Berenguer de Palou, 25 Apar. 544 Tel. 21 44 54 Palma de Mallorca

SUSCRIBASE HOY MISMO Y PAGUELO COMODAMENTE CON EL MISMO  
PRECIO DE CONTADO A 700 Pts. MENSUALES PRECIO DE PUBLICACION 15.000 Pts.  
Tachese con X la solicitud que interese

- RUEGO ME SUSCRIBAN ABONANDO SU IMPORTE
- SOLICITO INFORMACION SIN COMPROMISO
- AL CONTADO
- EN CUOTAS DE 700 pts.

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Profesion \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_  
FIRMA \_\_\_\_\_

INTERESANTE SECCION DE LIBRERIA TECNICA NACIONAL Y EXTRANJERA

# Musica

EN EL AUDITORIUM

## HOY, ACTUACION DEL VIOLONCELISTA FOURNIER

En verdad puede decirse que el recital que hoy ofrecerá el Auditorium, no es el acostumbrado de todos los días. Pues, no en balde, la audición de esta noche está tocada con el sello de la genialidad. Sabemos que es totalmente superfluo intentar tan solo, presentar a nuestros lectores las calidades excepcionales de todo orden que concurren en la personalidad única de Pierre Fournier, uno de los intérpretes más cotizados y más famosos del momento.

Pierre Fournier, juntamente con su hijo Jean Fonda, desde siempre acompañante de su padre, cuenta por éxitos sus actuaciones. Pierre Fournier, por otra parte, es un nombre conocido en todas las discotecas. No hay concierto ni recital escrito para cello, que Pierre Fournier no haya sellado con su validez y su calidad extraordinarias. No hay festival internacional importante que Pierre Fournier, verdadero "heredero de Pablo Casals", no haya intervenido con el éxito más lucido y comentado. Con verdadero placer recordamos su actuación en Mallorca, a raíz del Festival Internacional de Música de Pollensa, hace unos años, frente a la presencia multitudinaria de un público que le aclamó al final de su recital, puesto en pie, durante varios minutos, ofreciéndole el testimonio de su admiración más profunda.

Hoy, repetimos, es el Auditorium quien una vez más debe testificar una triunfal actuación, a cargo del eminentísimo cellista, que acompañado de Jean Fonda,

SANT ANTONIET

interpretará un programa, abierto bajo una línea de variaciones, tan al gusto de la época, en continuo diálogo sostenido entre cello y piano, y contando también con la gran sonata op. 99 de Brahms, obra apasionada, palpitante, muestra de la lucha entablada entre la vida y la pasión, en la que el cello, cumple al igual que el piano, un papel importantísimo; así como con otra gran sonata, esta de Shostakovich, el más grande compositor ruso de la actualidad, a través de una de sus obras más características, resumen de danza y melancolía, para acabar con la "Introducción y polonesa brillante" de Chopin, obra original para cello, y que el gran músico polaco dedicó a otro gran violoncelista, Joseph Merk.

Y ahora sólo nos resta informar a los lectores del programa que ofrecerá este gran y famosísimo duo, Pierre Fournier-Jean Fonda:

Primera parte:  
Doce variaciones sobre un tema de Haendel: Beethoven.  
Sonata op. 99, en fa mayor: Brahms.

Segunda parte:  
Sonata op. 40: Shostakovich  
Introducción y Polonesa Brillante op. 3: Chopin.

Un programa sin duda excepcional para un artista a todas luces excepcional. Razón más que suficiente para que esta noche se llene totalmente el Auditorium. La expectación suscitada ante el mismo, indica, claramente, de antemano el triunfo que acompañará la actuación de ese gran violoncelista francés.

EN LA ESCUELA NORMAL

## CONCIERTO POR LA ESCOLANIA DE «BLAVETS», DE LLUC

Dentro de un denso programa de actos artístico-culturales organizados en la Escuela Normal con motivo del "paso del Ecuador" de los alumnos de segundo curso, tuvo lugar un interesante concierto a cargo de la Escolania de "Blavets", de Lluç.

Si tenemos en cuenta que los futuros maestros deben incluir en su formación específica una educación musical, muy sólida, ya que, de cada vez se comprueba más el gran valor formativo que la Música ofrece en la educación infantil, nos parece magnífico que las audiciones musicales se incluyan en las actividades extra escolares de nuestra Escuela Normal.

Tampoco debe extrañarnos que la buena Música se enseñoreara por unos momentos del salón de actos de aquel Centro ya que está en muy buenas manos la enseñanza y educación musical de los alumnos, a cargo de la Directora D.ª Marisa Arnica que ocupa, también, con todos los merecimientos, la Cátedra de Música.

Hubo acierto, también, en la elección de "Blavets" de Lluç, cuya preparación instructiva y formativa, en materia musical, constituye para los futuros maestros una meta y un ejemplo de lo mucho y bueno que se puede conseguir cuando hay dedicación completa y competencia absoluta en la dirección de un Coro de niños.

Se nos podía argüir que lo que consigue la magnífica Escolania de Lluç es debido a una preparación técnica y a una dedicación que jamás podrá ofrecer la escuela primaria. De acuerdo; pero los modelos que se ofrecen deben ser lo más perfectos posible para que puedan captarse los portadores más idóneos. Y en este sentido, el concierto que nos ocupa constituyó una copiosísima fuente de sugerencias. Hubo una perfectísima fusión

de voces; un equilibrio y empuje realmente admirables; una inigualable calidad en los matices; un gran sentido de la afinación y una acertadísima expresividad, lo que produjo como lógica consecuencia una magistral interpretación de todas las obras que figuraban en el programa, muy variadas y eclécticas en sus estilos.

Oímos admirables versiones de J. Palou, Rodamilans, R. Vich, Palestrina, Victoria, Miralles, Schubert, Tortell, Gruber, Jasoff, Brahms, Urteaga, Musset y Atahualpa-I Inpangui.

Siquiera sea para citar lo que constituyeron los momentos culminantes del concierto, debemos destacar "Hodie Christus", de Palestrina; "Anunci de l'àngel", de Miralles; "La nit de Nadal", de J. Palou muy moderna e interesante en su armonización; "O nit de pau", de Gruber y "Copeo de Muntanya", de J. Palou.

Digamos que la magnificencia de que hace gala la espléndida Escolania de Lluç, es obra de su director—citado ya en esta crónica como compositor—el Padre J. Palou, profundo conocedor de las voces, de las obras y de la psicología infantil, plétórico de sensibilidad y poseedor de una vocación musical de primerísimo orden.

Actuaron como solistas Bernardo Alemany Ramis y Mariano Sánchez Perelló y al piano, el P. Ripero.

El público juvenil que asistió a la audición mantuvo una gran fidelidad a su verdadero espíritu, capaz de vibrar sensiblemente cuando se pone en contacto con una bien acabada obra de arte. Sus aplausos, sinceros, fueron el mejor premio para la Escolania y su director que, a su excelente hacer, añadieron el desinterés de su actuación, muy elogiable.

PEDRO DEYA

## Concierto de la Capella Mallorquina

El miércoles pasado, en el incomparable marco para la música clásica coral, que es la iglesia de Sant Antoni, completamente llena de público en el que abundaban de forma extraordinaria los extranjeros que en más de una ocasión se pusieron de pie para aplaudir, la Capella Mallorquina dio su acostumbrado concierto mensual patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

La primera parte fue una dedicatoria al interpretarse solo madrigales del siglo XVI, a cual más bonito, llenos de contraste y con ese sabor picaresco que les caracteriza, mostrando el fino humor español de sus autores. Ajuste, pastosidad y sobre todo rica y variada interpretación fueron las notas de esta primera parte del programa. En la segunda, y en homenaje a la eximia poetisa M.ª Antonia Salva después de una breve y elocuente alusión de don Baltasar Coll, la

Capella estrenó la obra coral "La mar", poema de M.ª Antonia Salva, que para este homenaje musicó el excelente director de la Capella don Bernardo Juliá. Es obra que necesita ser oída más de una vez para poderla juzgar a fondo, dada su envergadura y complejidad; es obra muy descriptiva y la parte de solo estuvo a cargo de la excelente soprano M.ª Teresa Perelló. Es realmente una obra digna de tan gran poema.

Con gran acierto se interpretaron luego obras mallorquinas completando así el homenaje a tan eximia poetisa de nuestra tierra. Ante los insistentes aplausos del público, se dio de plus otra obra mallorquina "A la ciutat de Nàpols" de Massot. Entre el público figuraban numerosos representantes de las artes y letras mallorquinas y los familiares de la homenajeada.

M. P.

**IMPORTANTE FIRMA DE ILUMINACION**  
**Precisa Representante Colegiado introducido en:**  
Arquitectura - Decoradores - Constructoras -  
Empresas de Instalaciones Eléctricas.  
Dirigirse a: JOSE CABALLERO.  
Calle Hilarión Eslava, 22. - Madrid (15)

**Teatro INCA**  
**Principal**  
**HOY**  
**UNA HISTORIA**  
**PERVERSA**  
**COLOR Y 70 m/m**  
**- Y ADEMAS -**

**EL INSPECTOR JOSS**  
**COLOR**

**MAÑANA**  
**AL ESTE DE JAVA**  
**COLOR Y 70 m/m**

**TOTALMENTE FILMADA EN MALLORCA**  
**Y**  
**BOHEMIOS**  
**COLOR**

**PROGRAMA APTO TODOS PUBLICOS**  
**DOS GRANDES PROGRAMAS**  
**EN TODD - AO 70 m/m**  
**CON LA MEJOR PROYECCION DE MALLORCA**

# Programas Para hoy

## MUSICA

**AUDITORIUM.** — Hoy sábado, a las 22 horas: Acontecimiento extraordinario, a cargo del genial y famoso cellista Pierre Fournier, acompañado al piano por Jean Fonda.

## SALAS DE ARTE Y ENSAYO

**JAIME III (Arte y Ensayo).** — Climatizado: De 3'30 a 9'30. Noche a las 10'30: «LES ABYSES». Un film de Niko Papatakis; y «TU». — (May. 18 años)

## CINES DE ESTRENO

**ASTORIA** — (Climatizado) — Desde las 3'00: «BESAME MONSTRUO», con Rosanna Yanny, Janine Reynaud y Adrian Hoven, en color-scope. Complemento: «POR QUE LLORAS SUSAN?», con Gig Young, Carol Liney, color. May. 18 años

**PALACIO AVENIDA** — Desde las 1'15: 2ª semana: «TAMBIEN UN SHERIFF NECESITA AYUDA», con James Garner, Joan Hackett, Walter Brennan, en color. Complemento: «UN FABI LOSO BRIBON», en color-scope — (May. 14 años)

**SALA AUGUSTA.** — Desde las 3'00: «EL CANDOROSO PICAPLEITOS», en technicolor, con Vittorio Gassman; y «DESCALZOS POR EL PARQUE», en technicolor con Jane Fonda. — (Aut. mayores)

**TEATRO BALEAR.** — Desde las 3'00: «EL SENORITO», con Arturo Fernández, Marisa Paredes y Manolo Gómez Bur, en Eastmancolor-Techniscope. Complemento: «LOS MATONES», con Stewart Granger. (May. 18 años)

**SALA BORN.** — (Climatizado). — Desde las 3'00: Todd-Ao. «LA BATALLA DEL ALAMEIN», en 70 mm. y eastmancolor, con Robert Hossein, Michael Rennie. Complemento: «SALVESE QUIEN PUEDA», con Luis de Funes. — (May. 14 años)

**CAPITOL.** — Desde las 3'00: «DELE COLOR AL DIFUNTO», en Eastmancolor, con José L. López Vázquez y Gracita Morales. Complemento: «ESE MUNDO CRUEL», en techniscope-technicolor. — (May. 18 años)

**METROPOLITAN** — (Climatizado) «ESPAÑOLEAR», con Luis Lucena, La Polaca, en Eastmancolor. Complemento: «DONDE LA CIUDAD TERMINA», con Sidney Poitier. — (Aut. todos los públicos)

**TEATRO PRINCIPAL.** — Desde las 3'00: «DELE COLOR AL DIFUNTO», en Eastmancolor, con José L. López Vázquez y Gracita Morales. Complemento: «ESE MUNDO CRUEL», en techniscope-technicolor. — (May. 18 años)

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Desde las 3'00. Sesión continúa: «EL ROLLS ROYCE AMARILLO», en cinemaScope-color, con Ingrid Bergman, Rex Harrison; y «LA ULTIMA FUGA», con David Jansen. — (May. 18 años)

**RIVOLI** — (Climatizado). — Desde las 3'15: 2ª semana: «UN TRABAJO EN ITALIA», con Michael Caine, Nidel Coward, color-scope. Complemento: «CUATRO DOLARES DE VENGANZA», color-scope. — (Aut. todos los públicos)

**RIALTO.** — (Desde las 3'30: «EL CANDOROSO PICAPLEITOS», en technicolor, con Vittorio Gassman; y «DESCALZOS POR EL PARQUE», en technicolor, con Jane Fonda. — (Aut. mayores)

## CINES DE REESTRENO

**DORADO.** — Desde las 3'30: «LAS TROMPETAS DEL APOCALIPSIS», en cinemaScope y color; y «NO DESEARAS LA MUJER DE TU PROJIMO», en technicolor, con Arturo Fernández.

**FANTASIO.** — Desde las 3'00: «EL HOMBRE PERDIDO», en technicolor, con Sidney Poitier; y «CARABINA DE PLATA», en cinemaScope-color, con Stewart Granger

**HISPANIA.** — Desde las 3'15: «UNA HISTORIA PERVERSA», en technicolor, con Marisa Mell y Jean Sorell; y «EL OCTAVO HOMBRE», con Vittorio Gassman y Daniela Bianchi.

**MODERNO.** — «EL HOMBRE PERDIDO», en technicolor, con Sidney Poitier; y «CARABINA DE PLATA», en cinemaScope-color, con Stewart Granger.

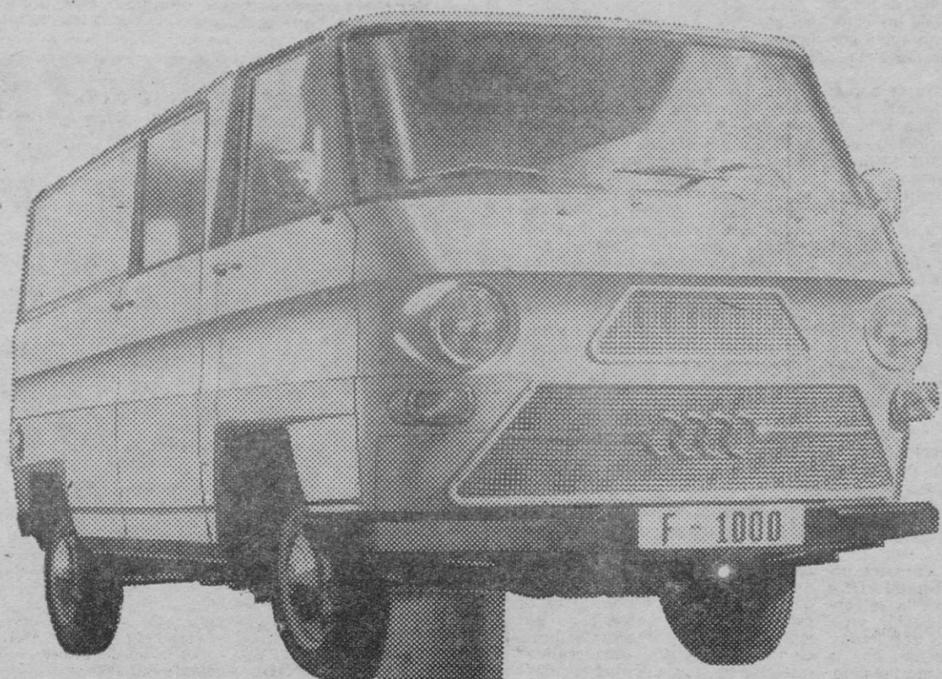
**VICTORIA.** — «KING KONG SE ESCAPA», en cinemaScope y color; y «LOS QUE TOCAN EL PIANO», en color, con Tony Leblanc. — (Tol. menores)

## SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hote) de la Almudaina. — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones.
- \* SPIDER. — Todas las noches baile.
- \* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- \* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* GABY RABBIT. — El Nido de los Enamorados. Night Club. — Todas las noches, todos los domingos y festivos Galas de Juventud.

**ANTENAS COLECTIVAS**  
**TAGRA WISI**  
**pot**  
**PROYECTOS E INSTALACIONES**  
**Dirección Técnica: Sr. Florit**

**PARRILLADA CRIOLLA**  
APARCAMIENTO PROPIO - PARQUE INFANTIL  
CARRETERA DE MANACOR - Km. 3'900 - Teléf. 27 30 09  
ESPECIALIDADES: PAELLA VALENCIANA  
LOMO CON COL  
COCKTAIL DE GAMBAS  
PARRILLADA DE PESCADO  
RINONES AL JEREZ  
CHATEAUBRIANT  
Y SU YA CELEBRE  
**PARRILLADA CRIOLLA COMPLETA**  
PRECIOS ESPECIALES PARA:  
**BODAS - COMUNIONES**  
**BAUTIZOS - BANQUETES**  
NUEVA DIRECCION



# compare lo que hay detrás de DKW

En vehículos de 1 tonelada,  
DKW es el vehículo más vendido.  
Detrás de su avanzada mecánica, motor diesel **MERCEDES-BENZ**,  
capacidad, potencia, seguridad,  
manejabilidad, confort, acabado...  
hay **380 Talleres de Servicio Post-venta:**  
normas **VOLKSWAGEN**.

Para IMOSA la venta empieza después de que usted  
compra la DKW. El servicio Post-venta es  
la mayor seguridad para el profesional experto.

Esto no sólo lo decimos. Lo demostramos.  
Pida a su Concesionario DKW el folleto "Comparar para comprar".  
Así podrá valorar las características DKW. Y comparar.



## IMOSA

INDUSTRIAS DEL MOTOR S/A  
VITORIA

**CONCESIONARIOS EN TODAS LAS PROVINCIAS**

en PALMA DE MALLORCA:

**GARAGE VIDAL, S. A.**

Avda. Alejandro Roselló, 56 - Teléfs. 22 57 40 - 21 16 41  
Talleres: Rover Motta, 6 y 8 - Teléfs. 21 23 72 - 21 23 58

**CLAUSTRADA CALA RATJADA CLAUSURA DE LA ASAMBLEA PARA LA ORDENACION PESQUERA DEL MEDITERRANEO**

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE NUESTRA COFRADIA SINDICAL DE PESCADORES

(De nuestro corresponsal informativo Nicolás NADAL). — Se clausuró en Castellón la Asamblea para la Ordenación Pesquera del Mediterráneo, en la que el Presidente de nuestra Cofradía de Pescadores, don Pedro Fuster Massanet, en unión de los Comandantes de Marina de Mallorca, Menorca e Ibiza, y varios científicos, represento a nuestra provincia.

**CONCLUSIONES**

- I. — Comisión permanente.
  1. — Se considera necesaria la creación de una Comisión Permanente con un Gabinete de Estudios, en calidad de elemento asesor, para la puesta en marcha y adecuada puntualización del Plan de Ordenación, que promueve las medidas a adoptar en cada caso y controle los resultados logrados. En esta Comisión estará representada la Organización Sindical Pesquera.
  - II. — Estado de explotación en que se encuentran los recursos pesqueros de la zona.
    2. — Se reconoce el estado de sobrepesca de la plataforma continental hasta los 50 metros, así como mayores posibilidades de explotación de los recursos en el futuro. El estado de agotamiento varía a lo largo del litoral condicionado por el grado de explotación y características regionales de la plataforma continental.
    3. — Se debe ampliar en lo posible el área de actividad de la flota pesquera, fuera de los caladeros habituales, operando sobre mayores fondos y distancias, para lo cual se llevarán a cabo los estudios, ensayos y experiencias pertinentes.
    - III. — Estadística
      4. — Es absolutamente indispensable arbitrar fórmulas precisas para lograr una estadística veraz de capturas, con indicación de origen y esfuerzo pesquero, como base para un conocimiento de la dinámica de las poblaciones marítimas, que permita orientar la política pesquera de cada área hacia una mejor explotación de sus recursos. La estadística de desembarcos debe ser mejorada a fin de lograr la máxima fiabilidad y consistencia.
      - IV. — Estudios Bio-Económicos:
        5. — Se estima como base de trabajo del Gabinete de Estudios:
          - a) Ensavar nuevas artes de pesca.
          - b) Realizar experiencias de nuevas modalidades de pesca.
          - c) Localización de nuevos caladeros.
          - d) Ensayos de los distintos sistemas de iluminación artificial para conocer sus efectos en la pesca.
          - e) Confección y difusión de las cartas de pesca, mediante los estudios de la naturaleza de los fondos

y de las especies de interés comercial que los habitan.

- f) Estudio bio-económico preciso, en especial de aquellas especies que juzgue de interés primordial la Comisión Permanente.
- g) Estudios de las posibilidades de cultivos y semi-cultivos.
- V. — Renovación y reestructuración de la flota.
  6. — Realizar análisis de los diferentes tipos de barcos, hoy en activo, y sus rendimientos, dentro de cada zona. Deducir de estos análisis los prototipos de barcos equivalentes a ser posibles, que sirvan de indicativo para los planes de renovación y reestructuración de la flota.
  7. — Es fundamental extinguir la flota de arrastre menor de 35 TRB, arbitrando las fórmulas precisas al efecto, para no lesionar los intereses económicos del sector afectados, armadores y tripulaciones.
  8. — Establecer cuantas medidas conduzcan a la reducción del esfuerzo pesquero, mediante una flota que reúna las características de eficiencia, mecanización y adaptación a las perspectivas de la pesca en el Mediterráneo, tanto en los caladeros actuales como futuros.
  9. — Adaptación del mecanismo de crédito marítimo pesquero a las cualidades de pesca en el litoral Mediterráneo, teniendo en cuenta la situación económica de los peticionarios. En todo caso tendrán prioridad quienes ofrezcan el cesguace adecuado en potencia o tonelaje y una evidente modernización, así como reducción del número de tripulantes, favoreciendo de manera especial el espíritu cooperativo de acuerdo con las directrices señaladas en la conclusión anterior.
  - VI. — Medidas para la explotación racional de los recursos pesqueros.
    10. — Exigir en el copo de los artes de arrastre la malla de 18 m. m. de longitud de lado del cuadrado, que deje paso a un calibrador de 34 m.m. de ancho y 2 m. m. de espesor para la red de nylon (potamid) o su equivalente con las de otras fibras. Antes de autorizar redes no homologadas, será preciso determinar su selectividad y equivalencia a las de nylon. Sólo se admitirán redes cuyos nudos estén perfectamente fijos.
    11. — En los artes de cerco se exigirá la malla de 8 m.m. de lado del cuadrado, que deje paso a un calibrador de 14 m.m. de ancho y 2 m.m. de espesor.
    12. — Ante las diferentes longitudes de los arrastres de cerco (hoy existentes se llevará a cabo un estudio general) que fije la más conveniente al objeto de lograr la uniformidad en todo el litoral Mediterráneo.
    13. — Vedas para la pesca de arrastre:
      - a) Prohibición de la pesca en fondos menores de 50 metros.
      - b) En los fondos superiores a los 50 metros se estudiará e implantará anualmente en las fechas más idóneas en cada caso una veda temporal hasta una profundidad que será determinada por las características de la plataforma continental de cada zona.
      - c) En casos especiales y previa la información que se estime pertinente se propondrá a la Administración las modificaciones neces-

rias para la captura de determinadas especies.

14. — Prohibir la captura y comercialización del llamado «chanquete», llamado científicamente: APHIA MINUTA.
- Se estudiará a implantará la veda más conveniente, de acuerdo con la biología de cada una de las especies y circunstancias específicas de cada zona.
15. — Vedas en la pesca de cerco.
16. — Las normas por las que se ha de regir el empleo del trasmallo y otros artes y aparejos, serán establecidas en cada región, de acuerdo con los resultados de los estudios realizados al efecto y las circunstancias específicas de la zona.
17. — Horarios.

Establecer en la pesca de arrastre, según zonas, un horario máximo semanal de lunes a sábado, ambos inclusive, completado con un horario máximo por jornada. Los barcos deberán mantenerse en su horario por meses naturales, todo ello por acuerdo de la Junta Local de Pesca de cada puerto.

En la pesca de cerco con luz se autorizarán los lances únicamente desde la puesta a la salida del sol, si bien habrá de estas condicionada por las fases de la luna, así como las costumbres y hábitos de cada zona.

18. — En aquellos casos en que por las circunstancias específicas de una zona se establezca una reglamentación especial, deberán cumplirla y someterse a ella, no solamente las embarcaciones de la región, sino además todas aquellas embarcaciones que procedan de otras zonas y operen en las aguas sujetas a la mencionada Reglamentación.

19. — Vigilancia. Se establecerá, con carácter urgente una vigilancia estatal eficaz en la mar, ya que sin ella se considera inútil toda legislación y estudio posteriores de sus resultados. Esta vigilancia debe contar con la ayuda de las Cofradías de Pescadores o sus Federaciones.

La Comisión Permanente, cuya creación se solicita en la primera conclusión, propondrá a la Administración un régimen uniforme de aplicación de sanciones para todo el Mediterráneo.

Se considera imprescindible realizar la vigilancia en los mercados interiores, establecida en la Ley 168/ 1961 de 23-12-61 en lo que respecta a vedas y tallas mínimas de



D. Pedro Fuster Massanet, Presidente de la Cofradía de Pescadores de Cala Ratjada.

las especies. Así mismo se llevará un control de homologación de mallas en la fabricación de redes.

VII. — Pesca deportiva. 20. — La abundancia de pescadores deportivos y sus irregularidades, han creado serios problemas en algunas Regiones. Se considera necesaria la regulación de esta clase de pesca estableciendo medidas de restricción y defensa de los fondos en los que actúan los aficionados y pseudoaficionados. Esta actividad representa actualmente una notable competencia para los pescadores profesionales.

VIII. — Comercialización. Al objeto de mantener y aumentar si es posible el prestigio del pescado del Mediterráneo se prestará atención especial a su manipulación a bordo y en el desembarco, así como en el envasado y transporte del mismo, con el fin de lograr la más alta calidad comercial.

**MENCION ESPECIAL**

El Sindicato Nacional de la Pesca y sus Entidades Sindicales quieren hacer llegar a través de esta Asamblea su agradecimiento a la Administración Pesquera Comandantes de Marina y Científicos de esta Conferencia ofreciendo una vez más su leal y sincera colaboración, para que sean una realidad las Conclusiones adoptadas, dado que tienden una elevación de los rendimientos, que ha repercutir en un aumento del nivel de vida de nuestros armadores y pescadores, objetivo este último, primordial bajo todos los puntos de vista.

Agradecemos la atención que ha tenido nuestro buen amigo don Pedro Fuster Massanet, Presidente de nuestra Cofradía Sindical de Pescadores al facilitarnos esta información.

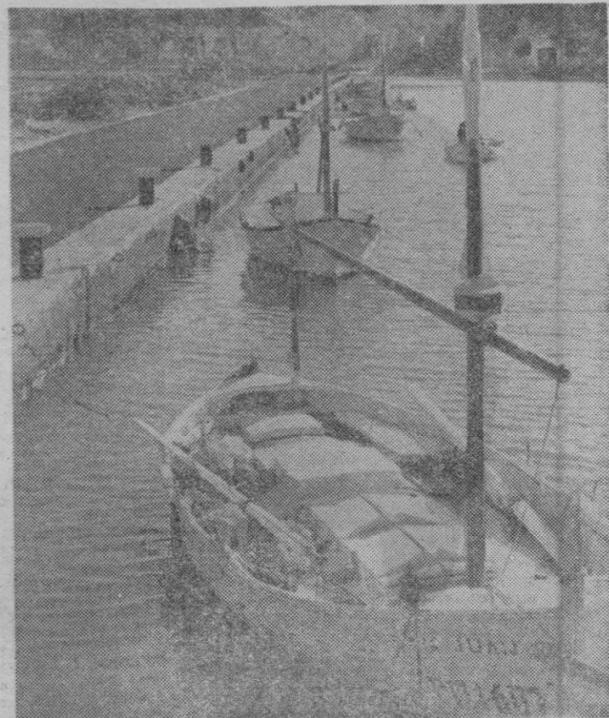


**PORTO CRISTO ESTRENA MUELLE DEPORTIVO**

(De nuestra corresponsal informativa). Porto Cristo, en orden de superación y promoción dentro del más moderno de los estilos, está estrenando un largo muelle, recientemente construido por Obras de Puerto en la zona de las riberas del llamado «Rivet», en el Cap des Toi. En él, tendrán espacio y refugio privilegiadamente seguro, varias docenas de embarcaciones de normal calado, del tipo de las de recreo. La mejora es importante, y otorga a nuestra colonia de recreo un servicio nuevo que, hoy por hoy, consideramos fundamental. El aumento de embarcaciones de recreo, tiene una espectacular curva ascendente, por lo que este nuevo «aparcamien-

**NOTICIAS DEL CLUB NAUTICO**

Seguendo en el «campus» informativo portocristeño, podemos informar que, en reciente junta celebrada por los socios fundadores del futuro Club Náutico, se acordó la compra de unos solares y edificación parcial existente, que, propiedad de don Juan Veny están ubicados en la inmediación del monumento a los Caídos, en la llamada «Punta d'En Pelat». Tales terrenos, aunque graven de forma muy considerable el presupuesto del proyectado Club, otorgan a éste, unas posibilidades espléndidas en cuanto a edifica-



Panorámica del nuevo muelle, para embarcaciones de pesca y recreo, recientemente construido por Obras de Puerto en el «Cap-des-Toi», en Porto-Cristo. — (Foto Lorente)

ción. Ojalá el año próximo podamos contar ya con el Club Náutico como realización consumada UN CAMPO DE FUTBOL

**AGUA CANALIZADA PARA EL AÑO QUE VIENE**

Porto-Cristo, se nos asegura de buena fuente, tendrá, con toda seguridad, agua corriente para 1971. Los trabajos de canalización y explotación han sido o van a ser otorgados a una empresa particular, la cual considera factible el tener ultimada la gran mejora para dentro de un año. Se nos indica que el agua procederá preferentemente del manantial de «Son Tovell», cerca de Son Carrió y que se ha calculado incluso el precio de coste del metro cúbico de agua para los abonados: once pesetas.

Esta información, que damos a título de rumor con fundamento, nos produce profunda alegría, por la conquista, de aire rigurosamente histórico, que supone para la pequeña historia de nuestro querido Porto-Cristo.

Puesto en plan de logros, Porto-Cristo tendrá pronto nuevo campo de fútbol. Se dispone de terrenos, en la zona de «La Carrotja» y de enormes deseos de que pronto sean practicables para el popular deporte. Si no surgen fantasmas de última hora, nuestra colonia tendrá pronto, muy pronto, su propio campo de fútbol.

**Y SUCURSAL BANCAL A**

También habrá pronto, se nos asegura, entidad bancaria propia, en nuestro «barrio de verano». Una veterana empresa bancaria, de honda raigambre mallorquina, parece ser tiene decidido montar allí una sucursal. De llevarse a cabo supondrá una importante y cómoda mejora para industriales y particulares allí residentes.

**PAPEL VIEJO NO LO TIRE PAGO BIEN**  
en C. Escultor Galmés, 3 Tel. 212523

**Para TRACTORES de RUEDAS y ORUGAS**  
En todas las BALEARES solicitamos **CONCESIONARIOS**  
Escribir con referencias de organización y servicio a PUBLICIDAD LyN. - Referencia «TRACTO»  
Pedro Maria Ric, 26 ZARAGOZA

**escoja entre estos programas...**

**Sala Augusta**  
**salón rialto**

**EL CANDOROSO**  
**PICA PLEITOS**  
con VITTORIO GASSMAN

DE COMPLEMENTO  
**DESCALZOS POR EL PARQUE**  
con JANE FONDA y en TECHNICOLOR - Autorizada may. 18 años

**DORADO**  
**LAS TROMPETAS DEL APOCALIPSIS**  
en Cinemascope y color y  
*No desearás la mujer de tu prójimo*  
en Technicolor con ARTURO FERNANDEZ

**MODERNO**  
**EL HOMBRE PERDIDO**  
con SIDNEY POITIER y  
*Carabina de Plata*  
en Cinemascope y Color con STEWART GRANGER

**FANTASIO**  
**EL HOMBRE PERDIDO**  
con SIDNEY POITIER y  
*Carabina de Plata*  
en Cinemascope y Color con STEWART GRANGER

**VICTORIA**  
**KING KONG SE ESCAPA**  
en Cinemascope y Color y  
**LOS QUE TOCAN EL PIANO**  
con TONY LEBLANC (TOLERADA MENORES)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y por **Paseo Mallorca, 29**  
Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO rústica de ochenta y cuatro cuarteradas, regadío, almendros y pinar. Casa colono, electricidad, locales, vista sobre el mar y playa. Fachada a carretera general. PRECIO: 6.500.000 ptas. FACILIDADES.

VENDO rústica de cincuenta cuarteradas, a 15 kms. de Palma. Terreno montañoso, cultivo y pinar. Casa colono en muy buen estado y electricidad. Cercada completamente de pared. PRECIO: 3.800.000 pesetas. FACILIDADES.

VENDO huerto diez cuarteradas, a 19 kms. de Palma, fachada en carretera general. Chalet y locales. Terreno completamente llano. PRECIO: 6.000.000 pesetas. FACILIDADES.

VENDO ático junto Paseo Mallorca, de tres y cuatro dormitorios, con armarios, baño completo y aseo, cien metros de terraza, cocina grande bien amueblada, sala-comedor grande, piso pintado, calefacción y buenas vistas. PRECIO: 1.450.000 pesetas. FACILIDADES. — OM-124.

VENDO piso en Via Alemania, cuatro dormitorios grandes, baño completo y aseo con ducha, sala-comedor con chimenea, calefacción individual a gas, solado de parquet, piso pintado, cocina bien amueblada y suelo sintético; ascensor y portería sin gastos. PRECIO: 1.100.000 pesetas. FACILIDADES. — OM-124.



Avda. JAIME III, 137, bajos - Tel. 21 06 41

DISPONGO en centro ciudad de espacio inmueble apto para local de negocio o pensión. Precio venta a convenir. Informes: Tel. 252008.

ATENCIÓN propietarios: INMOBILIARIA BALEAR alquilará - venderá rápidamente sus pisos, chalets, locales; Plaza Santa Catalina Tomás, 51, SEGUNDO PISO. Tel. 21 17 18. (20)

ATENCIÓN constructores - propietarios! Tengo compradores pisos para las zonas de Plaza P. Garau, García Orell, Héroes de Manacor, Can Capas. Entrada desde 100.000 hasta 175.000 ptas. Venta rápida asegurada. También interesan pisos cualquier zona, precios comprendidos entre 350.000 hasta 600.000 ptas., con facilidades. Solventa. Organización Inmobiliaria. Jaime III, 111, 1º. (50)

ALQUILO-Vendo, casa 16 habitaciones, baños, agua, luz. Buen porvenir. Propio parador. Francisco Martí Mora, 19. (16)

### REPARAMOS

FRIGORIFICOS  
Tel. 223334

## ¡GRAN OCASION!

Cambiamos su frigorífico usado  
Abonamos todo su valor.

## REYS

Galerías Avenida. 13 y 15. Palma de Mallorca.

## EN VENTA

DOS CHALETS DE LUJO al mar en una urbanización residencial al sur-este de la costa. Cada chalet tiene muy bonitas vistas y la construcción es de primera calidad. Tienen todos los servicios necesarios, ancha carretera asfaltada, playa de arena, cada solar tiene 1.000 m<sup>2</sup>. aprox.

Las viviendas han sido estudiadas adrede para tener habitaciones amplias y grandes armarios empotrados, así como muchos puntos de luz.

UN CHALET CONSTA: Salón-comedor, con chimenea, jardín interior, estudio con chimenea, dormitorio principal con baño, 2 dormitorios con ducha, cocina con armarios de formica. Garaje. Precio: 2.000.000 pesetas.

EL SEGUNDO CHALET CONSTA DE: Gran salón con chimenea, comedor, dormitorio principal con baño, 2 dormitorios con baño, cocina equipada, ducha, garaje. Precio: 2.100.000.

RIBAS DE REYNA - Agencia Inmobiliaria. Nube, 4. (Tel. 234395 y 234898).

## EDIFICIO PLAZA DE ESPAÑA

2 viviendas por planta. 2 áticos, 200 m<sup>2</sup>. cada uno. Despachos en el entresuelo y locales comerciales.

Información y venta:  
Construcciones M. FEMENIAS.  
Calle Impresor Calafat, 8, 1º.

## PRECISAMOS

Bares y negocios en traspaso - Chalets y apartamentos en alquiler, sede Ca'n Pastilla y Arenal.

OLIVER MATEU - ARENAL.  
Paseo Miramar, 12 -- Telf. 210.

## FINCAS JULIA

JAIME II, 44, pral  
Teléf. 222164 214629

SOLAR en Urbanización «Son Dureta» 400 m<sup>2</sup>., a 2.200 pesetas m<sup>2</sup>.

SOLAR EN RAFAL 1.000 m<sup>2</sup>., 20 mts. fachada, facilidades pag.

DOS APARTAMENTOS EN PALMA-NOVA, próximos a la playa, dos dormitorios, precio: 650.000 pesetas

APARTAMENTO DE LUJO en Paseo Marítimo, 160 m<sup>2</sup>., todo fachada al mar. Precio: 3.500.000 ptas

PISOS EN SANTA CATALINA, 4 dormitorios, dos baños, construcción de calidad, precios desde 680.000 ptas

SOLARES EN CAN PICAFORT, Parcelación Cortijo Alto precios desde 675 pesetas m<sup>2</sup>., bordillo luz, alumbrado público encendido todo el año, calles a asfaltar inmediatamente CINCO AÑOS para pagar

## Hipotecas

DISPONGO 600.000 ptas. para préstamo hipotecario. Teléfono 222893 (10)

DISPONEMOS desde 4.000.000 en varias partidas, 1ª hipoteca. Tel. 221925. de 19 a 21. (14)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS a todo rapidez y economía. Bañán: Velázquez 5 (10)

DISPONGO de capitales para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER J. Anselme Clavé, 42, 1º de 10 a 1. (20)

## Solares y Terrenos

VENDO 10.000 m<sup>2</sup>. terreno lindante carretera Valldemosa a 6 kms. Palma. Electricidad, agua. Telf. 237078. (14)

VENDO solar en Portals Nous entre calle California y Avenida Bendinat. 1.500 m<sup>2</sup>. Algae, agua. Informes: calle Pascual Ribot número 87, 1º, 1ª. (22)

VENDO bonito solar en Portals Nous, unos 640 m<sup>2</sup>., con pinos, cerca playa, calle tranquila. Informes: Teléfono 252388. (18)

PARTICULAR, vendo terreno a 17 kms. Palma, lindante carretera, playas cercanas, 85 ptas. m<sup>2</sup>. Telf. 233425. (16)

VENDO solar 400 m<sup>2</sup>. Nova Valldeusa, vista mar, montaña, 170.000 ptas. Informes: 235710, Sr. Carmelo. (14)

SOLAR de 1.000 m<sup>2</sup>. junto Cortijo Vista Verde, primera línea, carretera, luz, agua, fachada dos calles, precio 1.100.000 ptas. BMM. Inmobiliaria 3ª planta, letra D. Edificio Olivar. Plaza de Olivar. (30)

VENDO solar 800 m<sup>2</sup>. carretera San Carlos, frente faro Puerto Andraitx. Informes: Tel. 227494, Palma. (16)

VENDO solar de 350 mts. cerca Es Forti o cambiarlo por pisos. Telf. 234320. (14)

VENDO solar 300.000 ptas. Garantizo en 1 año 20 % de beneficio. Interesados para concertar entrevista, escribir a: P. Alvarez. Luca de Tena, 5, 2º, Izquierda. Palma. (25)

VENDO solar de 500 m<sup>2</sup>. en Palmañola. Tel. 230189 de 10 a 12. (13)

VENDO 2 solares frente Iglesia Indioteria. Tel. 251616. 251181. (10)

VENDO solar de 400 m en Palma o cede derechos edificación calle Patronato Obrero, 59. (12)

PARTICULAR urge vender solar 1.200 mts. con frutas y pinos, a 2 kms. Calviá, por 150.000 ptas. Teléfono 217876. (19)

VENDERIA derechos de edificación, 1.000 m<sup>2</sup>. calle Virgen Montserrat Informes: Pedro II, 72. (10)

VENDO solares y terrenos borde playa, zona hotelera. Telf. 213500. (10)

EN PALMAÑOLA vendo solar 1.000 m<sup>2</sup>., esquina Avenida las Rosas, núm. 110. 254307

SOLAR 7.000 m<sup>2</sup>. a 8 kms. de Palma, agua, luz, vista sobre Palma. Precio: 95 pesetas m<sup>2</sup>. Telf. 234945. (18)

VENDO solar en Palmañola, magnífica situación. Teléfono 237278, horas oficinas. (11)

## VENTA A PRECIOS INTERESANTES

SOLAR 380 m<sup>2</sup>. esquina calle Capitán Cristóbal Real a 50 mts Avenida

SOLAR 1.500 m<sup>2</sup>. dos esquinas calle Ricardo Ankerman a 50 mts Avenida

SOLAR 180 m<sup>2</sup>. calle Ricardo Ankerman a 30 metros Avenida. Teléfono 22 21 13 - Sr Jaime

## COMPRARIA

UNA O DOS CUARTERADAS, CON CASITA

CERCA DE PALMA, AUNQUE

ESTE EN MAL ESTADO.

Teléfono: 210640 (Sr. Costa)

## Locales

VENDO locales: 48, 69 y 110 m<sup>2</sup>., entrada desde 50 mil contrato y 50.000 llaves resto en 10 años. Al contado: 300.000; 410.000 y 532.500 ptas. Informes en la misma obra calle Tte Lizasoain, angular Geólogo Darder. Tel. 253829. (37)

VENDO local apto para oficina en Pasaje Ca'n Faxina. Telf. 256853. (11)

VENDO dos locales centro zona comercial Palma VALENTI San Miguel. 230. (11)

VENDO local 580 m<sup>2</sup> y dos primeros pisos en la misma finca; total 680 m<sup>2</sup>; 6.200.000. VALENTI: San Miguel, 230. (18)

LOCALES de 2.000 m<sup>2</sup>., entrada 2 calles, apto para garaje. Grandes almacenes, cámaras frigoríficas, en venta en Solventa. Organización Inmobiliaria Jaime III, 111, 1º. (24)

## OCASION

Vendo local céntrico, cerca Avenida s. 350 m<sup>2</sup>. planta y 350 m<sup>2</sup>. sótano, sin intermediarios. — Informes: Telf. 254376, de 19 a 21 horas, excepto domingos.

Precio interesantísimo.

## Fincas

VENDO finca rústica a 22 kilómetros de Palma, 3 cuarteradas, con casa. Daría facilidades. Informes: Telf. 211760. (18)

LOCAL comercial con vivienda, precio a convenir. Autos Portals. Avenida Amélica. Portals Nous. (13)

VENDO fincas rústicas desde 140.000, con facilidades, agua y casita. Informes: esta Administración. (18)

OPORTUNIDAD a 8 kms. de la playa más popular de Mallorca, al lado del mar, disponemos de solares de 600 m<sup>2</sup>. calles asfaltadas, red agua potable, alcantarillado, alumbrado y al pie del solar. Cinco zonas deportivas, club social, zonas infantil y solo... por 3.584 ptas. MENSUALES, SIN ENTRADA NI INTERESES. Telf. 231849. (66)

VENDO terreno 1.700 metros a 100 ptas. mt. 15.000 ptas. entrada y 2.000 mensuales. Propio chalet o residencia reposo, zona Son Servera. Informes: Francisco Martí Mora, 19. (27)

DERECHOS edificación: cedería sobre solar, zona comercial, esquina urbanización. Telf. 214203, mañanas. (12)

CUARTERADA bonito pinar, fachada carretera, entrada coche, 170.000 ptas., facilidades. Permiso para casa. Informes: esta Administración. (17)

VENDO solar mil metros Palmañola. Buena situación. Telf. 236378. (10)

DISPONGO para su venta mejor solar centro casco urbano, 1.800 m<sup>2</sup>. Fachada tres calles. Información y venta: Solventa. Organización Inmobiliaria. Jaime III, 111, 1º. (24)

## VENDO

SOLAR EN LA BONANOVA 1.400 metros  
llamar al:  
Telf. 254445

VENDERIA FINCA, tres pisos, sin terminar, con cochera 180 metros cuadrados. Informes: Calle Cronista Dameto, 99. Teléfono 23 19 96. (18)

VENDO rústica con casita vieja, 4.000 mts., 21 kms. Palma, 1/2 km. carretera asfaltada. 50.000 al contado. Informes: esta Administración. (20)

TRASPASO local en Cas Catalina. Alquiler módico. Teléfono 235004. (10)

TRASPASO local Plaza Mercaderías. Informes, mañanas, Telf. 224415 Tardes: 221076. (10)

SE TRASPASA tienda comestibles en la Rápita, Campos, frente al mar, con vivienda. Informes: Miramar, 30 La Rápita Campos. (18)

TRASPASO bar buena situación, completamente equipado. calle Maestro Chapí, 73. Vivero. (12)

TRASPASO LOCAL óptico, apto cualquier negocio, con teléfono, luz y agua. Informes: De 9 a 10:30 Teléfono 210478. (18)

SE TRASPASA magnífico snack bar restaurante, espléndida terraza, completamente instalado. Facilitades. 230282 - 250912. (13)

## VENDO GRAN CHALET

EN INMEDIACIONES LA BONANOVA, CON ESPLÉNDIDA VISTA, GARAJE Y JARDIN CON ABUNDANTES PINOS  
LLAMAR AL TELF. 255445

## Traspasos

CAFETERIA en El Arenal, situación céntrica e inmejorable, 40 mts. terraza cubierta, oportunidad, por im posibilidad atender Informes: calle Ejército España, 61. (20)

PELUQUERIA señoras traspaso en Ca'n Pastilla. Informes: Telf. 250312. (10)

OCASION: 8 mil pesetas al mes, puede hacerse propia traspaso peluquería señoras oculta céntrica 22444. (14)

TRASPASO tienda para cualquier negocio Jaime III Teléfono 226680. (10)

POR NO PODER atender, vendo o traspaso local o negocio en calle San Magín, o cambio por finca rústica huerto o solar. Tel. 230415 de 2 a 3. (28)

TRASPASO tienda frente Correos, propio peluquería caballeros, boutique, agencia viajes; daría facilidades Informes: Tel. 211760. (16)

SE TRASPASA Bar Gamí Pasaje Ca'n Curt número 24. (10)

SE TRASPASA peluquería señoras pequeña vivienda, poco alquiler Mucha clientela. Informes: Tomás Rullán 92, 3º puerta 14 De 8 a 9 noche. (22)

TRASPASO colmado con vivienda, mucha clientela. Telf. 253544. (10)

TRASPASO local con vivienda, calle Aragón, 200.000 al alquiler 500 VALENTI San Miguel, 230. (12)

SE VENDE colmado buena clientela Son Gotleu Teléfono 213593 tardes Señor GABI. (12)

TRASPASO bonita tienda artículos regalo decoración céntrica; beneficios garantizados; ideal para señora. Facilidades y adiestramiento. Informes: Plaza Palou y Coll. 11, bajos. (22)

POR NO PODER atender, traspaso tienda en Pagueira, situada en la carretera de Andraitx. Informes: Garaje Estrellas Ruiz de Alda 5 al 11. (14)

SE TRASPASA tienda, alquiler antiguo Honderos 90 Telf. 222432. (10)

TRASPASO o vendo peluquería con vivienda Teléfono 270889. (10)

SE TRASPASA carnicería con vivienda, apto cualquier negocio, buen sitio para farmacia. Precio interesante calle Pascual Ribot, 104 Telf. 237169. (20)

TRASPASO bodega en el centro de Palma, alquiler módico. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15, 1º. T. 224960. (17)

SE VENDE TIENDA en Arenal; traspaso mínimo: situación buena, C/ Asdrúbal, 10-12 Informes: Calvo Sotelo 296 El Terreno. (22)

TRASPASO bar, ingresos asegurados, lo cedería a prueba una semana. Abstenerse curiosos. Telf. 255011. (14)

TRASPASO bar centro Palma, beneficios asegurados a toda prueba, 1.300.000, alquiler 2.000. VALENTI. San Miguel, 230. (16)

TRASPASO tiendas en calle Piatería, 22 y calle San Miguel, 28. Alquileres 5.000 y 6.000 ptas respectivamente. Apts para cualquier negocio. Informes: calle San Miguel, 28. Telf. 217631.

POR NO PODER atender traspaso colmado moderno y bien situado. Informes: Teléfono 230178, tardes.

## VENDO COMPANIA COCHES ALQUILER

TELEFONO: 252666.  
DE 8 a 9 TARDE.

## Alquileres

ALQUILO primer piso sin muebles 3 habitaciones, junto Plaza Toros, 3.500. VALENTI. calle San Miguel, 230. (10)

PARTICULAR: Alquiler piso amueblado final Paseo Marítimo. Telf. 232700. (10)

SE ALQUILA 4º piso amueblado, 4.000 ptas. Calle Morreterry, Tel. 211635. (11)

SE ALQUILA local 200 m<sup>2</sup>, calle Morreterry, 10.000 pesetas. Telf. 211635. (11)

DESEO chalet en alquiler zona Maravillas - Arenal. Ofertas: Telf. 253435. (10)

SE ALQUILA planta baja salida dos calles, apta para negocio, vivienda, con garaje propio. calle San Magín, 195. Informes: Teléfono 234589, solo mañanas, tardes horas convenientes.

ALQUILO apartamento amueblado o vendo frente Club Náutico Arenal, calle Obispo Maura, 62, 5º. C. Teléfono 226791

ALQUILO apartamento amueblado en San Agustín. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. Tel. 214663. (14)

ALQUILO local comercial 218 m<sup>2</sup>. con teléfono. Informes: Mañanas calle Antillón, 110, A, 1º, 2º. (16)

ALQUILO segundo piso sin muebles 200 m<sup>2</sup>. antiguo centro Palma. 6.000 pesetas. VALENTI San Miguel, 230. (16)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CARDELL San Felipe Nerí, 44. Entlo Tel. 221537. (16)

CAMBIO despachos muy céntricos estrenar. por pisos. Telf. 212725. (10)

SE ALQUILA chalet en Cala Mayor, 5 habitaciones o menos, calefacción, jardín, garaje. Telf. 232806 ó 235016 Cummins. (20)

AGENCIA FERNANDEZ Pisos, sin muebles, para alquilar. Plaza Santa Catalina Tomás 51. Teléfono 21-66-80. (14)

ALQUILO despacho con teléfono en calle Anselmo Clavé, Telf. 216435. (10)

ALQUILO piso amueblado a estrenar, precio 5.000 pesetas. Informes: Gestoría Busquets. Tel. 211635, de 16 a 19. (16)

BUSCO casita rústica independiente, cerca línea autobuses, para meses verano. Tel. 231108. (12)

## URGENTE

Necesitamos apartamentos, pisos con y sin muebles y chalets para alquilar. — INMOBILIARIA BAUA. Avda. Graf. Primo de Rivera, 35. — Telf. 214162.

## INTERESA

Tomar en alquiler, traspaso o subalquiler, local de 30 hasta 100 metros que no sea céntrico, con fuerza no menos de 4 caballos. Para informes: Telf. 273239.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios: toda clase de alquileres: Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 21-68-80 (17)

### Alquileres



**Bartolomé Beltrán Alorda**

#### LOCALES EN ALQUILER

Zona	M2.	Sótano	Precio
Plaza Olivar	50		22.500
Gr. R. Ortega	500		40.000
Zona S. Miguel	51	40	15.000
P. Marítimo	20		6.000
Camp Redó	200		10.000
Gral. Riera	100		10.000
Balanguera	70		7.000
Obispo Maura	280	Si	35.000
Barbarela	25		5.000
Ca'n Pastilla	20		7.000
Can Capiscol	117		6.000
Via Espiritu	35	Si	10.000
Sto. Roma	40		3.500
Calle Misión	43		3.500
Pl. Columnas	130		7.500
F. Luis Jaume	215		15.000
R. San Jaume	300		30.000
Calle Massanet	35		4.000
Pl. Cuadrado	85		7.000

ALGUNOS DE ESTOS LOCALES TIENEN TELEFONO.  
**BELT** Calle VELAZQUEZ, 38. 2.  
Teléfono 22 22 11.

## Casas y Pisos

DE PARTICULAR a particular necesito piso o apartamento amueblado, dos dormitorios, contrato dos años. Llamar Tel. 272372 de 9 a 9 tarde. (20)

VENDO casa 29 kms. Palma, muy soleada, cisternas, jardín. 200.000 ptas. Informes: Tel. 252113. (14)

VENDO piso y planta baja casco Palma. Informes: Falangista Sastre Juan, 20. (12)

DOBLE EL VALOR de su dinero comprando en SASTRERIA CYMA su traje de tergal solo por 3.695. Obsequiándole: una camisa y corbata. Sindicato, 70. (22)

OCASION: En Son Cladera, lado Vivero, vendo piso 4 dormitorios, 150 mil pesetas entrada, restante 2.323 pesetas cada mes, libre contribución. Informes: Plaza Pedro Garau, 39. (26)

VENDO primer piso General Riera, 75.000 entrada, resto en 4.708 ptas. mensuales. BMM. Edificio Olivar, Plaza Olivar, 30 D. Teléfono: 223816. (22)

VENDO apartamentos terminados de lujo, 2 dormitorios, zona Terrado, desde 800.000; entrada 150.000, resto en 5 años. Informes: Sr. Vaquer, Dameto, 31, 2º Junto Plaza Progreso. (26)

VENDO primer piso tres habitaciones, Tizano, 450.000, facilidades, y traspaso local cualquier negocio, Blanquerna. Informes: calle Blanquerna, 141. (20)

VENDO, contado, piso 3 habitaciones, baño y aseo. Excelente construcción. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO apartamento amueblado con teléfono, Cala Mayor. Informes: Teléfono 211780. (10)

LA CABANETA. Vendo chalet moderno amueblado, vista espléndida. Calle Oleas, 16. (carretera). (12)

VENDO primer piso Jaime III, 200 m2, 2.500.000, facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO ático Forti, 3 dormitorios, 500.000, facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

SE VENDE ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

**VENDO EN AVENIDAS** PISOS y áticos en construcción. Entrega de llaves a final de año. 3 viviendas por planta, de 110, 130 y 150 m2.; 3, 4 y 5 dormitorios, gran sala-comedor, estupendas terrazas.

ULTIMO ático en Edificio Mistral, de 2 dormitorios y trastero, con sala-comedor y gran terraza.

ATICO a 100 mts. Instituto, con 3 dormitorios dobles, gran sala-comedor, magnífica terraza. Precio: 685.000 pesetas. Grandes facilidades.

DOS DESPACHOS junto Hacienda, en planta entresuelo, de 125 m2. con posibilidad división del mismo.

Informes: ARAGON, 26. (14)

VENDO ático 5 dormitorios, junto Jaime III. Precio con facilidades: 1.800.000 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (18)

VENDO chalet Colonia Sant Jordi, garaje, jardín. 700 mil contado. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

PARTICULAR vende chalet a 300 metros del pueblo de Algaida, estilo mallorquín, buena y reciente construcción. 2.000 m2. de terreno con árboles frutales, cercado de pared, carretera asfaltada. Recibidor, sala-comedor con chimenea, 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, cocina con despensa, baño completo, garaje, agua abundante, electricidad y teléfono. Precio a convenir. Informes: Tis. 270461 y 226338 (58)

VENDO sótanos con rampa y teléfono, con unos 500 m2. en calle Arquitecto Bennisar. Informes de 9 a 10 y de 3'30 a 4'30. Tel. 234912. (26)

VENDO piso Forti. Soleadísimo. 3 dormitorios. Sala-comedor. Baño. Cocina amplia. Lavadero. 2 Terrazas. 80 m2., precio: 300.000 pesetas. B.M.M. Inmobiliaria. Edificio Olivar. Plaza Olivar, 30 piso. Tel. 223816. (28)

PRIMER PISO, cerca Hacienda, vendo, cinco dormitorios, dos baños, terraza, dos salas, 900.000 pesetas. Facilidad de s. INMOBILIARIA BALEAR; Plaza Santa Catalina Thomás, 51, SE. GUNDO PISO. (24)

PLANTA BAJA vendo con terraza, facilidades, 100.000 entrada, resto 10 años. Urbanización Virgen de Monserrat (Rafal), calle E, número 13. Informes: señora Julia, 19. (24)

VENDO 2º piso Camp Redó 3 dormitorios, gran ocasión PUJADAS. Tel. 216532. (12)

VENDO pisos tres dormitorios zona Plaza Pedro Garau. 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (19)

VENDO pisos terminados zona Camp Redó, dos y tres dormitorios, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (21)

VENDO apartamento dos dormitorios en Paguera, a 100 metros del mar, amueblado. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (20)

VENDO magnífico ático 4 dormitorios en el centro de Palma, entrega inmediata. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (20)

VENDO pisos tres y cuatro dormitorios exentos contribución, en diferentes zonas de Palma, entrada desde 75 mil ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (25)

VENDO pisos tres dormitorios en el centro de Palma. 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (20)

VENDO en construcción pisos en Héroes de Manacor de 3 y 4 habitaciones, precio de 400.000 y 600.000; entrada 60.000 y 100.000, mensuales: 2.500. Informes: Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (31)

INVERSIONISTAS vendo pisos 1 y 2 dormitorios Santa Catalina, ideales para alquiler, 300.000 y 350.000 al contado. VALENTI. San Miguel, 230. (21)

PISOS junto Paseo Mallorca, 150 a 165 m2. condiciones a convenir. Información y venta en el propio edificio, calle Ibiza, 19, 2º planta, de 10 a 2 y de 4 a 7'30. (32)

VENDO en Contruic casa antigua, Mentrúic, 175.000 pesetas, pagos a su comodidad. Tel. 224720. (14)

VENDO pisos exentos, en construcción, zona San Sebastián, de 3 habitaciones, precio: 475.000; entrada 100 mil; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (24)

VENDO bajos chaflán y sótano. Total 500 m2., en calle Arquitecto Bennisar, daris facilidades. Informes de: 9,30 a 10'30 Tel. 256294. (21)

TRASPASO entresuelo, entrada independiente, situación muy céntrica (Borne). Sit. para negocio o viviendas. Alquiler económico. Int. resados escriban al número 21.851 de astr. Administración. (23)

VENDO pisos en construcción zona Sta. Catalina, entrega dentro 5 meses; 2 y 3 habitaciones. Precio: 400.000 y 450.000; entrada 100.000 y 150.000, resto a convenir. Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (31)

OCASION: Al lado Avenida, vendo piso por 750 mil pesetas, calle Aragón, 18. Informes: al mismo número, Fincas Jaume. (20)

VENDO apartamento Paseo Marítimo, un dormitorio, amueblado. Tel. 213500. (10)

VENDO 1er. piso, entrada 60.000, resto 3.500, todo incluido. Informes: esta Adm. ministración. (12)

VENDO ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

VENDO ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

VENDO ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

VENDO ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

VENDO ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

VENDO ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

VENDO ático 3 habitaciones, cocina completa, comedor, baño, invernadero, terraza vista fabulosa 12 1/2 años facilidades. Archidú que Luis Salvador, 138. Tel. 274757 y 251032. (24)

ATICOS terminados zona Telnis, 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Cocina completísima, buenas terrazas. Mucho sol. Pintados. Terrazo. 2 ascensores. Precio: desde 725.000 ptas. Entrada: 225 mil, resto 10 años. Teléfono 234944. (30)

6-29 PISOS 6 dormitorios, en construcción, 4 dormitorios, baño y cocina completa. Salón-comedor. Exentos contribución 20 años. Piscina y cafetería. Garaje. Precio: desde 550.000 ptas. Entrada: 75.000, resto 10 años. Tel. 234944. (32)

ATICO, Juan Crespi terminado, orientado al Sur, buena vista 3 dormitorios, baño completo; 60 m2 terraza. Ascensor. Precio: 850.000 ptas. Resto a convenir. Teléfono 231849. (24)

PISOS construcción zona Telnis, 3 dormitorios, salón-comedor, cocina y baño. Exentos 20 años. Precio: 750.000 ptas. Entradas: 150 mil, resto 10 años. Teléfono 234945. (23)

VENDO pequeña pensión fácil para señora. Hay clientes. Tel. 227126. (10)

PARTICULAR: Vendo chalet de 2 plantas, y 1 de servicio, de 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, sala comedor, salón, 3 terrazas, cocina, garaje y jardín, en Son Antonio María Alcover, 94. (35)

PARTICULAR: Vendo 2º piso en construcción, Avenida Conde Sallent, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, gran calidad. Informes: calle Antonio María Alcover, 94. Carpintería. (24)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

OCASION: Vendo de particular a particular, estupendo apartamento 2 dormitorios dobles, vista magnífica, completamente amueblado. 750.000 ptas. Tel. 221611. (20)

HONDA: EL VELOMOTOR de tiempos, sin matriculación ni carnet de conducir. A partir de ahora, HONDA será el preferido de todos. Venga a verlo y probarlo. CASA MUS: Honderos, 67.

**Automóviles**

ATENCION! MERCEDES 220 S; FERRARI; Peugeot 404 de inyección; Citroen Tiburón 69; Ford Cortina GT a nombre del comprador; Opel Kadett del 69. Informes: GARAJE CERVANTES, Mercedes 180 Simca 1.000; Renault R-10; Fiat Sport 1.200; Opel Rekord; Seat 1.500; Citroen Tiburón. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. Seat 600-D (PM); Seat 600-D; Seat 600; Renault Gordini; Delfin; Furgoneta 2 CV; Seat 1.400 con motor Matías. 4 L. GARAJE CERVANTES. Padre Bartolomé Pou, 69. (73)

OCASIONES, facilidades: Seat 600 varios ajustados, plancha motor, 18.000 pesetas; Simcas nuevísimos varios, 72.000 ptas.; Seat 600-D baratos; Dauphine 13 mil ptas.; Seat 1.400-C, PM. buen precio; Seat 1.400 especial 17.000 ptas.; 4.4, 8.000 ptas. Honderos, 51. (36)

PARTICULAR vende 600-D. Tel. 272189. (10)

COMPRARIA DKW buen estado. Ofertas: Duquesa La Victoria, 43. (10)

OCASION: Particular vendo Seat 850. Razon: Garaje JAIME III; calle Barón Santa María del Sepulcro, 5. (16)

VENDO coche Mercedes 190 gasolina. 60.000 ptas. Teléfono 226680. (10)

VENDO 600-D perfecto estado, doy facilidades. Benito Pons, 12. (10)

AUTOMOVILES PONS, vende Seats 600-D en perfecto estado a esoger; Seat 1.500 inmejorable; 850 seminuevo. Facilidades pago. Aragón, 52. (21)

PONS compro al contado coches usados. calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS vende Ford Corsair con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS vende Lotus Elan 1.600 con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (11)

SE VENDE furgoneta D.K.W. de gas-oil, en buen estado. Informes: Garaje Levante, calle Capitán Salom, 81-83. De 7 a 8'30. (23)

VENDO Seat 1.400-B y Seat 1.400-C en buen estado, calle Trafalgar, 2. Coll d'en Rebassa. (10)

un emisur VISTHAOWOLAV Auto-radio en su coche en Talleres Oliver. calle Galle Gabriel Liabrés, 28 (junto Cine Metropolitan). Teléfono 273581. (20)

SEAT 1.400-C de particular a particular. Eusebio Estada 265. (10)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Jeep Willys Viasa tracción única y doble con reductora. Motor Perkins 17 HP. varios modelos estrenar; Ford Taunus 12M modelo 1968; Seat 1.400-C; Motocarro Trimak con motor repuesto; Ondine; Mercedes Benz 220S; Furgoneta Citroen 2 HP., 7.500 ptas. Cambios. Facilidades. (48)

GRAN OCASION vendo coches Seat 600-D PM. 114.000 y 115.000, toda prueba. Informes: Garaje Canals Mas. caré. Palma Nova. (20)

TAXI perenne Palma compraria. Ofertas de 6 a 7 tarde, Duquesa La Victoria, 35. (10)

EQUIPOS PARA GARAJES ELEVADORES. EQUIPOS ENGRASE. LAVADORA PRESION Y CHAMPO. COMPLEMENTARIOS Y DEMAS UTILES. COMERCIAL GARAJE SEGURA

GARAJE METROPOL, vende Seat 1.500; 124; 850; 600-D y normales (muy económicos). 1.400-C Versalles y 1.400-B; Renault R-8; 4-L-S; Delfin; 4-4; Simcas; Morris MG; Mercedes 220, etc. Facilidades. Gabriel Liabrés, 20. (32)

OPORTUNIDADES: Simcas 1.000 varios desde 64.000 ptas.; Volkswagen matrícula alta 40.000 ptas.; Seat 850 buen precio; Seat 600-D varios colores; 600 baratos; Seat 1.200 Sportismo; 1.400 C; Fiat 1.200 Sport. EXPO. AUTO. Archidú que Luis Salvador 60. (36)

VENDEMOS Seat 600-D seminuevo. Razon: Rosselló y Cazador, 32. (garaje) (11)

SO COCHE usado lo valoramos, le sirve de entrada. Inmejorable tasación coches todos tipos y precios. Automóviles seleccionados, reparados, baratísimos, elegir y probar sin compromiso, todos los modelos con garantía, pague cómodamente coche nuevo o usado con las facilidades de AUTOJANER, Honderos, 51 y EXPOAUTO Archidú que Luis Salvador, 60. Abierto sábados tarde. (54)

PARTICULAR vende 600-D. 15 ó 20 mil ptas., entrada y resto en 1 año. Tel. 272189. (16)

MORRIS 1.100 como nuevo, con radio y servofreno Costa y Llobera, 46. (13)

VENDO 4.4 impecable; 600-D y otros baratos Francisco Martí Mora, 19. (11)

600-D, semi-nuevo Costa y Llobera, 46. (10)

FORD «CORTINA» 1.200, seminuevo. Costa y Llobera, 46. (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER. Rosselló y Cazador, 44. (22)

GARAJE SEGUI, vende 600-E PM. 115.000; Simca 1.000 PM. 132.000; 850, PM. 127 mil. Duquesa La Victoria 35. (35)

CASA DARDER Fiat Seat. Rosselló y Cazador, 44. Vende automóviles procedentes de cambio; varias marcas; precios económicos. (17)

GARAJE LA ISLA, calle Cronista Obrero, 59. Compramos coches al contado y cambio por nuevos. (15)

**GARAJE AUTOMOVILES**  
EUSEBIO ESTADA, 128  
ESPARTERO, 14.  
Más de 200 coches usados. - Seats 850. - Seats 600-D - Seats 1.500. - Simcas. - Citroen CV. - Seats 600 P.M. - 17.000 Ptas.  
MINIMA ENTRADA  
Abierto sábados tarde.

**GRUAS SALA**  
Teléfonos:  
224422  
227722

**GARAJE ARGENTINA**  
Vende Morris 1.100 semi-nuevo; Fiat 1.500 muy buen estado; Seat 600; Caravelle dos capotas; Seat 850; Citroen Tiburón I D-19; Renault R-8; Dauphine barato y otros. FABRICA, 2.

**BOLSA DE TRABAJO**  
Desean Trabajo

(2091) SE OFRECE señor de 56 años mallorquín, con buenos informes, para sereno hotel, cuidar chalet o similar. Informes al número 16602 esta Administración. (32)

**¿Quiere Vd. ganar el Rallye?**  
Se vende R-8 Gordini, motor 1300, cinco velocidades, dos carburadores Weber de doble cuerpo, freno disco a las cuatro ruedas con servo, doble radiador de agua y aceite, ruedas XAS Michelin, doble llanta e Impeche. Verlo en GARAJE METROPOL. - Calle Gabriel Liabrés, 20.

GARAJE SEGUI: Alquiler coches 340 ptas. diarias más de 5 días 140, más de 10 días 100. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa de la Victoria, 35. Avenida de los Pinos, 33, Ca'ò Pastilla. Miramar, 16. Arenal. Tel. 261252. (37)

GARAJE HASSO: Alquiler 1 día: 240'--; más de 5 días 140'--; más de 10 días, 100. Entregas a domicilio.

VAUXHALL «Victoria» estado seminuevo. Oportunidad. calle Costa y Llobera, 46. (11)

VENDO Seat 1.400-E impecable, de particular a particular. Tel. 212076. (10)

VENDO furgoneta Citroen buen estado, 16.000 ptas. Gualbert de Centellas, 43. (11)

JAGUAR MK-2, año 63, perfecto de particular a particular. calle Magallanes, 25, 2º, 2ª. (14)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
y por Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

**Desean Trabajo**

### OFRECESE CONTABLE

Experto en organización, contabilidad, Seguros Sociales, todo referente al personal. Horas convenidas. Para entrevista: Telf. 225712, de 10 a 13.

**Ofrecen Empleo**

### OFICINAS Y DESPACHOS

(1024) SE NECESITA señorita hablando alemán para trabajo de oficina. Informes: calle Previsión, 8, 3º. Viajes Rumbo. (16)

(899) SE PRECISA auxiliar administrativo. Edad de 16 a 19 años. Práctico en mecanografía. Razón: Masanet, 14, 1º. Palma. (16)

(1006) SE PRECISA señorita auxiliar administrativa en calle Antillón, 49, 3º. (10)

(613) SE NECESITA señorita auxiliar oficina, de 16 a 25 años. Comercial Lladó, calle Aragón, núm. 499. Tel. fono 274629. (18)

(825) PERSONAS hablando correctamente holandés o alemán, precisamos para guía grupos. Preferente tengan vehículo propio. Ofertas por escrito al número 825 de esta Administración. (15)

(875) SE NECESITA muchacho de 15-16 años para oficina. GUYER, S. A. calle 22, núm. 9. Camp Redó. (17)

(878) SE NECESITA señorita para oficina administrativa. Telf. 211658. Avda. Alejandro Rosselló, 103. Entlo Palma. (14)

(869) SE NECESITA chica que sepa escribir a máquina. Velázquez 38, 2º. (12)

(788) SE NECESITA botones 14 años en AEROMARITIMA, S. A. Generalísimo Franco, 39. (10)

(1062) NECESITAMOS, secretaria Dirección, imprescindible correspondencia española, inglesa y conocimientos de alemana. Muy buen sueldo. Entrevistas los lunes, miércoles y viernes de 10 a 13 horas. calle Matías Montero, 17, principal. (30)

### CONSTRUCCION

(972) ENCARGADO de Obras. Se necesita un buen encargado de obra, sueldo excepcional, según aptitudes. Informarán: Telf. 235070, de 4 a 8 de la tarde. (24)

### PELUQUERIAS

(918) PELUQUERIA señoras necesita aprendiz. General Ricardo Ortega, número 13, 4º. B. De 12 a 3 tarde. Telf. 223700. (10)

(990) PELUQUERIA Señoras necesita aprendiz. Aragón, 221. Telf. 273960. (10)

(894) ATENCION: Urge manicura en Joan y Xesc A.T.A. Peluquería Masculina. Imprescindible buenas referencias. Presentarse a Plaza Olivar, 36. Entlo. B. (20)

(979) SE NECESITA aprendiz o chica para depilación en Salón Paquita, calle Quint, 27, 1º. Tl. 212387. (16)

(867) SE PRECISA oficial peluquera co. carnet. Informes: J. R. Pasaje Ca'n Curt, 11. (10)

(458) SE NECESITA: Matri. monto sin hijos para chalet. El sepa conducir; ella nociones cocina. Llamar de 13 a 16 al Tl. 213834. (21)

(458) SE NECESITA: Mujer de 35 a 50 años para cuidar niños. Dormir en casa. Con referencias. Llamar de 13 a 16 al Tel. 213834. (19)

(1052) SE NECESITA sirvienta que sepa cocinar, buen sueldo, de 2 a 4 tarde. Informes: Antonio Marqués Marqués, 26, 1º. (18)

(931)

### VINICOLA

situada junto Pueblo Español, precisa mujeres lavar botellas. Dirigirse: Mariner Moll, 60. Telf. 234880. (10)

### CHOFERES

(978) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª. Presentarse en calle General Ricardo Ortega 60. Tel. 214023. (16)

### HOSTELERIA

(198) AYUDANTE y PINCHE de cocina habiendo trabajado en hotel de 1ª categoría. Inútil sin referencias. Hotel Villamil, S. A. Pa-guera. (19)

(1028) SE NECESITA conserje de noche en Hotel NACIONAL. Tel. 232946. (10)

(933) HOTEL TRES ESTRELLAS necesita señora o señorita para trabajos de costura y ayudar a la Gobernanta. Manutención y alojamiento incluidos. Informes: Telf. 25. Palma Nova. (10)

(1035) SE PRECISA mujer seria para ayudar trabajos cocina, trato familiar. Hotel los Naranjos. Mariner Moll, Son Armadans. (18)

PRECISAMOS 2º cocinero para Hotel. Avda. Calvo Sotelo, 335. (10)

(1044) SE NECESITAN dos camareras y una limpiadora en Hotel El Valle. Telf. fono 231243. (12)

(1021) HOTEL DE LA ALMUDAINA. Avenida Jaime III. Precisa Botones. (10)

(846) SE PRECISA camarera y mujer limpieza. «Hostal Escorial»; Calvo Sotelo, 96 (Son Armadans). (13)

(765) SE NECESITA aprendiz de bar de 14 a 16 años. Bar Milano. A. Alejandro Rosselló, 78. (17)

(909) PINCHE cocina hotel segunda, precisa. Presentarse en Hotel ZENITH Son Matet. Cala Mayor frente Marivent. (15)

(993) SE NECESITA chica joven no importa tenga experiencia del trabajo para ayuda cocina y limpieza, trato familiar, buen sueldo todo estar o no calle Pensión San Antonio de la Playa, Ca'n Pastilla, al lado Cortijo Vista Verde. Telf. fono 260221. (28)

(1.000) TELEFONISTA precisa Hotel SANCARLOS. Porto-Pi. (10)

(924) SE NECESITA bodeguero en hotel de 1ª. Teléfono 260248. (10)

(924) SE NECESITA gobernanta en hotel de 1ª. Escribir al Apartado de Correos, 122, de Palma (15)

(886) PARA hotel 1ª en El Arenal se necesita 2º cocinero y ayudantes. Informes 216300. (14)

(969) SE NECESITA telefonista hotel 1ª, todo el año. Telf. 233640. (10)

(357) HOTEL ROYAL necesita camarero para terraza, edad 35 a 40 años. Informes: Calvo Sotelo, 327. Frente a California. (18)

(981) SE NECESITAN camareras para comedor y habitaciones. Un vigilante y un botones. Hostal Villa Sea. Teléfono núm. 232118 Camino Vecinal de Génova a San Agustín, núm. 85. (28)

(945) HOTEL, precisa chico para fregavaso, camarera pisos y ayudante camarero. Sueldo: 4.000 ptas. Cabo Martorell Roca, 31. (San Agustín). Tel. 236149. (20)

(357) HOTEL ROYAL necesita botones. Informes: Calvo Sotelo, 327. Frente a California. (11)

(960) SE PRECISA camareras hotel en Ca'n Pastilla. Telf. fono 261445.1. (10)

(892) PRECISAMOS oficial mecánico y aprendiz. Interesados llamar teléfono 251765. (10)

(753) HOTEL ROYAL necesita sereno. Informes: Calvo Sotelo, 337, El Terreno. (10)

(940) SE NECESITA 2º cocinero, 1 fregapiato, 1 camarero, 1 ayudante camarero. Informes: Restaurante 7 MARES. Apuntadores, 33. Palma. (17)

(498) MUJER limpieza, se necesita. Hotel Constelación. Telf. 230246. (10)

(474) SE NECESITAN señoras o señoritas, lavapiatos en Cafetería Kais, Plaza Is Reina. Telf. 226227. (10)

(186) SE NECESITAN señoritas para la caja en Cafetería KAIS. Informes: calle Soledad, 20. Telf. 215372. (10)

(1048) SE NECESITA cocinero o cocinera preferible mallorquines y camarera, máximo 40 plazas. Razón: Hotel URBIS. Plaza Santa Catalina Thomás, 10. (20)

(1043) SE PRECISAN: Camareros, dependienta pastelería y una chica en Paris Delficos, calle General Mola, núm. 16. (16)

PRECISAMOS joven mallorquín (masculino o femenino) para desarrollar trabajo agencia de viajes, INDISPENSABLE sepa oficio (administrativo o administrativa), agn IDIOMA. Informes: esta Administración. Escribir con detalles, 55527. Igualmente BOTO. NES. (30)

(1062) SE PRECISA lavacoches con permiso de conducir de segunda. Garaje ESTARELLAS. Ruiz de Alda, 5 a 11. (17)

MODAS

(928) MODAS FERNANDEZ, necesita oficial y aprendiz taller. Razón: Quint, 19. (10)

(900) CASA BONET, S. L., San Nicolás, 15; se necesitan bordadoras a mano de realce, punto mallorquín y festoneras. (17)

ELECTRICIDAD

(968) OFICIAL para taller de radio y TV. Informes: calle Navarra, 25. (10)

(816) SE NECESITA muchacho ayudante electricista en Darder Fiat-Seat. Rosselló y Cazador, 44. (13)

(691) MONZO MESA. Precisa electricista. Antonio Marqués Marqués, 43 (junto Cine Rivoli). (11)

(562) OFICIAL electricista se necesita en Eléctrica RAMBLAS. Calle Navarra, 25. (10)

(355) SE PRECISAN oficiales y aprendices mecánicos electricistas y diesel. Informes: Capitán Cerdá Montaner, 6 8. (16)

(3) SE PRECISAN electricistas. Vifaza, 26. (10)

(724) ELECTRICIDAD DARDER, necesita oficiales de 1ª con experiencia. OFRECE buen sueldo, mas gratificaciones. Presentarse, de 6 a 8 horas, en Avenida Argentina, nº 76. (22)

MECANICOS

(772) FALLERES RIPOLL necesitan especialistas soldadura eléctrica. Buena remuneración. calle Naranjo, 91. Es Rafal. Palma. (14)

VARIOS

(1036) CORTADORAS. Se precisan en importante empresa dedicada a confeccionar artículos piel, para su taller de corte. Horario intensivo todo el año. Queremos experiencia en puesto similar. Remuneración según aptitudes. Presentarse en GUYER, S. A., calle 222 núm. 9 (Camp Redó) de 10 a 1 de la mañana. (47)

(995) OPERARIOS con conocimientos ebanistería y carnet conducir 2ª, se precisan en «Tapicerías MANDY», calle Antonio Marqués Marqués, 49. (18)

(952) PRECISAMOS lava-coches. Precisamos vendedor vehículos industriales. Informes: Garaje Comercial Las Columnas Plaza García Orell, 19. (16)

(223) SE PRECISA CALCULISTA. Vifaza, 26. (10)

(837) URGEN caldereros por las tardes Eusebio Estada, 265. (10)

(878) TOLDOS: se necesitan montadores y oficiales 2ª y 3ª de cerrajería. Presentarse en TOLDER. Sección talleres, calle E. núm. 8. Rafal. (10)



## EL LEON EN INVIERNO

GANADORA DE 3 OSCARS DE LA ACADEMIA



filmax

JOSEPH E. LEVINE presenta un film AVCO EMBASSY

PETER KATHARINE O'TOOLE HEPBURN



una producción MARTIN POLL

## EL LEON EN INVIERNO

JANE MERROW · JOHN CASTLE · TIMOTHY DALTON ANTHONY HOPKINS · NIGEL STOCK · NIGEL TERRY  
BASADA EN LA OBRA DE JAMES GOLDMAN · PRODUCTOR EJECUTIVO: JAMES GOLDMAN · JOSEPH E. LEVINE · JAMES GOLDMAN  
MARTIN POLL ANTHONY HARVEY JOHN BARRY  
PANAVISION® COLOR 70mm



# MARTES

EN RIGUROSA EXCLUSIVA



¡Lo más digno, magnífico y atrayente desde «BECQUET»!

HOY, GRANDIOSO EXITO:

«LA BATALLA DEL ALAMEIN», en Todd-Ao  
y «SALVESE QUIEN PUEDA», por LOUIS DE FUNES.- May. 14 años

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
 y por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO



### VARIOS

(957) SE NECESITA persona hablando perfectamente inglés o alemán. Con capacidad de tener cargo. Entre 25 - 50 años. Deseando trabajar en la isla de Menorca en asunto de inversiones. Debe ganar de 500 - 1.000 dólares mensuales. Llamar para entrevista 237251 viernes 20 de febrero de 10 - 13.30 ó 15 - 19 ó lunes 23 de febrero de 10 - 13.30. (54)

(896) SE NECESITAN aprendices y peones. Informes: La Casa del Hierro, S. A. calle Victoria 24 Palma. (16)

IMPORTANTE fábrica calzados necesita: Cortadores; Aparadoras; Mozo almacén. La Punta. 22 (La Soledad) (12)

(148) SE NECESITA muchacho 14-15 años en Transportes Miralles Via Roma. 6 (12)

(881) PINTORES DECORADORES se necesitan en «INDECOR» ca. Balanguera, 16. Tel. 232054 (12)

(1046) SEÑORITA. Señorita, puede ganar de cincuenta a 100.000 pesetas mensuales, visitando solo 10 oficinas diarias, mínimo asegurado 9.000 pts. Debe disponer de coche, buena presencia, facilidad de palabra. Edad entre 21 y 35 años. Llamar lunes 23 de 8 a 13 horas al 252753. (44)

(674) SE NECESITA planchadora para empresa de lavado en seco Telf. 216755. (11)

(655) SE PRECISA peon herrero y aprendiz. Toldos JAUME. calle Reina Violante, 19 (12)

(959) PRECISAMOS agentes Ventas a domicilio. Electro domésticos. Avda. Arquitecto Bennasar, 30 32 (10)

(934) SE NECESITAN pintores y rotulistas. calle Son Nadal, 45 v 49 Tel. 271068 (12)

(833) SE NECESITA mecánico para máquinas de cadenas y muchachas Informes: Zavelía, 23 (12)

PERSONA hablando holandés precisamos para traslados y visitas clientes. Ofertas sólo por escrito al número 825 de esta Administración. (19)

(1009) SEÑORA norteamericana. Española, 26 años, interesa trabajo tardes. Hablando y escribiendo inglés francés, español, ruso y alemán. Escribir a: PUBLI. COM calle Brossa número 3. (19)

(6403) NECESITAMOS muchacho 14-15 años, para reparar. AEROMARITIMA S A Rubén Darío, 17 (10)

(59) FABRICA de calzado sita en el polígono, preciso aprendices de 14 a 16 años Telf. 256044 (16)

(251) SE NECESITA urgente carnicera Tel. 235066 Ca. a Mayor (10)

(6768) ELECTRICA DARDER precisa joven delineante, presentarse de 6 a 8 horas en Avda Argentina 76 (14)

SEÑORA o SEÑORITA Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosméticos. Llame al Tel. 253535 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 4875 de Madrid (27)

BANE hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. Exito extraordinario. Compramos producción. Escribir a «Mont. blanc» Calvet 5 Barcelona. (21)

(1065) AYUDANTE vendedor de 17 a 19 años. Presentarse en «Hydra modas», calle Estanco, 8 (14)

(6.302) SE NECESITAN OFICIALES - PEONES Capitán Crespi Coll 55, 3.º Informes: Máximo, de 8 a 10 noche. (14)

(981) SE NECESITAN camareras para comedor y habitaciones. Un vigilante, un botones y mujer limpieza. Hostal Villa Sea. Teléfono núm. 232118. Camino Vecinal de Génova a San Agustín, núm. 85. (31)

(1049) URGENTE: Se precisa pastelero, Pastelería La Flor de Oro. Miguel Santan dreu, 102. (12)

(1063) SE PRECISA persona para cuidar coches alquiler con carnet de 2ª. Calle Oliver, 26. (12)

(1066) HACEN falta dos chicas para trabajo fábrica. de 30 a 35 años. Capitán Cristóbal Real, 119 (16)

(1067) FABRICA DE CAUCHO en Polígono Industrial La Victoria, precisa 2 operarios. Servicio militar cumplido, sabiendo escribir. Para aprender oficio. Jornada intensiva y horas extras. Referencias. Llamar Teléfono. no 256912 de 8 a 14 horas (33)

(1067) FABRICA DE CAUCHO en Polígono Industrial La Victoria, precisa 2 operarias, sabiendo escribir. Jornada intensiva y horas extras. Referencias. Llamar Telf. 256912 de 8 a 14 horas (27)

(1074) NECESITO: Portero serio, buena apariencia, deberá vestir uniforme. Ofrezco vivienda y buen sueldo. Informes: F. MIRABO. calle General Mola, número 28 (21)

(1065) AYUDANTE vendedora de 17 a 19 años. Presentarse en «Hydra modas» calle Estanco, 8. (14)

(1025) ALMACENERO. Chófer. Con carnet segunda, edad máxima 30 años. Presentarse en Chocolate Su-chard, calle Gilabert de Centellas, 57 Palma (19)

(1073) SE NECESITA auxiliar oficina con carnet conducir 2ª. Informes: Eusebio Estada, 126 (12)

(1072) INTERESA Profesor-a idiomas, trabajo en Academia. Informes: Tel. 213536 (10)

(1078) SE NECESITA señorita auxiliar administrativo, para agencia de viajes. Teléfono 212443 (11)

(1043) NECESITASE chófer reparto. Telefonar 215278, de 2 a 4. (10)

(425) PELUQUERIA JUBENSA, necesita oficial. Buena retribución. Generalísimo Franco, 62. Tel. 216476. (10)

(1043) NECESITASE contable horas. Telefonar 215278 de 2 a 4. (10)

(1058) TRABAJADOR para jardín en San Agustín. Camino Son Toells, 35. (10)

(1026) PARA PORTERIA Precisamos matrimonio sin hijos. Preferible retirados de Cuerpos Armados. - Escribir: a núm. 55536, esta Administración.

(1030) JEFE DE VENTAS Lo precisamos para Sección de Máquinas de Oficina, equipada con material moderno y a pleno rendimiento. Se valorará la experiencia. Condiciones a convenir. Escribir o presentarse en: GILET. - Máquinas y Muebles Metales de Oficina - Registradoras. V. Alemania 5 y 7 - Palma.

(1032) SUPERSTORE EDIFICIO IMPALA 4 - CALA MAYOR. Precisa: 1 CHARCUTERA 2 DEPENDIENTAS TELEFONO: 237137.

(771) LAMPISTAS SE NECESITAN CASA CABOT PLAZA DE LA REINA. 9.

(937) NECESITAMOS APAREJADOR O ARQUITECTO TECNICO (O ESTUDIANTE) Edad máxima, 30 años DRES ARQUITECTOS LLABRES C/ Rubén Darío, 24 - Teléf. 21 06 93

(988) CONTABLE A SER POSIBLE TITULADO MERCANTIL SE PRECISA PARA ESTACIONES SERVICIO REMUNERACION A PARTIR DE 140.000 PTAS. A CONCRETAR SEGUN APTITUDES Y CONOCIMIENTOS PRESENTARSE DE 10 A 1 EN: TEPSON calle Goethe, 9. 7.º D - Palma.

(1008) IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCCION Precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVO. Preferible libre Servicio Militar. Concertar entrevista Telf. 215733.

(988) EXPENDEDORAS GASOLINA Jornada continuada y turnos Ingresos entre 90.000 y 120.000 pts. anuales Pase a plantilla después periodo de prueba Presentarse a: TEPSON De 10 a 1 mañana C. Goethe, 9-7.º.D PALMA

(609) PRECISAMOS: PLANCHISTAS PRIMERA. PRUBADORES - RECEPCIONISTAS. MECANICOS PRIMERA. PEONES. DARDER FIAT - SEAT ROSSELLO Y CAZADOR, 44 -- PALMA

(780) SEÑORITA PARA ATENDER STAND EN FERIA RAMOS, INTERESA A IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS. Informes: JUAN ALCOVER, 96. PALMA.

(112) CHICAS DE 15 A 18 AÑOS Para aprendices de Fábrica Gafas de Sol. 2.500 ptas. mensuales para empezar. Buen porvenir. Informes: calle Bernardo Calvet, 26. - Telf. 273239.

(1016) COMPAÑIA CAPITALIZADORA Solicita JEFES PRODUCCION y AGENTES ambos sexos. Cultura General nivel bachiller, don de gentes y referencias. - Escribir detallando "curriculum vitae" o presentarse de 7 a 9 tardes en Tomás Forteza, 67.

(1029) ALLEGRO PRECISA PEONES Y APRENDICES PARA CARPINTERIA. TELEFONO: 254740.

(901) ADMINISTRATIVOS Precisamos para departamento comercial. OFRECEMOS: - Buen sueldo inicial según aptitudes. - Posibilidad rápido ascenso. - Magnífico porvenir. EXIGIMOS: - Servicio militar cumplido. - Conocimientos: mecanografía - correspondencia - archivo. - Idiomas inglés (preferible). PRESENTARSE: calle Eusebio Estada, 267. Departamento Personal.

(1017) CAMARERAS PRECISA HOTEL ABIERTO TODO EL AÑO EN CALAMAYOR. TELEFONO: 230247.

ALMACENES SALVAT, S. A. Colón, 2. - Precisa señorita dependiente. Exigimos buena presencia, conocimientos inglés o francés. Condiciones interesantes.

(802) MECOSA EMPRESA CONSTRUCTORA PRECISA: AUXILIAR ADMINISTRATIVO PREFERIBLE CON S. M. CUMPLIDO calle Marqués de Fuensanta, núm. 18. 3º. Telf. 217773 - Sr. Fernández.

(1039) AUXILIAR VENTAS AL POR MAYOR. de 15 a 17 años, se precisa en Pl. Rosario, 3. Preferible conozca material eléctrico.

(495) SOCIEDAD DE PRESTACIONES SERVICIOS NECESITA AGENTES EXIGE: Buena presencia. Don de gentes. Edad 25 a 35 años. Experiencia en ventas, preferible seguros. OFRECE: Posibilidad de ascenso. Ganar sobre 25.000 ptas. mensuales. Formación por parte de la empresa. No se trata de Seguros. Le atenderemos el martes 24, y el miércoles 25 de 9'30 a 11'30 mañana. General Mola, 6. 1º. pta. 19.

(1022) SE PRECISAN AGENTES DE VENTAS para Productos Perfumería. Edad 22 a 30 años. - Presentarse en horas de oficina a calle Lorenzo Ribes, 5.

SOLICITAMOS MECANICO CON PRACTICA EN MOTORES DIESEL. Y CON CARNET DE CONDUCIR. Presentarse en Avda. 16 de Julio (Esquina Gremio Albañiles) Polígono La Victoria.

(891) EMPRESA RAMO ALIMENTACION Precisa personal para repartos con carnet de 2ª con conocimientos elementales de cálculo. PRESENTARSE: Avenida 16 de Julio, esquina Gremio Albañiles POLIGONO LA VICTORIA

(731) FIRESTONE PRECISAMOS MECANICO DE SEGUNDA Y AYUDANTE - Presentarse de 6 a 7'30 en Ramón y Cajal, 26.

COMPANIA DE SEGUROS de ámbito nacional, necesita AGENTES para las principales plazas de Baleares. Interesados escribir al número 428, de esta Admón.

(925) EMPRESA CONSTRUCTORA PRECISA CHOFER Con carnet de 1ª y experiencia Teléfonos 22 65 30 - 22 70 84

(912) FAMILIA INTERESA COCINERA. Edad máxima 40 años. Todo estar, excepto noches jueves y domingos. Sueldo 5.000 ptas. Informes T. 212703

(117) MECANICO BIEN RETRIBUIDO. Edad máxima 40 años. CON CARNET SEGUNDA, necesita GARAJE SEGUI - Duquesa Victoria, 35.

(852) TAQUIMECANOGRAFA SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA DE ESTA LOCALIDAD. Interesadas dirigirse por escrito acompañando "curriculum vitae" e indicando pretensiones económicas al Apartado 298. Palma. Inútil presentarse sin un dominio absoluto de taquigrafía y mecanografía.

(1037) VIAJES ORBITA PRECISA: JEFE ADMINISTRATIVO CONTABLE, con experiencia, libre S.M. dispuesto a residir en Ibiza de Marzo a Octubre. SENORITA GUIA con dominio perfecto del alemán (se valorarán otros idiomas) para atender clientes en Ibiza. Preferible con experiencia. Retribución interesante. Máxima reserva colocados. Interesados presentarse a Jefe Personal, tardes de 4 a 8.

(1057) TALLERES PIQUER Precisa persona con experiencia en tomar mediciones en obras, para carpintería metálica y cerrajería de la construcción. También se necesita una auxiliar administrativa para oficina. Presentarse de 7 a 8 tarde, en Polígono La Victoria - calle Gremio de Carpinteros, núm. 36. Palma de Mallorca.

(1077) SE NECESITAN DOS PEONES ENGRASADORES UN OFICIAL PRIMERA ESPECIALIZADO EN ASCENSORES. Sueldo según aptitudes. Los interesados dirigirse a:



Llamando al número 254666, solicitando hora para una entrevista personal, calle Ramón Berenguer III, 44, 2º, 2º.

(1052) APRENDIZ DE COMEDOR SE NECESITA EN: HOSTAL ARMADANS. Calle Marqués de la Cenía, 54.

(1052) ELECTRICISTA Para instalación, conservación y reparación de maquinaria industrial. Imprescindible conocimientos de automatismo e interpretación de esquemas funcionales. Informes: SR. DARDER. Tel. 251840.

(1052) IMPORTANTE INDUSTRIA METALURGICA PRECISA: ENCARGADO PARA SU SECCION DE ESMERILADO Y PULIDO Se requiere: Gran experiencia en mando de personal. Conocimientos a nivel de Maestro de Taller. No es imprescindible experiencia en el ramo, dispondrá de un periodo de formación. Informes: SR. DARDER - Telf. 251840.

HOY, 32 págs.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES Y SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

## OTRAS SECCIONES

### Pérdidas

**PERDIDO** perro Dalmata, atende por Boy. Se gratificará devolución. Informes Llamar Tel. 214947. (13)

**DESAPARECIDA** perrita Fox-terrier negra, atende por «Linda». Se gratificará, ca. lle Obispo Sastre, 17. Telé. fono 231833. (14)

### EXTRAVIADA

**CARPETA DE CARTÓN-LINA AZUL**, conteniendo importante documento, en el trayecto de Catedral a P. Santa Catalina Thomás. Gratificaré espléndidamente: Telf. 217534

### EXTRAVIADO

Lentes de concha graduados. Gratificaré devolución, en **DARDER** - Carretera de Sóller. Rosselló y Cazador, 44. Palma.

### DESAPARECIDO

**SEAT 1.500, GRIS CLARO. P.M. - 84.950.**  
SE GRATIFICARA.  
TELEFONO 234137.

### Música

SE NECESITA bajo o guitarra rítmica para conjunto. Telf. 254239, llamen de 2'30 a 3'30. (15)

SE OFRECE batería saxo, carnet profesional. Teléfono 261717, horas 2 a 4. (12)

**COMPRO** órgano Farfisa, pago al contado. Tel. 254239. (10)

**NECESITAMOS** conjuntos verano Mallorca, invierno extranjero. Espectáculos SAR 149, 7º, 3ª. Tl. 255256. (16)

**DANS.** calle Collure. (15)

### ALQUILER Y VENTA

DE PIANOS Y ARMONIOS.  
Casa PERELLO - Gral. Mola, 19.

### Hospedajes

**DESEARIA** habitación casa particular con cuarto de baño, zona Porto Pi o Terreno. Telf. 230133. (14)

**SE ALQUILA** habitación pensión completa, céntrico. Teléfono 256898. (10)

**HABITACION** independiente dormir y baño. Informes: raf. Ricardo Ortega, 97, 2º. (11)

**HABITACIONES** económicas, dormir y pensión completa. Monserrat, 40. (10)

**ALQUILO** habitación 2 camas derecho a baño. Tel. 251362. (10)

**HABITACION** doble independ. diente, baño, solo dormir Bosque, 38. Tel. 232715. (10)

**HABITACION** con o sin cocina. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2ª. (10)

**SEÑORA** alquilaría habitación a señorita con referencias. Tel. 250153. (10)

**CEDO** habitación Son Arma-calle Salud, 5. Terreno. calle Galmés, 5. Terreno. (11)

### Enseñanzas

**ALEMANA:** Clases de 25 lecciones para principiantes. Avda. C. Sallent, 55 - 4. (10)

**ACADEMIA** nueva de idiomas: inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 27A. tardes Tel. 231556. mañanas (15)

**CLASES,** Peritaje Mercantil, Ingeniería Técnica, Electrónica Industrial, por Ingeniero técnico; Física, Química, Matemáticas, profesor Universidad Barcelona. Tel. mañanas 250811, Roqué. Tardes 254489. (25)

**REPETIDORES** Reválida. Preparación completa. Colegio Academia ANTENA. San Felipe Neri, 44, 2º. 222687. (13)

### Radio y TV

**REPARACIONES** TV. Electro domésticos. C. CABOT S.A. Calle Joaquín Botia número 12 Tel. 210690. (14)

**CONFIELOS** a reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30. Entlo. Telf. 217125. (24)

**EMERSON.** Servicio oficial Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono: 234304. (16)

### Maquinaria

**VENDO** 3 perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2 Coll der Rebassa. (10)

### Nautica

**COANSA:** Motores marinos «Volvo Pentax», Cruceros «Coroneta», «EPE», «La Raya», «Roscos» Calle Capitan Salom 15 Teléfono 25-33-33. (16)

**VENDO** embarcación de recreo, dos motores Teléfono 211760. (10)

**VENDO** lancha EPE 460, motor Volvo. Informes: Teléfono 211760. (10)

**BOTES,** cruceros, años veleros, todos tamaños motores «CHRYSLER» Cooca nuestras facilidades pago admitimos cambios. Comercial Garaje Segura Avda. Alejandro Rosselló número 60. (22)

**VENDO** embarcaciones de lujo, 2 motores 125 HP Diesel, acomodación y personas Informes: 210674. (15)

**BARCAS** usadas, de todas clases, procedentes de cambio. **CASA MUS:** Honderos, 57. (13)

**LANCHAS** 6 metros, con Volvo Pentax 110, muy nueva y a prueba. Facilidades. Honderos, 57. (15)

**EL FUERA BORDA** más vendido del mundo **ARROW TECUMSHE.** DIT. calle Alférez Gralla Lladó, 24 - B. Telf. 254580. (18)

**CRESCENT** Motores fueraborda susos, de la más importante fábrica europea. **CASA MUS** Honderos, 57. (15)

**BRITISH SEAGULL** el mejor fueraborda del mundo **CASA MUS** Honderos, 57. (15)

**COPINO** Botes de 15 y 18 palmos. Clauts de 25 palmos. fibra de vidrio, con motor diesel. **CASA MUS** Honderos, 57. (15)

**ARCOA** veleros, anchas, yates. Prestigio y seguridad. **CASA MUS** Honderos, 57. (15)

**5.000 PUERTAS** en existencia a precio sin competencia extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castilianas y de todas clases. «Macene» SANS.: Pedro II, 72. (24)

**CORTE Y CONFECCION,** traje 3.300 ptas. **CAMISERIA FERRER.** San Miguel, 5. (15)

**VENDO** tanque agua 6.000 litros. Referencia: Felanitx, Cánaves, 6. Tel. 404. (11)

**OCASION!** Se vende máquina de planchar a vapor marca Hoffman, en perfecto estado, buena para cocinistas o tintorerías. Verla e informaciones en calle Goethe 19, bajos. (26)

**VENDO** amplificador Alberdi, batería Raf Brum gde., buen estado. Informes: Teléfono 211104, de 1 a 1'30. «Pablos». (18)

**SE VENDE SUPERMERCADO** En Zona turística, cerca de Palma. 300 m2. totalmente instalados con reservas y cámara frigorífica. - Informes: 215510 - Horas oficina.

**VENDEMOS** 2 máquinas Rometas semi nuevas para fabricación bloques hormigón. Informes: A.I.S.A. - Fray Luis Jaume, 19. (18)

**Compras** **LIBROS** compro antiguos y modernos, grandes y pequeñas bibliotecas. Librería Flol, Olmos, 119. (12)

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Telf. 215747 y 274899. (12)

**COMPRO** y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Paz 25, A. (12)

**JOMPAMOS** su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21 65 50. (10)

**COMPRO** y pago al contado toda clase de material fotográfico, cámaras tomavistas, proyectores y prismáticos. Telf. 226884. (18)

**Varios** **NOVIOS:** Si no aprovechan ahora esta oferta, nunca jamás la encontrarán, su traje a medida, camisa, corbata, todo en tergal; solo por 2.685. **SASTRERIA CYMA.** Sindicato, 70. (25)

**SE VENDE** cuna completamente forrada. Para informes: calle Palau, 22. (10)

**SE VENDE** lavadora eléctrica a bombo. 3.000 ptas. Telf. 255885. (10)

**VENDO** cafetería con facilidades, espléndida terraza con sótano, 70 m2. Informes: Telf. 494, Palma Nova (tardes). (12)

**OFERTA** sensacional. Televisores desde 3.000 ptas., precio total. Sólo al contado. Completa garantía. **TELE HOGAR** Nicolás de Paz, 25, A. (19)

**VENDO** amplificador Alberdi, batería Raf Brum gde., buen estado. Informes: Teléfono 211104, de 1 a 1'30. «Pablos». (18)

**TOCADISCOS** y máquinas de millones para bares en **AUTOMATODO** Tel. 254815. (11)

**PINTOR GALVEZ,** decoración papeles pintados, apartamentos, chalets. Tel. 270609. (10)

**INVERSION DE CAPITAL.** Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS. Teléfono 213200. (10)

**REPARAN** todo clase de persianas graduables. Comercial **MURRO** Calle Arzobispo Luis Salvador 111. Telf. 23225. (18)

**RESTAURADOR** de muebles todas clases. Barnices y enseres. Telf. 251028. (10)

**MASAJES** NEFER. Masajes baños, masajes por señoras diplomadas. Calle Esano, 17. (11)

**MUEBLES** DE FORMICA a medida para cocinas, entrega rápida, precios económicos. **CARPINTERIA DOMENECH** calle Femenías, 57. Palma. (16)

**LUMINOSOS:** Presupuestos. Neón y plástico. Facilidad de nats. un año. Teléfono 254950. Luz de Palma. calle Buñola 36. (20)

**CORTE Y CONFECCION,** traje 3.300 ptas. **CAMISERIA FERRER.** San Miguel, 5. (11)

**LE AJUSTAMOS** a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Telf. 217877. calle Paseo Generalísimo número 76. 1º. Sastretería Marqués. (20)

**SE OFRECEN** pintores, decoradores, empapeladores calle San Elías, 9. Teléfono 210632. (10)

**SE OFRECE** señorita masajista a domicilio. Teléfono 226100. (10)

**SEÑORA** tapice sus muebles en 48 horas, precios económicos. Telf. 237186. (14)

**BLANQUEOS** y Pinturas. **ABRINES.** Dámaso Calvet, 20, 1º, 2º. Tel. 234325. (10)

**PINTORES** económicos. Hermanos ORTEGA. Teléfono: 251032. (10)

**SAUNAS,** baños, masajes por señoritas en J. R. calle Pasaje Ca'n Curt. 11. (12)

**PINTOR** empapelador. Presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Teléfonos 253380, 256031. (10)

**TRABAJOS** IMPRENTA. Trabajos de 24 horas. sin recargo. Encuadernaciones. Zavello 21. Tel. 27355. (12)

**PAJARERIA** LA ESTRELLA. Consulte gratis el cuidado de sus pájaros (pájaro muerto, sano). Pajarería La Estrella. Gran variedad pájaros, jaulas, gran rebajas. Cuesta febrero. Venta guisanos para caza, pesca. Plaza. (12)

**CRISTALERIAS** y accesorios: su limpieza y conservación. «El Brillé Balear» Teléfono 222700. (12)

**ATENCIÓN** poblaciones turísticas. Pinturas. Siodólicas. Modelo de utilidad número 142.057. Grandes beneficios. Venta de máquinas y concesión de licencias próxima temporada. Sr. Vizcarrá, calle San Agustín, 11, 3º. TARRAGONA. (12)

**FUNDAS** MAKÁ, calle Ausias March número 35, fundas desde 1.000 ptas. (10)

**TRADUCCIONES** correspondencia del inglés al español y viceversa. Tel. 255821. (12)

## A DIRECTORES DE HOTELES

**FONOMUSICA, S. A.**  
Delegación de BALEARES, le ofrece la música de fondo que su Establecimiento necesita, alquilando el moderno Magnetofon Industrial Mod. Redituna de fabricación inglesa. Demostraciones gratuitas en su domicilio, llamando al Telf. 256520 ó visitándonos, en calle Narciso Monturiol, s-n. - Palma.

## Lea «BALEARES»

## VEAN ULTIMAS NOVEDADES DEL SALON NAUTICO 1970. EN: Comercial Garaje Segura

Avda. Alejandro Rosselló, 54.

## YA DISPONEMOS DEL LLAUT DE POLIESTER

De 32 palmos con o sin tambuco y motor Diesel a elegir. **COMERCIAL GARAJE SEGURA.** Avda. Alejandro Rosselló, 60.

### Ventas

**NINGUN ARTICULO** usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

**VENDO** congelador Kelvinator CH 250 - 220 v. Pesetas 10.000. Telf. 226680. (10)

**VENDO** televisor Philips, 12.000 ptas. Tel. 226680. (10)

**POR AUSENTARME** vendo muebles. Telf. 252132. (10)

**SE VENDE** mobiliario y motorador bar nuevos, para establecimiento similar de categoría. Informes: Teléfono 555 de Palma Nova. (18)

**ASOMBROSE** oferta de mes. Televisores a 3.000 ptas. La Bolsa del Televisor Plaza Arzobispo Miralles 27. Teléfono 216550. (18)

**VENDO** equipo tocadiscos alta fidelidad, 5.500 ptas., magnetofono portátil Ingra 3.500; piano cruzado 22.000 pesetas. San Miguel, 185, 2º, 1ª. Tel. 221662. (22)

**LIQUIDACION** de puertas, persianas, vidrieras, tablas del Lirico Pza Pedro Jarau, 4. (12)

**MATERIAL** peluquería caballeros nuevo, moderno y moto Vespa. Informes: Teléfono 214504. (10)

**SE VENDE** cuna completamente forrada. Para informes: calle Palau, 22. (10)

**SE VENDE** lavadora eléctrica a bombo. 3.000 ptas. Telf. 255885. (10)

**VENDO** cafetería con facilidades, espléndida terraza con sótano, 70 m2. Informes: Telf. 494, Palma Nova (tardes). (12)

**OFERTA** sensacional. Televisores desde 3.000 ptas., precio total. Sólo al contado. Completa garantía. **TELE HOGAR** Nicolás de Paz, 25, A. (19)

**VENDO** amplificador Alberdi, batería Raf Brum gde., buen estado. Informes: Teléfono 211104, de 1 a 1'30. «Pablos». (18)

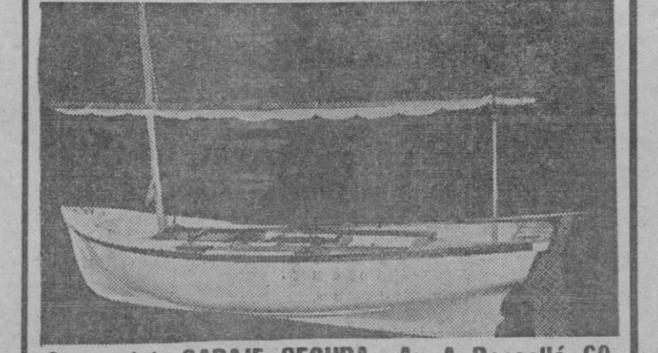
**TOCADISCOS** y máquinas de millones para bares en **AUTOMATODO** Tel. 254815. (11)

## BOLSA DEL TELEVISOR OFRECEMOS HOY

	Ptas.
Philips 21"	5.000
Philips 17"	4.500
Vanguard 19"	7.000
G. E. E. 19"	7.000
Marconi 19"	6.500
Telefunken 23"	6.000
Iberia 23"	8.000

**PLAZA ARZOBISPO OBISPO MIRALLES, 27.**

## NO LO PIENSE MAS DISFRUTALO ENSEGUIDA ADMITIMOS CAMBIOS Y DAMOS FACILIDADES



**Comercial GARAJE SEGURA - Av. A. Rosselló, 60**

## El desafío más trágico del mundo ¡La vida a cambio de una borrachera de aplausos!



**EL PASEILLO**  
EASTMANGOLOR  
DIRECCION: ANA MARISCAL. UNA PRODUCCION BOSCO FILMS  
UNA VERDAD, NO, LA VERDAD AUTENTICA Y SOBRECOGEDORA DE UNOS HOMBRES ENTREGADOS A LA PROFESION MAS ARRIESGADA DEL MUNDO

(MAYORES 18 AÑOS)  
**ESTRENO LUNES**  
**Palacio AVENIDA**  
HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS.  
MAY. 14 AÑOS  
TAMBIEN UN CHERIFF NECESITA AYUDA



OTRO «SUEÑO» QUE SERA REALIDAD

ASIMA INICIA SU SEGUNDA ETAPA, DE PREOCUPACION EMINENTEMENTE SOCIAL

Y ANUNCIA, COMO CONSECUENCIA DE SUS POLIGONOS INDUSTRIALES, LA CREACION DE UNA «CIUDAD - SATELITE», PARA 20.000 HABITANTES, UNA «FERIA-EXPOSICION» PERMANENTE, UN GRAN PARQUE DE ATRACCIONES UN «SHOPING-CENTER» AL ESTILO DE LAS GRANDES CAPITALES EUROPEAS...

SU PRESIDENTE SR. ESTEBAN SERA SUSTITUIDO POR D. GERONIMO ALBERTI

Los componentes de la Comisión Coordinadora y Ejecutiva de ASIMA, con su Presidente don Ramón Esteban Fabra al frente, reunieron ayer a los representantes de los medios informativos locales para dar cuenta de los resultados obtenidos al término de lo que ellos mismos denominan "primera etapa de su gestión". Como se sabe —ni falta hace aclararlo a estas alturas— ASIMA es la entidad (Asociación Sindical de Industriales de Mallorca) creadora y promotora de los polígonos industriales de Can Valero y Son Castelló.

El señor Esteban recordó que las urbanizaciones industriales de los polígonos habían sido inauguradas por el entonces Ministro señor Solís a principios de noviembre de 1967. A los dos años y algo más de aquella apertura, ambos polígonos cuentan con un total de cuatrocientos treinta asociados, noventa y una industrias en funcionamiento y un promedio de apertura de cinco nuevos de industrias mensuales. Lo obtenido supera los pronósticos más optimistas y permite a ASIMA iniciar una segunda etapa de trabajo, cuyos proyectos constituyen lo que ayer nos fue anunciado.

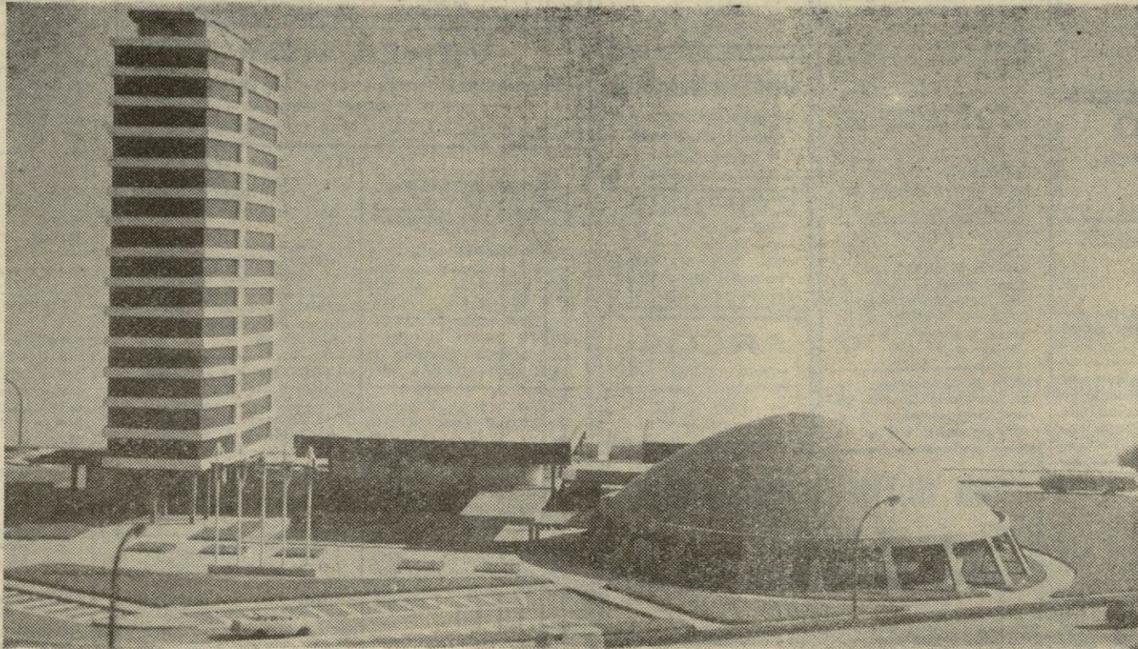
Esta segunda etapa comenzó, realmente, con una reciente visita a los Ministros españoles, Directores Generales y Subsecretarios, en cuyos despachos tuvieron cordial acogida.

Tan cordial y prometedora que permite hacer estos optimistas anuncios, en la seguridad de que se llevarán a cabo.

LA SEGUNDA ETAPA DE ASIMA

Los proyectos son ambiciosos, hasta el extremo de que en algunos puntos nos atrevemos a calificarnos de revolucionarios. Todo ello se basa en el patrimonio de ASIMA, entidad cuyos estatutos le prohíben el lucro, y cuyos fondos se elevan en la actualidad a unos cien millones de pesetas.

Partiendo de este punto, el señor Esteban explicó que ASIMA considera ya en marcha boyante su primera etapa estrictamente empresarial, con lo que, de acuerdo



NO ES UN PROYECTO A LARGO PLAZO. EN LA REALIDAD, A ESTE EDIFICIO DE QUINCE PLANTAS SOLO LE FALTA UNA PARA QUEDAR COMPLETADO. A SU ALREDEDOR A DE NACER LA "CIUDAD ASIMA", CON SU "EXPOSICION PERMANENTE", SU "SHOPING CENTRE", SU GRAN PARQUE DE ATRACCIONES... TODO ELLO SOBRE UN SOLAR DE 150.000 METROS CUADRADOS.

con los móviles de su creación, debe emprender ahora la etapa social, concretada principalmente en la promoción humana de sus obreros. "En cuanto a esta acción social —dijo el Presidente— algo hemos hecho ya. Por ejemplo, hemos sido los primeros asociados del Patronato "La Victoria", aportando una primera entrega de dieciocho millones de pesetas para inicio de sus planes, ya explicados en su día. En el mismo Polígono estamos a punto de inaugurar las instalaciones del complejo poli-deportivo del Club ASIMA, con una aportación por nuestra parte de cuarenta millones de pesetas, que se han unido a las entregas efectuadas por la Delegación Nacional de Deportes y la Organización Sindical Educación y Descanso. Estas instalaciones

deportivas constan de campos de fútbol, para mayores y niños, pista de atletismo, siete pistas de tenis, campos de balón-volea, petanca, local social, etc., etc., todo ello completamente abierto a la población de Palma en general". Esto, siguiendo en la explicación del señor Esteban, ha sido el comienzo de la etapa social de ASIMA, a la que ahora se enfrentan con todas sus consecuencias. Dentro del plan establecido y como consecuencia de las recientes visitas a los Ministros se puede anunciar, que la gestión social de la entidad será tan efectiva como lo ha sido en lo meramente empresarial. Pero el señor Esteban hizo otros anuncios realmente sensacionales que, en virtud de lo numerosos y de la im-

portancia de cada uno, nos vemos obligados a resumir en apartados. **MÁS PROYECTOS**  
**AMBICIOSOS**  
Don Ramón Esteban expresó su convencimiento de que los cargos deben ser renovados y, para dar ejemplo, él había sido el primero en retirarse. Después de la próxima Asamblea, en abril, y si los asociados en general aprueban lo acordado por la Comisión Coordinadora, don Ramón Esteban cesará en su cargo de Presidente pasando a sustituirle don Jerónimo Alberti, hoy miembro de la Comisión. Como consecuencia de las visitas a los despachos ministeriales, el señor Esteban anunció lo siguiente: Los polígonos industriales quedarán rodeados de unas zonas verdes, de reserva, sin edificaciones. Ello responde a una iniciativa del recién nombrado Delegado de la Vivienda, señor Gari, aceptada por su Ministro. Esta medida se basa en lo provocado en otros países por concentraciones industriales similares. Estas concentraciones suelen verse rodeadas de zonas habitadas en condiciones infrahumanas, por aquellas familias de obreros con trabajo en los polígonos. Con este cinturón verde acordado este chabolismo "natural" se evitará totalmente.

Por lo anterior necesita un complemento, como solución social, que es lo que ahora preocupa a ASIMA, y de acuerdo con el Ministro de la Vivienda se han iniciado los estudios para fijar el emplazamiento de una ciudad-satélite para albergar 20.000 habitantes. La cifra se ajusta al porvenir de los polígonos. En un plazo de cinco años trabajarán diez mil obreros en aquella zona, provocando la necesidad de una ciudad-satélite de las características proyectadas. El Polígono de Son Castelló queda situado al borde de lo que será la futura vía de cintura de Palma, cuyo primer tramo quedará subastado en el presente año. Este cinturón radial de la ciudad, absorberá todas las carreteras que afluyen sobre Palma, dejando colocado el Polígono —dicho sea como ejemplo— a seis minutos del aeropuerto de Son San Juan. Esto viene a convertir el Polígono de Son Castelló en lugar ideal para la creación de un núcleo comercial que llevará el nombre de "ciudad ASIMA". Realmente esta ciudad ya se ha iniciado con el edificio representativo, de quince plantas, a seis metros de altura se llegará dentro de pocas fechas. Alrededor de este edificio, destinado a delegaciones ministeriales, despachos y oficinas de ventas se levantará el futuro edificio de "Exposición Permanente de Industrias y Artesanía", especie de constante exposición de artículos de toda índole. Este edificio puede ser el origen de un nuevo emplazamiento de la Feria de Muestras palmesana, ya que la ciudad

ASIMA dispone de un solar de 150.000 metros cuadrados. Y todavía hay más: junto al gran edificio de quince plantas y la "Exposición Permanente", ASIMA proyecta y asegura la construcción de lo que universalmente se llama un "shopping center", sistema de concentración de comercios originario de Estados Unidos y que en Europa tiene magníficos exponentes en Amsterdam y en París, cuyo "shopping center" ha quedado inaugurado a veintisiete kilómetros de la capital, con el nombre de "Parly-2". El "centro de compras" de Palma dispondrá de un aparcamiento para 1.000 automóviles y una proximidad de menos de diez minutos desde cualquier punto de Palma, especialmente cuando, en un plazo de diez años, ya funcione totalmente el citado cinturón radial de la ciudad.

Independientemente de estos proyectos, la ciudad ASIMA ha recibido ofertas de entidades especializadas para completar el núcleo comercial con un Parque de Atracciones al estilo de los que ya existen en Madrid y Barcelona.

"Parecen sueños —dijo el señor Esteban— y son los mismos sueños que exponemos hace cinco años, cuando partiendo de cero comenzamos a hablar de los Polígonos Industriales. Por ello podemos decir que estos sueños se realizarán y sin que nuestros asociados se vean obligados a un nuevo desembolso. Porque eso también es cierto: no pedimos dinero a nadie. Ya tenemos el dinero para comenzar todo lo que nos proponemos".

EL NUEVO PRESIDENTE DE ASIMA

Antes de concluir nuestra misión informativa, quisimos conocer algunos detalles de la personalidad del sucesor de don Ramón Esteban, en la presidencia. El futuro Presidente de ASIMA, si bien no figura entre los fundadores de la entidad, es asociado de la misma por dos conceptos, en su calidad de Vicepresidente de Hoteles Mallorquines y de Presidente de Transportes Alberti-Pujol. El señor Alberti dijo que su plan como futuro Presidente de ASIMA se limitará a realizar todo lo que el señor Esteban dejó esbozado y que es, precisamente, lo que acababa de exponer.

Por nuestra parte, no queremos poner punto final sin expresar nuestro sincero asombro ante las actividades de ASIMA: el apoyo al Patronato "La Victoria", el anuncio de su segunda etapa, eminentemente social, los proyectos de creación de una Exposición Permanente, de una ciudad-satélite, de un "shopping center", de un gran Parque de Atracciones...

Todo ello, en un plazo de cinco años. Y se cumplirá.

LAS NUEVAS ENFERMERAS DE SON DURETA QUIEREN IR A SUIZA, EN VIAJE DE FIN DE ESTUDIOS

Lo que más suele ilusionar a aquellos que están a punto de terminar sus estudios, es el viaje que se planea, organiza y realiza —si el dinero da de sí— al punto más lejano posible. Siempre es grato ver, aquí, en Mallorca, estamos acostumbrados a ello, a estos simpáticos grupos de chicos o chicas, que despiden de esta forma su vida de estudiante, celebrando algo así como una liberación de una vida que luego tal vez añorarán y sin tal vez: seguro.

La meta de estos viajes, suele ser en innumerables ocasiones Palma de Mallorca, pues, claro, los de Palma de Mallorca ya están aquí, por lo tanto hay que buscar un lugar igualmente atractivo y en esto la cuestión de gustos ya anda algo dividida.

En esta ocasión, les toca el turno a las Estudiantes de Tercer curso de ATS, digámoslo en otras palabras, a las maravillosas estudiantes de enfermera de «Son Dureta»

Las alumnas de tercer curso —quinta promoción—, quieren ir a Suiza en viaje de fin de carrera. Les aplaudimos la idea. Pero para estas cosas, para viajar, se necesita dinero, y, ¿desde cuándo un estudiante lo tiene? Son algo así como términos irreconciliables. Para conseguirlo las mil y una cosa sirven, y así se las ingenian, así se las han ingeniado estos bombones: tómbolas, rifas, banderines, ginkamas, caso del Ecuador... ¿Qué más?

Es una pequeña representación quien responde a nuestras preguntas. Ellas son: Margarita Alcover, María Rosa Campins, Matilde Díaz y Antonia Gual. Cuatro bellas representantes de un curso de quince. Las demás, lo sentimos, no están en la foto, porque están de servicio.

—Mañana domingo, en el Cine Jaime III, hemos organizado la proyección de una película y unos documentales... ¿Será?

—«Eldorado», con Jhon Wayne y Robert Michum. Es una película interesantísima, es ya parte de la historia del cine.

—¿Os falta mucho dinero? —Tenemos algo así como la mitad de lo que necesitamos, aunque confiamos alcanzar la cifra. Poco a poco...

—Como hacen las hormiguitas.

—Si. Después de la película, queremos organizar otra Ginkama y una representación de teatro; una gira por varios pueblos.

—¿Por cuándo el viaje?

—Al finalizar los exámenes a mediados del mes de Junio.

—¿Y los suspensos?

—¡Por favor!, no habrá suspensos, suponemos.

—Seguro que no.

—La propaganda está hecha. Ellas se lo merecen todo. Nosotros por nuestra parte encantados de poder ayudarlas; aunque sea anticipadamente, queremos desearles ya desde aquí un buen viaje.

